左右594×天地660mm

Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

GC Fuji™ BOND LC

LIGHT-CURED REINFORCED
GLASS IONOMER DENTIN / ENAMEL BONDING AGENT

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. For direct bonding of composite resin to dentin and enamel.
2. For direct bonding of composite resin to dentin and enamel in the co-cured technique.
3. For direct bonding of composite resin to GC Fuji II LC base and enamel in the "sandwich" technique.
4. For sealing of hypersensitive cervical areas and root surfaces of teeth.

CONTRAINDICATIONS
1. Pulp capping.
2. Avoid use of this product in patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylate monomer or methacrylate polymer.

DIRECTIONS FOR USE
A. GC Fuji BOND LC FOR SHALLOW CAVITIES CLASS I, III, IV, V
1. CAVITY PREPARATION
Isolate tooth with rubber dam. Remove decay with rotary instruments. Form cavity in the usual manner.
2. CAVITY CONDITIONING AND DRYING
Using a cotton pellet, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds over all dentin and enamel surfaces that will have restorative material applied. Wash, then dry but do not desiccate.
3. POWDER AND LIQUID DISPENSING
The standard powder / liquid ratio is 0.7g / 1.0g. This consistency can be obtained with one level spoonful of powder and two drops of liquid. Liquid should be first dispensed for easy mixing.
4. MIXING
Place the specified amounts of liquid and powder into a disposable dish. Mix for 10 seconds with a disposable brush. Working time is 2 minutes 30 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
5. APPLICATION OF GC Fuji BOND LC
Apply GC Fuji BOND LC in a thin layer to the conditioned enamel and dentin surfaces using a disposable brush. Light cure for 20 seconds with a visible light curing device (470nm wavelength).
6. BUILD COMPOSITE RESIN
Place the light cured composite resin of choice (GRADIA DIRECT or equivalent) into the cavity in the usual manner (according to manufacturer's instructions) and light cure for the appropriate period of time.
7. FINAL CONTOURING AND POLISHING
Perform adjustments and polishing with superfine diamond points. Interproximal surfaces may be finished with NEW METAL STRIPS or EPITEX. An even greater luster can be obtained using a superfine silicone point with water.
Note :
If completing restorations without rubber dam, it is recommended to place a thin layer of GC Fuji COAT LC or GC Fuji VARNISH over the margins after finishing.

B. GC Fuji BOND LC CO-CURED TECHNIQUE FOR SHALLOW CAVITIES CLASS I, III, IV, V
There may be potential benefits in placing a composite resin into uncured GC Fuji BOND LC and simultaneously co-curing the two materials. In this technique the composite resin cures before GC Fuji BOND LC, and polymerization shrinkage will have occurred within the composite resin prior to setting of GC Fuji BOND LC significantly reducing the internal stress of the restoration.
1. CAVITY PREPARATION
Isolate tooth with rubber dam. Remove decay with rotary instruments. Form cavity in the usual manner.
2. CAVITY CONDITIONING AND DRYING
Using a cotton pellet, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds over all dentin and enamel surfaces that will have restorative material applied. Wash, then dry but do not desiccate.
3. POWDER AND LIQUID DISPENSING
The standard powder / liquid ratio is 0.7g / 1.0g. This consistency can be obtained with one level spoonful of powder and two drops of liquid. Liquid should be first dispensed for easy mixing.
4. MIXING
Place the specified amounts of liquid and powder into a disposable dish. Mix for 10 seconds with a disposable brush. Working time is 2 minutes 30 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
5. APPLICATION OF GC Fuji BOND LC AND COMPOSITE RESIN
Apply GC Fuji BOND LC in a thin layer to the conditioned enamel and dentin surfaces using a disposable brush. Immediately place an increment of composite resin into the center of the preparation and contour it towards the margins with a ball burnisher or similar instrument.
Light cure the two materials together for a minimum of 20 seconds.
Check manufacturer's instructions for multi surface restorations.
6. FINAL CONTOURING AND POLISHING
Perform adjustments and polishing with superfine diamond points. Interproximal surfaces may be finished with NEW METAL STRIPS or EPITEX. An even greater luster can be obtained using a superfine silicone point with water.
Note :
If completing restorations without rubber dam, it is recommended to place a thin layer of GC Fuji COAT LC or GC Fuji VARNISH over the margins after finishing.

C. GC Fuji BOND LC AND GC Fuji II LC "SANDWICH" TECHNIQUE FOR DEEP CAVITIES CLASS I, II, IV, V
In deep cavities, placement of a base or dentin substitute between the floor of the cavity and the composite resin is recommended. This will reduce the amount of composite resin to be used and also reduce the total shrinkage. At the same time it will provide additional benefits, e.g. chemical adhesion, biocompatibility and fluoride release. If the sandwich or lamination technique is to be used, then GC Fuji II LC is the material of choice as the dentin substitute.
1. CAVITY PREPARATION
Isolate tooth with rubber dam. Remove decay with rotary instruments. Form cavity in the usual manner.
Note :
Apply calcium hydroxide to areas of possible pulpal exposure.
2. CAVITY CONDITIONING AND DRYING
Using a cotton pellet, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds over all dentin and enamel surfaces that will have restorative material applied. Wash, then dry but do not desiccate.
3. APPLICATION OF GC Fuji II LC AS A BASE MATERIAL
Place GC Fuji II LC into the cavity incrementally and light cure each increment using a light curing unit (470nm wavelength). Build to within 2 mm of the occlusal, buccal or labial surface.
Light cure for 20 seconds in each direction.
4. POWDER AND LIQUID DISPENSING
The standard powder / liquid ratio is 0.7g / 1.0g. This consistency can be obtained with one level spoonful of powder and two drops of liquid. Liquid should be first dispensed for easy mixing.
5. MIXING
Place the specified amounts of liquid and powder into a disposable dish. Mix for 10 seconds with a disposable brush. Working time is 2 minutes 30 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
6. APPLICATION OF GC Fuji BOND LC
Apply GC Fuji BOND LC in a thin layer to the previously conditioned enamel surface, cavity walls and the base material GC Fuji II LC using a disposable brush. Light cure for 20 seconds with the visible light curing device.
7. BUILD COMPOSITE RESIN
Place the light cured composite resin of choice (GRADIA DIRECT or equivalent) into the cavity in the usual manner (according to manufacturer's instructions) and light cure for the appropriate period of time.
8. FINAL CONTOURING AND POLISHING
Perform adjustments and polishing with superfine diamond points. Interproximal surfaces may be finished with NEW METAL STRIPS or EPITEX. An even greater luster can be obtained using a superfine silicone point with water.
Note :
If completing restorations without rubber dam, it is recommended to place a thin layer of GC Fuji COAT LC or GC Fuji VARNISH over the margins after finishing.

D. GC Fuji BOND LC AND GC Fuji II LC CO-CURED SANDWICH TECHNIQUE
After the recommended placement and curing of GC Fuji II LC base material, a co-curing technique can be followed to help reduce internal stress in the final composite veneer.
1. CAVITY PREPARATION
Isolate tooth with rubber dam. Remove decay with rotary instruments. Form cavity in the usual manner.
Note :
Apply calcium hydroxide to areas of possible pulpal exposure.
2. CAVITY CONDITIONING AND DRYING
Using a cotton pellet, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds over all dentin and enamel surfaces that will have restorative material applied. Wash, then dry but do not desiccate.
3. APPLICATION OF GC Fuji II LC AS A BASE MATERIAL
Place GC Fuji II LC into the cavity incrementally and light cure each increment using a light curing unit (470nm wavelength). Build to within 2 mm of the occlusal, buccal or labial surface.
Light cure for 20 seconds in each direction.
4. POWDER AND LIQUID DISPENSING
The standard powder / liquid ratio is 0.7g / 1.0g. This consistency can be obtained with one level spoonful of powder and two drops of liquid. Liquid should be first dispensed for easy mixing.
5. MIXING
Place the specified amounts of liquid and powder into a disposable dish. Mix for 10 seconds with a disposable brush. Working time is 2 minutes 30 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
6. APPLICATION OF GC Fuji BOND LC AND COMPOSITE RESIN
Apply GC Fuji BOND LC in a thin layer to the previously conditioned enamel surface, cavity walls and the base material GC Fuji II LC using a disposable brush.
Immediately place an increment of composite resin into the center of the preparation and contour it towards the margins with a ball burnisher or similar instrument. Light cure the two materials together for a minimum of 20 seconds. Check manufacturer's instructions for multisurface restorations.
7. FINAL CONTOURING AND POLISHING
Perform adjustments and polishing with superfine diamond points. Interproximal surfaces may be finished with NEW METAL STRIPS or EPITEX. An even greater luster can be obtained using a superfine silicone point with water.
Note :
If completing restorations without rubber dam, it is recommended to place a thin layer of GC Fuji COAT LC or GC Fuji VARNISH over the margins after finishing.

E. GC Fuji BOND LC FOR SEALING OF HYPERSENSITIVE CERVICAL AREAS AND ROOT SURFACES OF TEETH
1. CLEANING OF TOOTH SURFACE
Isolate tooth with rubber dam. Clean surfaces then dry.
2. TOOTH CONDITIONING AND DRYING
Using a cotton pellet, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds over all exposed cervical and root surfaces. Wash, then dry but do not desiccate.
3. POWDER AND LIQUID DISPENSING
The standard powder/liquid ratio is 0.7g / 1.0g. This consistency can be obtained with one level spoonful of powder and two drops of liquid. Liquid should be first dispensed for easy mixing.
4. MIXING
Place the specified amounts of liquid and powder into a disposable dish. Mix for 10 seconds with a disposable brush. Working time is 2 minutes 30 seconds from the start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
5. APPLICATION OF GC Fuji BOND LC
Apply GC Fuji BOND LC in a thin layer to the previously conditioned tooth surfaces using a disposable brush. Light cure for 20 seconds.
6. FINISHING
Finish in the usual manner, using a diamond point, superfine silicone point, etc. with water.
Note :
If completing restorations without rubber dam, it is recommended to place a thin layer of GC Fuji COAT LC or GC Fuji VARNISH over the margins after finishing.

STORAGE
Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place. (4~25°C) (39.2-77.0°F).

PACKAGES
1. Standard Set: 5g powder, 8g (7mL) liquid with a powder scoop, a bottle of 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Bottle of 5g powder with a powder scoop
3. Bottle of 8g (7mL) liquid

CAUTION
1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. DO NOT mix powder or liquid with components of other glass ionomer cements.
4. This product is not indicated for filling or core build-up.
5. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
6. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 06/2019

CE 2797

MANUFACTURED BY
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
DISTRIBUTED BY
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00
PRINTED IN JAPAN

Преди употреба, внимателно прочетете инструкциите за употреба. BG

GC Fuji™ BOND LC

ФОТО-ПОЛИМЕРИЗИРАЩ ПОДСИЛЕН ГЛАС-ЙОНОМЕРЕН СВЪРЗВАЩ АГЕНТ ЗА ДЕНТИН / ЕМАЙЛ

За употреба само от стоматолози за препоръчаните индикации.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ИНДИКАЦИИ
1. За директно свързване на композити към дентин и емайл.
2. За директно свързване на композити към дентин и емайл по техниката ко-полимеризиране.
3. За директно свързване на композити към подложки от GC Fuji II LC и емайл по „сандвич" техника.
4. За запечатване на шиечни области и коренови повърхности на зъби със свръхчувствителност.

КОНТРАИНДИКАЦИИ
1. Покриване на пулпата.
2. Избягвайте употребата на този продукт при пациенти с известни алергии към глас-йономерен цимент, метакрилатен мономер или метакрилатен полимер.

НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА
А. GC Fuji BOND LC ЗА ПЛИТКИ КАВИТЕТИ КЛАС I, III, IV, V
1. КАВИТЕТНА ПРЕПАРАЦИЯ
Изолирайте зъба с кофердам. Отстранете кариеса с ротиращи инструменти. Оформете кавитета по обичайния начин.
2. КОНДИЦИОНИРАНЕ НА КАВИТЕТА И ПОДСУШАВАНЕ
Използвайки памучен тупфер, нанесете CAVITY CONDITIONER за 10 секунди върху всички емайлови и дентинови повърхности, върху които ще бъде поставен възстановителен материал. Промийте, след това подсушете, но не пресушавайте.
3. ДОЗИРАНЕ НА ПРАХ И ТЕЧНОСТ
Стандартното съотношение прах / течност е 0.7g / 1.0g. Тази консистенция може да се постигне с 1 равна лъжичка прах и 2 капки течност. За по-лесно смесване първо дозирайте течността.
4. СМЕСВАНЕ
Поставете указаните количества течност и прах в еднократно легенче.
Смесете за 10 секунди, използвайки еднократна четка. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди при 23°C (73.4°F). По-високи температури ще скъсят времето за работа.
5. НАНАСЯНЕ НА GC Fuji BOND LC
Нанесете GC Fuji BOND LC в тънък слой върху кондиционираните емайлови и дентинови повърхности с еднократна четка.
Фото-полимеризирайте за 20 секунди с уред за фото-полимеризация с видима светлина (дължина на вълната 470nm).
6. НАНАСЯНЕ НА КОМПОЗИТА
Поставете избрания фото-полимеризиращ композит (GRADIA DIRECT или подобен) в кавитета по обичайния начин (според инструкциите на производителя) и фото-полимеризирайте за съответното време.
7. ОКОНЧАТЕЛНО КОНТУРИРАНЕ И ПОЛИРАНЕ
Ажустирайте и полирайте със суперфини диамантени борчета.
Апроксималните повърхности можете да финирате с NEW METAL STRIPS или EPITEX. Още по-силен гланц може да постигнете, използвайки свръхфини силиконови гуми с вода.
Забележка:
Ако сте направили възстановяването без кофердам, се препоръчва да нанесете тънък слой от GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH върху границите след финирането.

Б. ТЕХНИКА КО-ПОЛИМЕРИЗИРАНЕ С GC Fuji BOND LC ЗА ПЛИТКИ КАВИТЕТИ КЛАС I, III, IV, V
Има потенциални предимства при поставяне на композит върху неполимеризирал GC Fuji BOND LC и едновременното полимеризиране на двата материала. При тази техника композита втвърдява преди GC Fuji BOND LC, и полимеризационното свиване на композита ще се прояви още преди да е втвърдил GC Fuji BOND LC, което значително ще намали вътрешните напрежения във възстановяването.
1. КАВИТЕТНА ПРЕПАРАЦИЯ
Изолирайте зъба с кофердам. Отстранете кариеса с ротиращи инструменти. Оформете кавитета по обичайния начин.
2. КОНДИЦИОНИРАНЕ НА КАВИТЕТА И ПОДСУШАВАНЕ
Използвайки памучен тупфер, нанесете CAVITY CONDITIONER за 10 секунди върху всички емайлови и дентинови повърхности, върху които ще бъде поставен възстановителен материал. Промийте, след това подсушете, но не пресушавайте.
3. ДОЗИРАНЕ НА ПРАХ И ТЕЧНОСТ
Стандартното съотношение прах / течност е 0.7g / 1.0g. Тази консистенция може да се постигне с 1 равна лъжичка прах и 2 капки течност. За по-лесно смесване първо дозирайте течността.
4. СМЕСВАНЕ
Поставете указаните количества течност и прах в еднократно легенче. Смесете за 10 секунди, използвайки еднократна четка. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди при 23°C (73.4°F). По-високи температури ще скъсят времето за работа.
5. НАНАСЯНЕ НА GC Fuji BOND LC И КОМПОЗИТ
Нанесете GC Fuji BOND LC в тънък слой върху кондиционираните емайлови и дентинови повърхности с еднократна четка.
Веднага поставете порция композит в центъра на препарацията и го контурирайте към границите с кръгъл щопфер или подобен инструмент. Фото-полимеризирайте двата материала заедно за минимум 20 секунди. Погледнете инструкциите на производителя за възстановявания с повече повърхности.
6. ОКОНЧАТЕЛНО КОНТУРИРАНЕ И ПОЛИРАНЕ
Ажустирайте и полирайте със суперфини диамантени борчета.
Апроксималните повърхности можете да финирате с NEW METAL STRIPS или EPITEX. Още по-силен гланц може да постигнете, използвайки свръхфини силиконови гуми с вода.
Забележка:
Ако сте направили възстановяването без кофердам, се препоръчва да нанесете тънък слой от GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH върху границите след финирането.

В. GC FUJI BOND LC И GC Fuji II LC „САНДВИЧ" ТЕХНИКА ЗА ДЪЛБОКИ КАВИТЕТИ КЛАС I, II, IV, V
При дълбоки кавитети се препоръчва поставянето на подложка или заместител на дентина между пулпната основа и композита.Така ще се намали количеството използван композит и ще намали общото свиване. Освен това ще донесе и други предимства, като химическа адхезия, био-съвместимост и освобождаване на флуорид. Ако се използва „сандвич" техника, тогава GC Fuji II LC е най-добрият избор за заместител на дентина.
1. КАВИТЕТНА ПРЕПАРАЦИЯ
Изолирайте зъба с кофердам. Отстранете кариеса с ротиращи инструменти. Оформете кавитета по обичайния начин.
Забележка:
Нанесете калциев хидроксид в областите с вероятна пулпна рана.
2. КОНДИЦИОНИРАНЕ НА КАВИТЕТА И ПОДСУШАВАНЕ
Използвайки памучен тупфер, нанесете CAVITY CONDITIONER за 10 секунди върху всички емайлови и дентинови повърхности, върху които ще бъде поставен възстановителен материал. Промийте, след това подсушете, но не пресушавайте.
3. ПОСТАВЯНЕ НА GC Fuji II LC КАТО ПОДЛОЖКА
Поставете GC Fuji II LC послойно в кавитета и фото-полимеризирайте всеки слой с уред за фото-полимеризация с видима светлина (дължина на вълната 470nm). Нанесете до 2 mm от оклузалната, букалната и лабиалната повърхност.
Фото-полимеризирайте по 20 секунди от всяка посока.
4. ДОЗИРАНЕ НА ПРАХ И ТЕЧНОСТ
Стандартното съотношение прах / течност е 0.7g / 1.0g. Тази консистенция може да се постигне с 1 равна лъжичка прах и 2 капки течност. За по-лесно смесване първо дозирайте течността.
5. СМЕСВАНЕ
Поставете указаните количества течност и прах в еднократно легенче. Смесете за 10 секунди с еднократна четка. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди при 23°C (73.4°F). По-високи температури ще скъсят времето за работа.
6. НАНАСЯНЕ НА GC Fuji BOND LC
Нанесете GC Fuji BOND LC в тънък слой върху кондиционираните емайлови и дентинови повърхности и подложката GC Fuji II LC, използвайки еднократна четка. Фото-полимеризирайте за 20 секунди с уред за фото-полимеризация с видима светлина.
7. НАНАСЯНЕ НА КОМПОЗИТА
Поставете избрания фото-полимеризиращ композит (GRADIA DIRECT или подобен) в кавитета по обичайния начин (според инструкциите на производителя) и фото-полимеризирайте за съответното време.
8. ОКОНЧАТЕЛНО КОНТУРИРАНЕ И ПОЛИРАНЕ
Ажустирайте и полирайте със суперфини диамантени борчета. Апроксималните повърхности можете да финирате с NEW METAL STRIPS или EPITEX. Още по-силен гланц може да постигнете, използвайки свръхфини силиконови гуми с вода.
Забележка:
Ако сте направили възстановяването без кофердам, се препоръчва да нанесете тънък слой от GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH върху границите след финирането.

Г. GC Fuji BOND LC И GC Fuji II LC КО-ПОЛИМЕРИЗИРАЩА „ САНДВИЧ" ТЕХНИКА
След препоръчаното поставяне и полимеризиране на подложка от GC Fuji II LC, техниката ко-полимеризиране може да бъде приложена, за да намали вътрешното напрежение в окончателното композитно възстановяване.
1. КАВИТЕТНА ПРЕПАРАЦИЯ
Изолирайте зъба с кофердам. Отстранете кариеса с ротиращи инструменти. Оформете кавитета по обичайния начин.
Забележка:
Нанесете калциев хидроксид в областите с вероятна пулпна рана.
2. КОНДИЦИОНИРАНЕ НА КАВИТЕТА И ПОДСУШАВАНЕ
Използвайки памучен тупфер, нанесете CAVITY CONDITIONER за 10 секунди върху всички емайлови и дентинови повърхности, върху които ще бъде поставен възстановителен материал. Промийте, след това подсушете, но не пресушавайте.
3. ПОСТАВЯНЕ НА GC Fuji II LC КАТО ПОДЛОЖКА
Поставете GC Fuji II LC послойно в кавитета и фото-полимеризирайте всеки слой с уред за фото-полимеризация с видима светлина (дължина на вълната 470nm). Нанесете до 2 mm от оклузалната, букалната и лабиалната повърхност.
Фото-полимеризирайте по 20 секунди от всяка посока.
4. ДОЗИРАНЕ НА ПРАХ И ТЕЧНОСТ
Стандартното съотношение прах / течност е 0.7g / 1.0g. Тази консистенция може да се постигне с 1 равна лъжичка прах и 2 капки течност. За по-лесно смесване първо дозирайте течността.
5. СМЕСВАНЕ
Поставете указаните количества течност и прах в еднократно легенче. Смесете за 10 секунди с еднократна четка. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди при 23°C (73.4°F). По-високи температури ще скъсят времето за работа.
6. НАНАСЯНЕ НА GC Fuji BOND LC И КОМПОЗИТ
Нанесете GC Fuji BOND LC в тънък слой върху кондиционираните емайлови и дентинови повърхности и подложката GC Fuji II LC, използвайки еднократна четка.
Веднага поставете порция композит в центъра на препарацията и го контурирайте към границите с кръгъл щопфер или подобен инструмент. Фото-полимеризирайте двата материала заедно за минимум 20 секунди. Погледнете инструкциите на производителя за възстановявания с повече повърхности.
7. ОКОНЧАТЕЛНО КОНТУРИРАНЕ И ПОЛИРАНЕ
Ажустирайте и полирайте със суперфини диамантени борчета.
Апроксималните повърхности можете да финирате с NEW METAL STRIPS или EPITEX. Още по-силен гланц може да постигнете, използвайки свръхфини силиконови гуми с вода.
Забележка:
Ако сте направили възстановяването без кофердам, се препоръчва да нанесете тънък слой от GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH върху границите след финирането.

Д. GC Fuji BOND LC ЗА ЗАПЕЧАТВАНЕ НА ШИЕЧНИ ОБЛАСТИ И КОРЕНОВИ ПОВЪРХНОСТИ НА ЗЪБИ СЪС СВРЪХЧУВСТВИТЕЛНОСТ
1. ПОЧИСТВАНЕ НА ЗЪБНАТА ПОВЪРХНОСТ
Изолирайте зъба с кофердам. Почистете повърхностите и след това подсушете.
2. КОНДИЦИОНИРАНЕ И ПОДСУШАВАНЕ НА ЗЪБА
Използвайки памучен тупфер, нанесете CAVITY CONDITIONER за 10 секунди върху всички открити шиечни и коренови повърхности. Промийте, след това подсушете, но не пресушавайте.
3. ДОЗИРАНЕ НА ПРАХ И ТЕЧНОСТ
Стандартното съотношение прах / течност е 0.7g / 1.0g. Тази консистенция може да се постигне с 1 равна лъжичка прах и 2 капки течност. За по-лесно смесване първо дозирайте течността.
4. СМЕСВАНЕ
Поставете указаните количества течност и прах в еднократно легенче. Смесете за 10 секунди с еднократна четка. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди при 23°C (73.4°F). По-високи температури ще скъсят времето за работа.
5. НАНАСЯНЕ НА GC Fuji BOND LC
Нанесете GC Fuji BOND LC в тънък слой върху кондиционираните зъбни повърхности с еднократна четка.
Фото-полимеризирайте за 20 секунди.
6. ФИНИРАНЕ
Финирайте по обичайния начин, използвайки диамантени борчета, суперфини силиконови гумички и т.н. под воден спрей.
Забележка:
Ако сте направили възстановяването без кофердам, се препоръчва да нанесете тънък слой от GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH върху границите след финирането.

СЪХРАНЕНИЕ
За оптимално представяне се препоръчва, съхранявайте на хладно и тъмно място. (4-25°C) (39.2-77.0°F).

ОПАКОВКИ
1. Стандартен комплект: 5g прах, 8g (7mL) течност с мерителна лъжичка, бутилка 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Шишенце с 5g прах с мерителна лъжичка
3. Бутилка с 8g (7mL) течност

ВНИМАНИЕ
1. В случай на контакт с оралните тъкани или кожа, премахнете веднага с гъбичка или памуче напоени с алкохол. Промийте с вода.
2. В случай на контакт с очите, промийте веднага с вода и потърсете медицинска помощ.
3. НЕ смесвайте праха или течността с компоненти от други глас-йономерни цименти.
4. Този продукт не е показан за обтурации или изграждане.
5. В редки случаи, продуктът може да предизвика свръхчувствителност у някои хора. При такива реакции, прекратете употребата на продукта и потърсете лекарска помощ.
6. Лични предпазни средства (ЛПЕ) като ръкавици, маска и предпазни очила винаги трябва да бъдат носени.

Някои продукти, споменати в настоящите инструкции, могат да бъда определени като опасни съгласно GHS. Винаги се запознавайте с информационните данни за безопасност, налични на:
http://www.gceurope.com
Те също така могат да бъдат изискани от Вашия доставчик.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ
ДОЗИРАЩИ СИСТЕМИ ЗА МНОГОКРАТНА УПОТРЕБА: за да се избегне кръстосано замърсяване между пациентите, устройството изисква средно ниво на дезинфекция. Веднага след употреба инспектирайте устройството и етикета за влошаване на състоянието. Изхвърлете устройството, ако е увредено.
НЕ ОБЛИВАЙТЕ. Почистете добре устройството, за да се предотврати изсъхване и натрупване на замърсители. Дезинфекцирайте с продукт за контрол на инфекциите средно ниво, регистриран за здравни цели, в зависимост от регионалните / националните указания.

Докладване на нежелани ефекти:
Ако узнаете за някакъв вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са изброени в тази инструкция за употреба, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност, като изберете подходящия орган във вашата страна достъпни чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
както и на нашата система за вътрешна бдителност: vigilance@gc.dental
По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 06/2019

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. CS

GC Fuji™ BOND LC

SVĚTLEM TUHNOUCÍ ZPEVNĚNÝ SKLOIONOMERNÍ VAZEBNÝ PROSTŘEDEK NA DENTIN A SKLOVINU

K použití pouze ve stomatologické praxi v doporučených indikacích.

DOPORUČENÉ INDIKACE
1. Pro přímou vazbu kompozitní pryskyřice na dentin a sklovinu.
2. Pro přímou vazbu kompozitní pryskyřice na dentin a sklovinu při technikách tzv. „současného" vytvrzování (co-cured).
3. Pro přímou vazbu kompozitní pryskyřice na bázi vytvořenou z GC Fuji II LC a sklovinu při „sendvičových" technikách.
4. Pro zapečetění citlivých oblastí krčků a povrchů kořene.

KONTRAINDIKACE
1. Přímé překrytí pulpy.
2. Nepoužívejte tento produkt u pacientů se známou alergií na skloionomerní cement, metakrylátový monomér nebo metakrylátový polymér.

NÁVOD K POUŽITÍ
A. GC Fuji BOND LC PRO MĚLKÉ KAVITY I, II, III, IV, V TŘÍDY
1. PŘÍPRAVA KAVITY
K izolaci zubu použijte kofrdam. Odstraňte postiženou tkáň rotačním nástrojem. Vytvarujte kavitu obvyklým způsobem.
2. OŠETŘENÍ KAVITY A OSUŠENÍ
Za použití vatového tampónu aplikujte CAVITY CONDITIONER po dobu 10 sekund na celý povrch dentinu a skloviny v oblasti, kde bude aplikován výplňový materiál. Opláchněte, pak osušte, ale nepřesušujte.
3. DÁVKOVÁNÍ PRÁŠKU A TEKUTINY
Standardní poměr prášek / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Této konzistence dosáhnete při jedné lžičce prášku na dvě kapky tekutiny.
Tekutina by měla být dávkována jako první, a to z důvodu snadnějšího míchání.
4. MÍCHÁNÍ
Nadávkujte přesné množství tekutiny a prášku do jednorázové mističky. Míchejte po dobu 10 sekund jednorázovým štětečkem. Pracovní čas je 2 minuty 30 sekund od začátku míchání při 23°C (73.4°F). Vyšší teploty zkracují pracovní čas.
5. APLIKACE GC Fuji BOND LC
Aplikujte GC Fuji BOND LC v tenké vrstvě na kondicionovaný povrch skloviny a dentinu za použití jednorázového štětečku. Vytvrďte světlem po dobu 20 sekund pomocí světelné polymerační lampy (470 nm vlnové délky).
6. VÝPLŇ Z KOMPOZITNÍ PRYSKYŘICE
Umístěte světlem tuhnoucí kompozit dle výběru (GRADIA DIRECT nebo podobný) do kavity běžným způsobem (dle návodu výrobce) a vytvrďte světlem po přiměřeně dlouhou dobu.
7. KONEČNÉ VYTVAROVÁNÍ A LEŠTĚNÍ
Proveďte konečné úpravy a leštění za použití super jemné diamantové leštící koncovky.
Interproximální plochy mohou být zakončeny pomocí NEW METAL STRIPS nebo EPITEX. Ještě výraznějšího lesku může být dosaženo super jemnou silikonovou koncovkou za použití vodního spreje.
Poznámka:
Pokud při vytváření výplně nepoužijeme kofrdam, je doporučeno po zakončení aplikovat tenkou vrstvu GC Fuji COAT LC nebo GC Fuji VARNISH pro pokrytí okrajových oblastí.

B. GC Fuji BOND LC TECHNIKA "SOUČASNÉHO" VYTVRZOVÁNÍ PRO MĚLKÉ KAVITY I, II, III, IV, V TŘÍDY
Existuje mnoho potenciálních výhod umístění kompozitní pryskyřice do nevytvrzeného GC Fuji BOND LC a poté vytvrzení obou materiálů současně. Při této technice kompozitní materiál polymeruje dříve než GC Fuji BOND LC, a tedy dojde k polymerační kontrakci kompozitní pryskyřice ještě před ztuhnutím GC Fuji BOND LC, což významně snižuje napětí uvnitř výplně.
1. PŘÍPRAVA KAVITY
K izolaci zubu použijte kofrdam. Odstraňte postiženou tkáň rotačním nástrojem. Vytvarujte kavitu obvyklým způsobem.
2. OŠETŘENÍ KAVITY A OSUŠENÍ
Za použití vatového tampónu aplikujte CAVITY CONDITIONER po dobu 10 sekund na celý povrch dentinu a skloviny v oblasti, kde bude aplikován výplňový materiál. Opláchněte, pak osušte, ale nepřesušujte.
3. DÁVKOVÁNÍ PRÁŠKU A TEKUTINY
Standardní poměr prášek / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Této konzistence dosáhnete při jedné lžičce prášku na dvě kapky tekutiny.
Tekutina by měla být dávkována jako první z důvodu snadnějšího míchání.
4. MÍCHÁNÍ
Nadávkujte přesné množství tekutiny a prášku do jednorázové mističky. Míchejte po dobu 10 sekund jednorázovým štětečkem. Pracovní čas je 2 minuty 30 sekund od začátku míchání při 23°C (73.4°F). Vyšší teploty zkracují pracovní čas.
5. APLIKACE GC Fuji BOND LC A KOMPOZITNÍ PRYSKYŘICE
Aplikujte GC Fuji BOND LC v tenké vrstvě na povrch kondicionované skloviny a dentinu za použití štětečku. Ihned umístěte vrstvu kompozitní pryskyřice do středu preparace a vytvarujte směrem k okrajům pomocí kuličkového hladítka nebo podobným nástrojem.
Světlem vytvrďte oba materiály společně po dobu minimálně 20 sekund.
Držte se instrukcemi od výrobce pro více plošné výplně.
6. KONEČNÉ VYTVAROVÁNÍ A LEŠTĚNÍ
Proveďte konečné úpravy a leštění za použití super jemné diamantové leštící koncovky.
Interproximální plochy mohou být zakončeny pomocí NEW METAL STRIPS nebo EPITEX. Ještě výraznějšího lesku může být dosaženo super jemnou silikonovou koncovkou za použití vodního spreje.
Poznámka:
Pokud při vytváření výplně nepoužijeme kofrdam, je doporučeno po zakončení aplikovat tenkou vrstvu GC Fuji COAT LC nebo GC Fuji VARNISH pro pokrytí okrajových oblastí.

C. GC Fuji BOND LC A GC Fuji II LC „SENDVIČOVÁ" TECHNIKA PRO HLUBOKÉ KAVITY I, II, III, IV, V TŘÍDY
V hlubokých kavitách je doporučeno umístění báze nebo náhrady dentinu mezi dnem kavity a kompozitní pryskyřicí. Zredukuje se tak množství použité kompozitní pryskyřice, a také se zmenší celková kontrakce. Stejně tak tato technika poskytuje i ostatní výhody, jako je chemická vazba, biokompatibilita a uvolňování fluoridů. Pokud je použita sendvičová nebo laminátová technika, potom je použití materiálu GC Fuji II LC jako náhrady dentinu tou správnou volbou.
1. PŘÍPRAVA KAVITY
K izolaci zubu použijte kofrdam. Odstraňte postiženou tkáň rotačním nástrojem. Vytvarujte kavitu obvyklým způsobem.
Poznámka:
Aplikujte hydroxid vápenatý v místech možného odkrytí pulpy.
2. OŠETŘENÍ KAVITY A OSUŠENÍ
Za použití vatového tampónu aplikujte CAVITY CONDITIONER po dobu 10 sekund na celý povrch dentinu a skloviny v oblasti, kde bude aplikován výplňový materiál. Opláchněte, pak osušte, ale nepřesušujte.
3. APLIKACE GC Fuji II LC JAKO ZÁKLADOVÉHO MATERIÁLU (BÁZE)
Umístěte GC Fuji II LC po vrstvách materiálu do kavity a vytvrďte světlem každou porci za použití světelné polymerační lampy (470 nm vlnové délky). Dostavte do 2 mm od okluzní, bukální nebo labiální plochy.
Vytvrďte světlem po dobu 20 sekund v každém směru.
4. DÁVKOVÁNÍ PRÁŠKU A TEKUTINY
Standardní poměr prášek / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Této konzistence dosáhnete při jedné lžičce prášku na dvě kapky tekutiny.
Tekutina by měla být dávkována jako první z důvodu snadnějšího míchání.
5. MÍCHÁNÍ
Nadávkujte přesné množství tekutiny a prášku do jednorázové mističky. Míchejte po dobu 10 sekund jednorázovým štětečkem.
Pracovní čas je 2 minuty 30 sekund od začátku míchání při 23°C (73.4°F).
Vyšší teploty zkracují pracovní čas.
6. APLIKACE GC Fuji BOND LC
Aplikujte GC Fuji BOND LC v tenké vrstvě na předem kondicionovaný povrch skloviny, stěny kavity a základový materiál (bázi) GC Fuji II LC za použití štětečku. Vytvrďte světlem po dobu 20 sekund polymerační lampou.
7. VÝPLŇ Z KOMPOZITNÍ PRYSKYŘICE
Umístěte světlem tuhnoucí kompozit dle výběru (GRADIA DIRECT nebo podobný) do kavity běžným způsobem (dle návodu výrobce) a vytvrďte světlem po přiměřeně dlouhou dobu.
8. KONEČNÉ VYTVAROVÁNÍ A LEŠTĚNÍ
Proveďte konečné úpravy a leštění za použití super jemné diamantové leštící koncovky.
Interproximální plochy mohou být zakončeny pomocí NEW METAL STRIPS nebo EPITEX. Ještě výraznějšího lesku může být dosaženo super jemnou silikonovou koncovkou za použití vodního spreje.
Poznámka:
Pokud při vytváření výplně nepoužijeme kofrdam, je doporučeno po zakončení aplikovat tenkou vrstvu GC Fuji COAT LC nebo GC Fuji VARNISH pro pokrytí okrajových oblastí.

D. GC Fuji BOND LC A GC Fuji II LC SENDVIČOVÁ TECHNIKA PŘI SOUČASNÉM VYTVRZOVÁNÍ
Po umístění a vytvrzení GC Fuji II LC jako základového materiálu, jak bylo doporučeno, může následovat technika tzv. současného vytvrzení ke snížení vnitřního napětí konečné kompozitní výplně.
1. PŘÍPRAVA KAVITY
K izolaci zubu použijte kofrdam. Odstraňte postiženou tkáň rotačním nástrojem. Vytvarujte kavitu obvyklým způsobem.
Poznámka:
Aplikujte hydroxid vápenatý v místech možného odkrytí pulpy.
2. OŠETŘENÍ KAVITY A OSUŠENÍ
Za použití vatového tampónu aplikujte CAVITY CONDITIONER po dobu 10 sekund na celý povrch dentinu a skloviny v oblasti, kde bude aplikován výplňový materiál. Opláchněte, pak osušte, ale nepřesušujte.
3. APLIKACE GC Fuji II LC JAKO ZÁKLADOVÝ MATERIÁL (BÁZE)
Umístěte GC Fuji II LC po vrstvách do kavity a každou porci vytvrďte světlem za použití světelné polymerační lampy (470 nm vlnové délky). Dostavte do hloubky 2 mm od okluzní, bukální nebo labiální plochy.
V každém směru vytvrďte 20 sekund.
4. DÁVKOVÁNÍ PRÁŠKU A TEKUTINY
Standardní poměr prášek / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Této konzistence dosáhnete při jedné lžičce prášku na dvě kapky tekutiny.
Tekutina by měla být dávkována jako první z důvodu snadnějšího míchání.
5. MÍCHÁNÍ
Nadávkujte přesné množství tekutiny a prášku do jednorázové mističky. Míchejte po dobu 10 sekund jednorázovým štětečkem.
Pracovní čas je 2 minuty 30 sekund od začátku míchání při 23°C (73.4°F).
Vyšší teploty zkracují pracovní čas.
6. APLIKACE GC Fuji BOND LC A KOMPOZITNÍ PRYSKYŘICE
Aplikujte GC Fuji BOND LC v tenké vrstvě na předem ošetřený povrch skloviny, stěny kavity a základový materiál (bázi) GC Fuji II LC za použití štětečku.
Ihned umístěte vrstvu kompozitní pryskyřice do středu preparace a vytvarujte směrem k okrajům pomocí kuličkového hladítka nebo podobným nástrojem.
Světlem vytvrďte oba materiály společně po dobu minimálně 20 sekund.
Držte se instrukcí od výrobce pro více plošné výplně.
7. KONEČNÉ VYTVAROVÁNÍ A LEŠTĚNÍ
Proveďte konečné úpravy a leštění za použití super jemné diamantové leštící koncovky.
Interproximální plochy mohou být zakončeny pomocí NEW METAL STRIPS nebo EPITEX. Ještě výraznějšího lesku může být dosaženo super jemnou silikonovou koncovkou za použití vodního spreje.
Poznámka:
Pokud při vytváření výplně nepoužijeme kofrdam, je doporučeno po zakončení aplikovat tenkou vrstvu GC Fuji COAT LC nebo GC Fuji VARNISH pro pokrytí okrajových oblastí.

E. GC Fuji BOND LC PRO PEČETĚNÍ CITLIVÝCH OBLASTÍ KRČKŮ A POVRCHŮ KOŘENE
1. OČIŠTĚNÍ POVRCHU ZUBU
Izolujte zub použitím kofrdamu. Očistěte povrch a pak osušte.
2. OŠETŘENÍ KAVITY A OSUŠENÍ
a použití vatového tampónu aplikujte CAVITY CONDITIONER po dobu 10 sekund na celý povrch odhalených krčků a povrchy kořene.
Opláchněte, pak osušte, ale nepřesušujte.
3. DÁVKOVÁNÍ PRÁŠKU A TEKUTINY
Standardní poměr prášek / tekutina je 0,7 g /1,0 g. Této konzistence dosáhnete při jedné lžičce prášku na dvě kapky tekutiny.
Tekutina by měla být dávkována jako první z důvodu snadnějšího míchání.
4. MÍCHÁNÍ
Nadávkujte přesné množství tekutiny a prášku do jednorázové mističky. Míchejte po dobu 10 sekund jednorázovým štětečkem.
Pracovní čas je 2 minuty 30 sekund od začátku míchání při 23°C (73.4°F).
Vyšší teploty zkracují pracovní čas.
5. APLIKACE GC Fuji BOND LC
Aplikujte GC Fuji BOND LC v tenké vrstvě na předem ošetřený povrch zubu za použití jednorázového štětečku. Vytvrďte světlem po dobu 20 sekund.
6. DOKONČENÍ
Zakončete obvyklým způsobem pomocí diamantové koncovky, super jemné silikonové koncovky, atd. za použití vodního spreje.
Poznámka:
Pokud při vytváření výplně nepoužijeme kofrdam, je doporučeno po zakončení aplikovat tenkou vrstvu GC Fuji COAT LC nebo GC Fuji VARNISH pro pokrytí okrajových oblastí.

SKLADOVÁNÍ
Pro optimální výsledek, skladujte na chladném a tmavém místě (4-25°C / 39,2-77,0°F).

BALENÍ
1. Standardní balení: 5 g prášku, 8 g (7 mL) tekutiny se a lžička na prášek, lahvička 6g (5,7 mL) CAVITY CONDITIONER
2. Lahvička 5 g prášku se lžičkou na prášek
3. Lahvička 8g (7 mL) tekutiny

UPOZORNĚNÍ
1. V případě kontaktu s tkání dutiny ústní nebo pokožkou odstraňte okamžitě houbičkou nebo vatou namočenou v alkoholu. Opláchněte vodou.
2. V případě kontaktu s očima vypláchněte okamžitě vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
3. NEMÍCHEJTE prášek ani tekutinu s komponenty jiných skloionomerních cementů.
4. Tento produkt není určen na výplně nebo dostavby.
5. V ojedinělých případech může výrobek způsobit citlivost u některých osob. Jestliže jsou zaznamenány takové reakce, výrobek více nepoužívejte a vyhledejte lékaře.
6. Při práci vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, obličejové masky a ochranné brýle.

Některé výrobky, které jsou uváděné v návodu k použití, mohou být klasifikovány jako nebezpečné podle GHS. Vždy se seznamte s bezpečnostními listy, které jsou k dispozici na adrese:
http://www.gceurope.com
Můžete je také získat u svého dodavatele.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE:
OPAKOVANĚ POUŽÍVANÉ DÁVKOVACÍ SYSTÉMY: aby se zabránilo křížové kontaminaci mezi pacienty, vyžadují tyto dávkovací systémy střední úroveň dezinfekce. Ihned po použití zkontrolujte a označte v případě pochybností. Znehodnoťte, pokud došlo k poškození dávkovacího systému.
NEPONOŘUJTE. Aby nedocházelo k zaschnutí a hromadění nečistot, důkladně očistěte dávkovací systém. Dezinfikujte produktem registrovaným pro střední úroveň dezinfekce dle místních zdravotních předpisů.

Hlášení nežádoucích účinků:
pokud obdržíte upozornění o jakémkoli nežádoucím účinku, reakci či podobných událostech, které jsou spojeny s používáním tohoto přípravku, a to včetně těch, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, oznamte to přímo prostřednictvím příslušného systému hlášení nežádoucích účinků patřičnému úřadu ve vaší zemi, který je přístupný v následujícím odkazu:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
stejně jako našemu systému hlášení nežádoucích událostí:
vigilance@gc.dental
Tímto způsobem přispějete ke zvýšení bezpečnosti tohoto produktu.

Posledně upravené: 06/2019

Prije uporabe pažljivo pročitati upute za uporabu. HR

GC Fuji™ BOND LC

SVJETLOSNOPOLIMERIZIRAJUĆE STAKLENOIONOMERNO SREDSTVO ZA SPAJANJE DENTINA I CAKLINE

Samo za stručnu stomatološku uporabu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE
1. Za direktno spajanje kompozita za dentin i caklinu.
2. Za direktno spajanje kompozita za dentin i caklinu u tehnici dvostruke polimerizacije.
3. Za direktno spajanje kompozita za GC Fuji II LC kao podlogu i caklinu u „sendvič" tehnici.
4. Za pečačenje preosjetljivih cervikalnih područja i površine korijena zubi.

KONTRAINDIKACIJE
1. Prekrivanje pulpe.
2. Izbjeći korištenje ovog proizvoda kod pacijenata s poznatim alergijama na staklenoionomerne cemente, metakrilatni monomer ili metakrilatni polimer.

UPUTE ZA UPORABU
A. GC Fuji BOND LC ZA PLITKE KAVITETE KLASE I, II, III, IV, V
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolirati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes.
Kavitet oblikovati na uobičajeni način.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER nanijeti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i cakline na koje će se nanijeti sredstvo za spajanje.
Isprati i osušiti, no ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAŠKA I TEKUĆINE
Standardni omjer praška i tekućine iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom poravnatom mjernom žlicom praška i dvije kapi tekućine. Prvo treba dozirati tekućinu radi lakšeg miješanja.
4. MIJEŠANJE
U posudu za miješanje staviti potrebne količine tekućine i praška i miješati kistom 10 sekundi. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekundi od početka miješanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vrijeme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC nanijeti jednokratnim kistom u tankom sloju na kondicionirane površine cakline i dentina. Stvrdnjavati 20 sekundi uređajem za svjetlosnu polimerizaciju (duljine valova 470 nm).
6. IZRADA KOMPOZITNOG ISPUNA
U kavitet nanijeti svjetlosnopolimerizirajući kompozit po izboru (GRADIA DIRECT ili slično) na uobičajeni način prema uputama proizvođača i polimerizirati odgovarajuće vrijeme.
7. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim svrdlom.
Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade preporuča se rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

B. GC Fuji BOND LC TEHNIKA DVOSTRUKE POLIMERIZACIJE ZA PLITKE KAVITETE KLASE I, II, III, IV, V
Od velike prednosti može biti nanijeti kompozit na nestvrdnuti GC Fuji BOND LC i zajedno polimerizirati oba materijala.
Pri ovoj tehnici kompozit se stvrdnjava prije materijala GC Fuji BOND LC, pa će do kontrakcija pri polimerizaciji doći u kompozitu prije stvrdnjavanja materijala GC Fuji BOND LC. Time se značajno smanjuju unutrašnje sile u ispunu.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolirati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes.
Kavitet oblikovati na uobičajeni način.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER nanijeti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i cakline na koje će se nanijeti sredstvo za spajanje.
Isprati i osušiti, no ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAŠKA I TEKUĆINE
Standardni omjer praška i tekućine iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom poravnatom mjernom žlicom praška i dvije kapi tekućine. Prvo treba dozirati tekućinu radi lakšeg miješanja.
4. MIJEŠANJE
U posudu za miješanje staviti potrebne količine tekućine i praška i miješati kistom 10 sekundi. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekundi od početka miješanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vrijeme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC I KOMPOZITA
GC Fuji BOND LC nanijeti jednokratnim kistom u tankom sloju na kondicionirane površine cakline i dentina. Odmah nanijeti potrebnu količinu kompozita u sredinu ispuna i oblikovati ga prema rubovima odgovarajućim instrumentom. Oba materijala zajedno polimerizirati svjetlom najmanje 20 sekundi. Za višeplošne ispune slijediti upute proizvođača.
6. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim svrdlom.
Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade preporuča se rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

C. GC Fuji BOND LC i GC Fuji II LC - "SENDVIČ" TEHNIKA ZA DUBOKE KAVITETE KLASE I, II, IV, V
U dubokim se kavitetima preporuča postaviti podlogu između dna kaviteta i kompozita. Time se smanjuje volumen kompozita i ukupne kontrakcije. To istodobno omogućuje dodatne prednosti, kao npr. kemijsku adheziju, biokompatibilnost i otpuštanje fluorida. Kod "sendvič" tehnike ili tehnike nanošenja slojeva materijal odabira za podlogu je GC Fuji IIs LC.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolirati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes.
Kavitet oblikovati na uobičajeni način.
Važno:
Područja oko pulpe prekriti kalcij-hidroksidom.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER nanijeti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i cakline na koje će se nanijeti sredstvo za spajanje.
Isprati i osušiti, no ne presušiti.
3. NANOŠENJE MATERIJALA GC Fuji II LC KAO PODLOGE
GC Fuji II LC nanijeti u kavitet u slojevima i svaki sloj polimerizirati svjetlom (duljine valova 470 nm). Prema okluzalnim, bukalnim i labijalnim površinama nanijeti sloj do 2 mm, 20 sekundi polimerizirati svjetlom u svakom smjeru.
4. DOZIRANJE PRAŠKA I TEKUĆINE
Standardni omjer praška i tekućine iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom poravnatom mjernom žlicom praška i dvije kapi tekućine. Prvo treba dozirati tekućinu radi lakšeg miješanja.
5. MIJEŠANJE
U posudu za miješanje staviti potrebne količine tekućine i praška i miješati kistom 10 sekundi. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekundi od početka miješanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vrijeme.
6. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC nanijeti jednokratnim kistom u tankom sloju na kondicionirane površine cakline i dentina, stijenke kaviteta i podlogu GC Fuji II LC. Stvrdnjavati 20 sekundi uređajem za svjetlosnu polimerizaciju (duljina valova 470 nm).
7. IZRADA KOMPOZITNOG ISPUNA
U kavitet nanijeti svjetlosnopolimerizirajući kompozit po izboru (GRADIA DIRECT ili slično) na uobičajeni način prema uputama proizvođača i polimerizirati odgovarajuće vrijeme.
8. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim svrdlom.
Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade preporuča se rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

D. GC Fuji BOND LC i GC Fuji II LC - "SENDVIČ" TEHNIKA DVOSTRUKE POLIMERIZACIJE
Nakon preporučenog postavljanja podloge iz materijala GC Fuji II LC, tehnikom dvostruke polimerizacije može se smanjiti stvaranje unutrašnjih sila u kompozitnom ispunu.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolirati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes.
Kavitet oblikovati na uobičajeni način.
Važno:
Područja oko pulpe prekriti kalcij-hidroksidom.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER nanijeti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i cakline na koje će se nanijeti sredstvo za spajanje.
Isprati i osušiti, no ne presušiti.
3. NANOŠENJE MATERIJALA GC Fuji II LC KAO BAZNOG MATERIJALA
GC Fuji II LC nanijeti u kavitet u slojevima i svaki sloj polimerizirati svjetlom (duljine valova 470 nm). Prema okluzalnim, bukalnim i labijalnim površinama nanijeti sloj do 2 mm, 20 sekundi polimerizirati svjetlom u svakom smjeru.
4. DOZIRANJE PRAŠKA I TEKUĆINE
Standardni omjer praška i tekućine iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom poravnatom mjernom žlicom praška i dvije kapi tekućine. Prvo treba dozirati tekućinu radi lakšeg miješanja.
5. MIJEŠANJE
U posudu za miješanje staviti potrebne količine tekućine i praška i miješati kistom 10 sekundi. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekundi od početka miješanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vrijeme.
6. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC I KOMPOZITA
GC Fuji BOND LC nanijeti jednokratnim kistom u tankom sloju na kondicionirane površine cakline i dentina i baznog materijala GC Fuji II LC. Odmah nanijeti potrebnu količinu kompozita u sredinu ispuna i oblikovati ga prema rubovima odgovarajućim instrumentom. Oba materijala zajedno polimerizirati svjetlom najmanje 20 sekundi. Za višeplošne ispune slijediti upute proizvođača.
7. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim svrdlom.
Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade preporuča se rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

E. GC Fuji BOND LC ZA PEČAĆENJE PREOSJETLJIVIH CERVIKALNIH PODRUČJA I POVRŠINE KORIJENA ZUBI
1. ČIŠĆENJE ZUBNIH POVRŠINA
Zub izolirati koferdamom. Zubne površine očistiti i isprati.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE ZUBI
CAVITY CONDITIONER nanijeti kuglicom vate 10 sekundi na sve izložene cervikalne površine i površine korijena. Isprati i osušiti, no ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAŠKA I TEKUĆINE
Standardni omjer praška i tekućine iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom poravnatom mjernom žlicom praška i dvije kapi tekućine. Prvo treba dozirati tekućinu radi lakšeg miješanja.
4. MIJEŠANJE
U posudu za miješanje staviti potrebne količine tekućine i praška i miješati kistom 10 sekundi. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekundi od početka miješanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vrijeme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC nanijeti jednokratnim kistom u tankom sloju na prethodno kondicionirane zubne površine. Polimerizirati svjetlom (duljine valova 470 nm) 20 sekundi.
6. ZAVRŠNA OBRADA
Završno obraditi na uobičajeni način dijamantnim svrdlom, vrlo finim silikonskim polirerom, itd. i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade preporuča se rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

ČUVANJE
Za optimalne rezultate preporuča, čuvati na hladnom i tamnom mjestu (4-25°C).

PAKIRANJE
1. Standardno pakiranje: 5 g praška, 8 g (7 mL) tekućine s mjernom žlicom, bočica s 6 g (5.7 mL) CAVITY CONDITIONER
2. Bočica s 5 g praška i mjernom žlicom
3. Bočica s 8 g (7 mL) tekućine

UPOZORENJE
1. U slučaju dodira s oralnim tkivima ili kožom, odmah odstraniti vatom ili spužvom namočenom u alkohol. Dobro isprati vodom.
2. U slučaju dodira s očima, odmah isprati vodom i potražiti liječnika.
3. NE MIJEŠATI prašak i tekućinu s drugim staklenoionomernim materijalima.
4. Ovaj proizvod nije indiciran za isprave ili nadogradnje.
5. U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može uzrokovati preosjetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija valja prekinuti uporabu proizvoda i potražiti liječnika.
6. Osobna zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvijek nositi.

Neki proizvodi spomenuti u ovoj Uputi za uporabu mogu se klasificirati kao opasni prema GHS. Uvijek provjerite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Također su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA:
VIŠEKRATNO UPOTREBLJIVA PAKIRANJA: kako bi se izbjeglo onečišćenje između pacijenata ova višekratno upotrebljiva pakiranja zahtijevaju dezinfekciju srednje razine. Odmah nakon uporabe pregledati višekratno upotrebljivo pakiranje i označiti oštećenja ako ih ima. Oštećenu napravu odbaciti.
NE URANJATI U TEKUĆE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljito očistiti višekratno upotrebljivo pakiranje kako bi se spriječilo sušenje i nakupljanje onečišćenja. Dezinficirati sredstvom za dezinfekciju srednje razine prema registriranom zdravstveno-infektivnoj kontroli sukladno regionalno/nacionalnim smjernicama.

Izvješćivanje o neželjenim učincima:
Ako postanete svjesni bilo kakvih neželjenih učinaka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sustav nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naš interni sustav nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj ćete način doprinijeti poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Zadnje izdanje: 06/2019

Használat előtt az útmutatót olvassa el figyelmesen! HU

GC Fuji™ BOND LC

FÉNYRE KEMÉNYEDŐ, MEGERŐSÍTETT ÜVEGIONOMER ZOMÁNC / DENTIN RAGASZTÓANYAG

Felhasználását csak szakképzett fogászati személyzetnek javasoljuk a megadott felhasználási területen.

AJÁNLOTT ALKALMAZÁSI TERÜLET
1. Kompozit közvetlen ragasztása zománchoz, illetve dentinhez
2. Kompozit közvetlen ragasztása zománchoz, illetve dentinhez „együttes polimerizációs" technikával
3. Kompozit közvetlen ragasztása GC Fuji II LC alaphoz és zománchoz, szendvicstechnikával
4. Túlérzékeny cervikális területek és gyökérfelszín lezárása

ELLENJAVALLATOK
1. Pulpasapkázás.
2. Kerülje a termék használatát üvegionomer cementre, metakrilát monomerekre vagy metakrilát polimerekre allergiás páciensek esetében.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A. GC Fuji BOND LC SEKÉLY I., III., IV., V. OSZTÁLYÚ KAVITÁSOK ESETÉN
1. A KAVITÁS PREPARÁLÁSA
Izolálja a fogat kofferdámmal. Fúróval távolítsa el a szuvas részt. Alakítsa ki a kavitást a megszokott módon.
2. A KAVITÁS KONDICIONÁLÁSA ÉS SZÁRÍTÁSA
Egy vattagombóc segítségével vigyen fel a rögzítési dentin- és zománcfelületekre CAVITY CONDITIONER-t 10 másodpercre.
Öblítse le, majd szárítsa, de ne szárítsa ki.
3. A POR ÉS A FOLYADÉK KIADAGOLÁSA
Az irányadó por / folyadék arány 0,7g / 1,0g. Ezt a konzisztenciát 1 teljes kanál por és 2 csepp folyadék keverésével érheti el. Először a folyadékot adagolja ki a könnyebb keverés érdekében.
4. KEVERÉS
Adagolja ki a megfelelő mennyiségű port illetve folyadékot a keverőblokkra. Keverje eldobható ecsettel 10 másodpercig. A munkaidő a keverés kezdetétől számítva 2 perc 30 másodperc 23°C-os (73,4°F) hőmérséklet esetén. A magasabb hőmérséklet csökkenti a munkaidőt.
5. A GC Fuji BOND LC APPLIKÁLÁSA
Vigyen fel egy vékony réteg GC Fuji BOND LC-t a kondicionált zománc és dentin felületére egy eldobható ecsettel. Fénykezelje 20 másodpercig látható fényt kibocsátó fénypolimerizáló készülékkel (470nm fényhullámhossz).
6. A KOMPOZIT REZIN FELÉPÍTÉSE
Helyezze a kavitásba a kívánt fényre keményedő kompozitot (GRADIA DIRECT vagy hasonló) a megszokott módon, (járjon el a gyártó előírása szerint) és fénykezelje a megfelelő ideig.
7. VÉGSŐ KONTÚROZÁS ÉS POLÍROZÁS
Az igazítást és a polírozást végezze finomszemcsés gyémántfúróval.
Az interproximális felületeket kialakíthatja NEW METAL STRIPS vagy EPITEX segítségével. Magasabb fényt szilikon polírozócsúccsal és vízzel érhet el.
Megjegyzés:
Amennyiben nem használt kofferdámot, a finírozást követően a szélekre ajánlott egy réteg GC Fuji COAT LC vagy GC Fuji VARNISH védőlakkot felvinni.

B. GC Fuji BOND LC EGYÜTTES POLIMERIZÁCIÓS TECHNIKA SEKÉLY I., II., III., IV., V. OSZTÁLYÚ KAVITÁSOK ESETÉN
A kompozit rezin ráhelyezhető és együtt fénykezelhető a még nem megkötött GC Fuji BOND LC-vel. Ennél a technikánál a kompozit rezin előbb köt meg, mint a GC Fuji BOND LC, így a polimerizációs zsugorodás történik hamarabb és ezért a másodikként megkötő GC Fuji BOND LC jelentősen képes csökkenteni a helyreállítás belső feszültségét.
1. A KAVITÁS PREPARÁLÁSA
Izolálja a fogat kofferdámmal. Fúróval távolítsa el a szuvas részt. Alakítsa ki a kavitást a megszokott módon.
2. A KAVITÁS KONDICIONÁLÁSA ÉS SZÁRÍTÁSA
Egy vattagombóc segítségével vigyen fel a rögzítési felületekre CAVITY CONDITIONER-t 10 másodpercre. Öblítse le, majd szárítsa, de ne szárítsa ki.
3. A POR ÉS A FOLYADÉK KIADAGOLÁSA
Az irányadó por / folyadék arány 0,7g / 1,0g. Ezt a konzisztenciát 1 teljes kanál por és 2 csepp folyadék keverésével érheti el. Először a folyadékot adagolja ki a könnyebb keverés érdekében.
4. KEVERÉS
Adagolja ki a megfelelő mennyiségű port illetve folyadékot a keverőblokkra. Keverje eldobható ecsettel 10 másodpercig. A munkaidő a keverés kezdetétől számítva 2 perc 30 másodperc 23°C-os (73,4°F) hőmérséklet esetén. A magasabb hőmérséklet csökkenti a munkaidőt.
5. A GC Fuji BOND LC ÉS A KOMPOZIT REZIN APPLIKÁLÁSA
Vigyen fel egy vékony réteg GC Fuji BOND LC-t a kondicionált zománc és dentin felületére egy eldobható ecsettel. Azonnal applikálja a kompozit rezint a kavitás közepére és terjessze ki a falak irányába egy gömbtömővel vagy hasonló eszközzel. Fénypolimerizálja a két anyagot együtt 20 másodpercig. Ellenőrizze a gyártó előírásait többfelszínű helyreállítások esetén.
6. VÉGSŐ KONTÚROZÁS ÉS POLÍROZÁS
Az igazítást és a polírozást végezze finomszemcsés gyémántfúróval.
Az interproximális felületeket kialakíthatja NEW METAL STRIPS vagy EPITEX segítségével. Magasabb fényt szilikon polírozócsúccsal és vízzel érhet el.
Megjegyzés:
Amennyiben nem használt kofferdámot, a finírozást követően a szélekre ajánlott egy réteg GC Fuji COAT LC vagy GC Fuji VARNISH védőlakkot felvinni.

C. GC Fuji BOND LC ÉS GC Fuji II LC SZENDVICSTECHNIKA MÉLY I., II., III., IV., V. OSZTÁLYÚ KAVITÁSOK ESETÉN
Mély kavitások esetén ajánlott alábélelő anyagot helyezni a kavitás alja és a kompozit rezin közé. Ez csökkenti a használandó kompozit rezin mennyiségét és a teljes zsugorodást, ugyanakkor további előnyei is vannak: pl. kémiai kötés, biokompatibilitás, fluoridleadás. Amennyiben szendvicstechnikát alkalmaz, a dentin kiegészítésére a GC Fuji II LC a megfelelő anyag.
1. A KAVITÁS PREPARÁLÁSA
Izolálja a fogat kofferdámmal. Fúróval távolítsa el a szuvas részt. Alakítsa ki a kavitást a megszokott módon.
Megjegyzés:
Pulpaközelben használjon kálcium-hidroxidot.
2. A KAVITÁS KONDICIONÁLÁSA ÉS SZÁRÍTÁSA
Egy vattagombóc segítségével vigyen fel a rögzítési dentin- és zománcfelületekre CAVITY CONDITIONER-t 10 másodpercre.
Öblítse le, majd szárítsa, de ne szárítsa ki.
3. GC Fuji II LC ALKALMAZÁSA ALÁBÉLELŐKÉNT
Rétegezve applikálja a GC Fuji II LC-t a kavitásba és rétegenként fénykezelje fénypolimerizáló készülékkel (470nm hullámhossz). Építse fel 2 milliméterrel megközelítve az okklúzális, bukkális és labiális felszínt. Fénykezelje minden irányból egyenként 20 másodpercig.
4. A POR ÉS A FOLYADÉK KIADAGOLÁSA
Az irányadó por / folyadék arány 0,7g / 1,0g. Ezt a konzisztenciát 1 teljes kanál por és 2 csepp folyadék keverésével érheti el. Először a folyadékot adagolja ki a könnyebb keverés érdekében.
5. KEVERÉS
Adagolja ki a megfelelő mennyiségű port illetve folyadékot a keverőblokkra. Keverje eldobható ecsettel 10 másodpercig. A munkaidő a keverés kezdetétől számítva 2 perc 30 másodperc 23°C-os (73,4°F) hőmérséklet esetén. A magasabb hőmérséklet csökkenti a munkaidőt.
6. A GC Fuji BOND LC APPLIKÁLÁSA
Vigyen fel egy vékony réteg GC Fuji BOND LC-t a kondicionált zománc felületére, a kavitás falaira és az alábélelő anyagra GC Fuji II LC egy eldobható ecsettel. Fénykezelje 20 másodpercig látható fényt kibocsátó fénypolimerizáló készülékkel.
7. A KOMPOZIT REZIN FELÉPÍTÉSE
Helyezze a kavitásba a kívánt fényre keményedő kompozitot (GRADIA DIRECT vagy hasonló) a megszokott módon, (járjon el a gyártó előírása szerint) és fénykezelje a megfelelő ideig.
8. VÉGSŐ KONTÚROZÁS ÉS POLÍROZÁS
Az igazítást és a polírozást végezze finomszemcsés gyémántfúróval.
Az interproximális felületeket kialakíthatja NEW METAL STRIPS vagy EPITEX segítségével. Magasabb fényt szilikon polírozócsúccsal és vízzel érhet el.
Megjegyzés:
Amennyiben nem használt kofferdámot, a finírozást követően a szélekre ajánlott egy réteg GC Fuji COAT LC vagy GC Fuji VARNISH védőlakkot felvinni.

D. GC Fuji BOND LC ÉS GC Fuji II LC EGYÜTTES POLIMERIZÁCIÓJA SZENDVICSTECHNIKÁVAL
Amennyiben a GC Fuji II LC-t már alábélelőként alkalmazta, annak behelyezése és fénykezelése után a következő lépés az együttes polimerizációs technika lehet. Ez az eljárás csökkenti a végső kompozitréteg belső feszültségét.
1. A KAVITÁS PREPARÁLÁSA
Izolálja a fogat kofferdámmal. Fúróval távolítsa el a szuvas részt. Alakítsa ki a kavitást a megszokott módon.
Megjegyzés:
Pulpaközelben használjon kálcium-hidroxidot.
2. A KAVITÁS KONDICIONÁLÁSA ÉS SZÁRÍTÁSA
Egy vattagombóc segítségével vigyen fel a rögzítési dentin- és zománcfelületekre CAVITY CONDITIONER-t 10 másodpercre.
Öblítse le, majd szárítsa, de ne szárítsa ki.
3. GC Fuji II LC ALKALMAZÁSA ALÁBÉLELŐKÉNT
Rétegezve applikálja a GC Fuji II LC-t a kavitásba és rétegenként fénykezelje fénypolimerizáló készülékkel (470nm hullámhossz). Építse fel 2 milliméterrel megközelítve az okklúzális, bukkális és labiális felszínt. Fénykezelje minden irányból egyenként 20 másodpercig.
4. A POR ÉS A FOLYADÉK KIADAGOLÁSA
Az irányadó por / folyadék arány 0,7g / 1,0g. Ezt a konzisztenciát 1 teljes kanál por és 2 csepp folyadék keverésével érheti el. Először a folyadékot adagolja ki a könnyebb keverés érdekében.
5. KEVERÉS
Adagolja ki a megfelelő mennyiségű port illetve folyadékot a keverőblokkra. Keverje eldobható ecsettel 10 másodpercig. A munkaidő a keverés kezdetétől számítva 2 perc 30 másodperc 23°C-os (73,4°F) hőmérséklet esetén. A magasabb hőmérséklet csökkenti a munkaidőt.
6. A GC Fuji BOND LC ÉS A KOMPOZIT REZIN APPLIKÁLÁSA
Vigyen fel egy vékony réteg GC Fuji BOND LC-t a kondicionált zománc felületére, a kavitás falaira és az alábélelő anyagra GC Fuji II LC egy eldobható ecsettel.
Azonnal applikálja a kompozit rezint a kavitás közepére és terjessze ki a falak irányába egy gömbtömővel vagy hasonló eszközzel.
Fénypolimerizálja a két anyagot együtt 20 másodpercig. Ellenőrizze a gyártó előírásait többfelszínű helyreállítások esetén.
7. VÉGSŐ KONTÚROZÁS ÉS POLÍROZÁS
Az igazítást és a polírozást végezze finomszemcsés gyémántfúróval.
Az interproximális felületeket kialakíthatja NEW METAL STRIPS vagy EPITEX segítségével. Magasabb fényt szilikon polírozócsúccsal és vízzel érhet el.
Megjegyzés:
Amennyiben nem használt kofferdámot, a finírozást követően a szélekre ajánlott egy réteg GC Fuji COAT LC vagy GC Fuji VARNISH védőlakkot felvinni.

E. GC Fuji BOND LC A FOGAK TÚLÉRZÉKENY CERVIKÁLIS TERÜLETÉNEK LEZÁRÁSÁRA ÉS A GYÖKÉRFELSZÍNRE
1. A FOG FELSZÍNÉNEK TISZTÍTÁSA
Izolálja a fogat kofferdámmal. Tisztítsa le és szárítsa meg a felszíneket.
2. A FOG KONDICIONÁLÁSA ÉS SZÁRÍTÁSA
Egy vattagombóc segítségével vigyen fel a cervikális és a gyökérfelszínre CAVITY CONDITIONER-t 10 másodpercre. Öblítse le, szárítsa, de ne szárítsa ki.
3. A POR ÉS A FOLYADÉK KIADAGOLÁSA
Az irányadó por / folyadék arány 0,7g / 1,0g. Ezt a konzisztenciát 1 teljes kanál por és 2 csepp folyadék keverésével érheti el. Először a folyadékot adagolja ki a könnyebb keverés érdekében.
4. KEVERÉS
Adagolja ki a megfelelő mennyiségű port illetve folyadékot a keverőblokkra. Keverje eldobható ecsettel 10 másodpercig. A munkaidő a keverés kezdetétől számítva 2 perc 30 másodperc 23°C-os (73,4°F) hőmérséklet esetén. A magasabb hőmérséklet csökkenti a munkaidőt.
5. A GC Fuji BOND LC APPLIKÁLÁSA
Vigyen fel egy vékony réteg GC Fuji BOND LC-t a kondicionált fogfelszínekre egy eldobható ecsettel. Fénykezelje 20 másodpercig.
6. FINÍROZÁS
Finírozza hagyományos módon gyémántfúróval vagy szilikoncsúccsal stb., vízsugár alatt.
Megjegyzés:
Amennyiben nem használt kofferdámot, a finírozást követően a szélekre ajánlott egy réteg GC Fuji COAT LC vagy GC VARNISH védőlakkot felvinni.

TÁROLÁS
Az optimális teljesítmény érdekében, hűvös és sötét helyen tárolandó (4-25°C) (39,2-77,0°F).

KISZERELÉS
1. Standard csomag: 5 g por, 8g (6,8mL) folyadék, 6g (5,7mL) CAVITY CONDITIONER, adagolókanál
2. Utántöltő: 5 g por, adagolókanál
3. Utántöltő: 8g (7 mL) folyadék

FIGYELMEZTETÉS
1. Amennyiben az anyag nyálkahártyára vagy bőrre kerül, azonnal távolítsa el alkoholba mártott szivacs- vagy vattadarabbal. Bő vízzel öblítse le.
2. Amennyiben az anyag szembe kerülne, akkor azonnal öblítse ki és forduljon orvoshoz.
3. NE keverje össze a port vagy a folyadékot semmilyen más üvegionomer komponenssel.
4. Az anyag töméskészítésre vagy csonkfelépítésre nem alkalmazható.
5. A termék ritkán érzékenységi reakciót válthat ki egyes személyeken. Amennyiben hasonlót tapasztal, függessze fel a termék használatát, és páciense forduljon szakorvoshoz.
6. Mindig viseljen személyi védőfelszerelést, mint például kesztyűt, maszkot, biztonsági szemvédőt.

Némely, a jelen használati útmutatóban említett termék a GHS besorolás szerint veszélyes lehet. Mindig tájékozódjon a biztonsági adatlapokból, melyek az alábbi címen érhetőek el:
http://www.gceurope.com
Az adatlapokat igényelheti beszállítójától is.

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS:
TÖBBCÉLÚ KISZERELÉS: a páciensek közti keresztfertőzések elkerülésének érdekében ez az eszköz közepes szintű dezinfekciót igényel. A használat után azonnal ellenőrizze az eszközt és a címke sértetlenségét. Amennyiben sérült dobja ki.
NE MERÍTSE FOLYADÉKBA. Alaposan tisztítsa meg az eszközt a szennyeződések megtapadásának vagy rászáradásának elkerülésére. Fertőtlenítse egészségügyben regisztrált közepes szintű infekciókontroll csoportba tartozó termékkel, a regionális/nemzeti előírásoknak megfelelően.

Nem kívánt hatások jelzése:
Amennyiben bármilyen nem kívánt hatást, reakciót vagy hasonlót észlel a termék használata eredményeként, olyat is ami nem szerepel a használati utasításban található felsorolásban, kérjük jelentse közvetlenül a megfelelő hatóságnak. Az alábbi linken tudja kiválasztani az Ön országának megfelelő hatóság elérhetőségét:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Kérjük, jelentse az esetet a saját, belső figyelmeztető szolgálatunknak is: vigilance@gc.dental
Ezáltal hozzájárul Ön is ezen termék biztonságos használatának javításához.

Utoljára módosítva: 06/2019

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję stosowania. PL

GC Fuji™ BOND LC

ŚWIATŁOUTWARDZALNY WZMOCNIONY ŻYWICĄ GLASJONOMEROWY ŚRODEK ŁĄCZĄCY DO ZĘBINY I SZKLIWA

Wyłącznie do stosowania przez lekarza dentystę według zalecanych wskazań.

WSKAZANIA
1. Do bezpośredniego łączenia kompozytu z zębiną i szkliwem
2. Do bezpośredniego łączenia kompozytu z zębiną i szkliwem w technice wspólnej polimeryzacji
3. Do bezpośredniego łączenia kompozytu z GC Fuji II LC jako bazą i ze szkliwem w technice "kanapkowej"
4. Do pokrywania nadwrażliwych powierzchni przyszyjkowych i korzeniowych zęba

PRZECIWWSKAZANIA
1. Pokrycie obnażonej miazgi.
2. Unikać stosowania tego produktu u pacjentów z rozpoznaną alergią na cement szkłojonomerowy, monomer metakrylanowy lub polimer metakrylanu.

INSTRUKCJA STOSOWANIA
A. GC Fuji BOND LC DO PŁYTKICH UBYTKÓW KLASY I, III, IV, V
1. PREPARACJA UBYTKU
Założyć ślinochron. Usunąć próchnicę przy użyciu rotacyjnych narzędzi. Ubytek opracować w typowy sposób.
2. KONDYCJONOWANIE I OSUSZANIE UBYTKU
Nałożyć wacikiem CAVITY CONDITIONER na 10 sekund na wszystkie przewidziane do odbudowy powierzchnie zębiny i szkliwa.
Spłukać i osuszyć nie przesuszając.
3. DOZOWANIE PROSZKU I PŁYNU
Standardowa proporcja proszku do płynu wynosi 0,7g / 0,9g.
Taką konsystencję uzyskuje się przez zmieszanie jednej płaskiej miarki proszku z dwiema kroplami płynu. Dla ułatwienia mieszania w pierwszej kolejności należy odmierzyć płyn.
4. MIESZANIE
Nałożyć wymagane ilości płynu i proszku do zagłębienia płytki do mieszania. Mieszać przez 10 sekund jednorazowym pędzelkiem. Materiał pozostaje plastyczny przez 2 minuty 30 sekund od rozpoczęcia mieszania przy 23°C. W wyższych temperaturach czas pracy będzie krótszy.
5. APLIKACJA GC Fuji BOND LC
Posługując się pędzelkiem jednorazowego użytku nałożyć GC Fuji BOND LC cienką warstwą na kondycjonowane powierzchnie szkliwai zębiny. Utwardzać przez 20 sekund światłem widzialnym lampy polimeryzacyjnej (długość fali 470 nm).
6. ODBUDOWA ŻYWICĄ KOMPOZYTOWĄ
Ubytek wypełnić wybranym kompozytem światłoutwardzalnym (GRADIA DIRECT lub odpowiednik) w typowy sposób (zgodnie z instrukcją producenta) i utwardzić światłem w wymaganym czasie.
7. NADANIE OSTATECZNEGO KSZTAŁTU I POLEROWANIE
Korektę kształtu i polerowanie przeprowadzić przy pomocy wierteł z drobnoziarnistym nasypem diamentowym. Powierzchnie styczne mogą być wykańczane paskami NEW METAL STRIPS lub EPITEX.
Większy połysk można uzyskać polerując na mokro gładzikami silikonowymi.
Uwaga:
Jeżeli wypełnienie zakładane jest bez użycia ślinochronu wskazane jest pokrycie krawędzi cienką warstwą GC Fuji COAT LC lub GC Fuji VARNISH bezpośrednio po opracowaniu.

B. TECHNIKA WSPÓLNEJ POLIMERYZACJI Z ZASTOSOWANIEM GC Fuji BOND LC DO PŁYTKICH UBYTKÓW KLASY I, II, III, IV, V
Nałożenie kompozytu na nieutwardzony GC Fuji BOND LC i równoczesne utwardzanie światłem tych dwóch materiałów może mieć korzystne znaczenie. W tej technice kompozyt ulega spolimeryzowaniu przed GC Fuji BOND LC i skurcz polimeryzacyjny kompozytu również ma miejsce przed związaniem GC Fuji BOND LC, a to w znacznym stopniu redukuje naprężenia wewnątrz wypełnienia.
1. PREPARACJA UBYTKU
Założyć ślinochron. Usunąć próchnicę przy użyciu rotacyjnych narzędzi. Ubytek opracować w typowy sposób.
2. KONDYCJONOWANIE I OSUSZANIE UBYTKU
Nałożyć wacikiem CAVITY CONDITIONER na 10 sekund na wszystkie przewidziane do odbudowy powierzchnie zębiny i szkliwa.
Spłukać i osuszyć nie przesuszając.
3. DOZOWANIE PROSZKU I PŁYNU
Standardowa proporcja proszku do płynu wynosi 0,7g / 1,0g. Taką konsystencję uzyskuje się przez zmieszanie jednej płaskiej miarki proszku z dwiema kroplami płynu.
Dla ułatwienia mieszania w pierwszej kolejności należy odmierzyć płyn.
4. MIESZANIE
Nałożyć wymagane ilości płynu i proszku do zagłębienia płytki do mieszania. Mieszać przez 10 sekund jednorazowym pędzelkiem. Materiał pozostaje plastyczny przez 2 minuty 30 sekund od rozpoczęcia mieszania przy 23°C. W wyższych temperaturach czas pracy będzie krótszy.
5. APLIKACJA GC Fuji BOND LC I ŻYWICY KOMPOZYTOWEJ
Posługując się pędzelkiem jednorazowego użytku nałożyć GC Fuji BOND LC cienką warstwą na kondycjonowane powierzchnie szkliwa i zębiny. Bezpośrednio po tym nałożyć wymaganą ilość kompozytu w centralnej części ubytku i rozprowadzić w kierunku brzegów przy pomocy kulki lub innego odpowiedniego narzędzia. Oba materiały razem utwardzać światłem przez co najmniej 20 sekund. Zastosować się do instrukcji producenta dotyczących wielopowierzchniowych wypełnień.
6. NADANIE OSTATECZNEGO KSZTAŁTU I POLEROWANIE
Korektę kształtu i polerowanie przeprowadzić przy pomocy wierteł z drobnoziarnistym nasypem diamentowym. Powierzchnie styczne mogą być wykańczane paskami NEW METAL STRIPS lub EPITEX.
Większy połysk można uzyskać polerując na mokro gładzikami silikonowymi.
Uwaga:
Jeżeli wypełnienie zakładane jest bez użycia ślinochronu wskazane jest pokrycie krawędzi cienką warstwą GC Fuji COAT LC lub GC Fuji VARNISH bezpośrednio po opracowaniu.

C. GC Fuji BOND LC I GC Fuji II LC TECHNIKA "KANAPKOWA" DO GŁĘBOKICH UBYTKÓW KLASY I, II, III, IV, V
W głębokich ubytkach wskazane jest stosowanie podkładu lub substytutu zębiny pomiędzy dnem ubytku, a kompozytem. Pozwala to zastosować mniejszą ilość kompozytu i zredukować całkowity skurcz. Jednocześnie zapewnia to dodatkowe korzyści np: chemiczną adhezję, zgodność biologiczną i uwalnianie fluoru. W przypadku zastosowania techniki kanapkowej lub warstwowej, GC Fuji II LC jest materiałem z wyboru jako substytut zębiny.
1. PREPARACJA UBYTKU
Założyć ślinochron. Usunąć próchnicę przy użyciu rotacyjnych narzędzi. Ubytek opracować w typowy sposób.
Uwaga:
Obszary w pobliżu miazgi pokryć preparatem wodorotlenkowo-wapniowym.
2. KONDYCJONOWANIE I OSUSZANIE UBYTKU
Nałożyć wacikiem CAVITY CONDITIONER na 10 sekund na wszystkie przewidziane do odbudowy powierzchnie zębiny i szkliwa.
Spłukać i osuszyć nie przesuszając.
3. ZASTOSOWANIE GC Fuji II LC JAKO MATERIAŁU BAZOWEGO
GC Fuji II LC nakładać porcjami utwardzając każdą z nich światłem (długość fali 470 nm). Powierzchnię okluzyjną, policzkową lub językową modelować warstwami do 2 mm. Naświetlać po 20 sekund każdej strony.
4. DOZOWANIE PROSZKU I PŁYNU
Standardowa proporcja proszku do płynu wynosi 0,7g / 1,0g. Taką konsystencję uzyskuje się przez zmieszanie jednej płaskiej miarki proszku z dwiema kroplami płynu.
Dla ułatwienia mieszania w pierwszej kolejności należy odmierzyć płyn.
5. MIESZANIE
Nałożyć wymagane ilości płynu i proszku do zagłębienia płytki do mieszania. Mieszać przez 10 sekund jednorazowym pędzelkiem. Materiał pozostaje plastyczny przez 2 minuty 30 sekund od rozpoczęcia mieszania przy 23°C. W wyższych temperaturach czas pracy będzie krótszy.
6. APLIKACJA GC Fuji BOND LC
Posługując się pędzelkiem jednorazowego użytku nałożyć GC Fuji BOND LC cienką warstwą na wcześniej kondycjonowane powierzchnieszkliwa, ścianki ubytku i materiał bazowy GC Fuji II LC. Utwardzać przez 20 sekund światłem widzialnym lampy polimeryzacyjnej.
7. ODBUDOWA ŻYWICĄ KOMPOZYTOWĄ
Ubytek wypełnić wybranym kompozytem światłoutwardzalnym (GRADIA DIRECT lub odpowiednik) w typowy sposób (zgodnie z instrukcją producenta) i utwardzić światłem w wymaganym czasie.
8. NADANIE OSTATECZNEGO KSZTAŁTU I POLEROWANIE
Korektę kształtu i polerowanie przeprowadzić przy pomocy wierteł z drobnoziarnistym nasypem diamentowym. Powierzchnie styczne mogą być wykańczane paskami NEW METAL STRIPS lub EPITEX.
Większy połysk można uzyskać polerując na mokro gładzikami silikonowymi.
Uwaga:
Jeżeli wypełnienie zakładane jest bez użycia ślinochronu wskazane jest pokrycie krawędzi cienką warstwą GC Fuji COAT LC lub GC Fuji VARNISH bezpośrednio po opracowaniu.

D. TECHNIKA WSPÓLNEJ POLIMERYZACJI Z ZASTOSOWANIEM GC Fuji BOND LC I GC Fuji II LC
Po nałożeniu i utwardzeniu zalecanego materiału bazowego GC Fuji II LC, stosując technikę wspólnej polimeryzacji można zredukować wewnętrzne naprężenia w końcowej warstwie kompozytowej.
1. PREPARACJA UBYTKU
Założyć ślinochron. Usunąć próchnicę przy użyciu rotacyjnych narzędzi. Ubytek opracować w typowy sposób.
Uwaga:
Obszary w pobliżu miazgi pokryć preparatem wodorotlenkowo-wapniowym.
2. KONDYCJONOWANIE I OSUSZANIE UBYTKU
Nałożyć wacikiem CAVITY CONDITIONER na 10 sekund na wszystkie przewidziane do odbudowy powierzchnie zębiny i szkliwa.
Spłukać i osuszyć nie przesuszając.
3. APLIKACJA GC Fuji II LC JAKO MATERIAŁU BAZOWEGO
GC Fuji II LC nakładać porcjami utwardzając każdą z nich światłem (długość fali 470 nm). Powierzchnię okluzyjną, policzkową lub językową modelować warstwami do 2 mm. Naświetlać po 20 sekund z każdej strony.
4. DOZOWANIE PROSZKU I PŁYNU
Standardowa proporcja proszku do płynu wynosi 0,7g / 1,0g. Taką konsystencję uzyskuje się przez zmieszanie jednej płaskiej miarki proszku z dwiema kroplami płynu.
Dla ułatwienia mieszania w pierwszej kolejności należy odmierzyć płyn.
5. MIESZANIE
Nałożyć wymagane ilości płynu i proszku do zagłębienia płytki do mieszania. Mieszać przez 10 sekund jednorazowym pędzelkiem. Materiał pozostaje plastyczny przez 2 minuty 30 sekund od rozpoczęcia mieszania przy 23°C. W wyższych temperaturach czas pracy będzie krótszy.
6. APLIKACJA GC Fuji BOND LC I ŻYWICY KOMPOZYTOWEJ
Posługując się pędzelkiem jednorazowego użytku nałożyć GC Fuji BOND LC cienką warstwą na wcześniej kondycjonowane powierzchnie szkliwa, ścianki ubytku i materiał bazowy GC Fuji II LC.
Bezpośrednio po tym nałożyć porcję kompozytu w centralnej części ubytku i rozprowadzić w kierunku brzegów przy pomocy kulki lub innego odpowiedniego narzędzia. Oba materiały razem utwardzać światłem przez co najmniej 20 sekund. Zastosować się do instrukcji producenta dotyczących wielopowierzchniowych wypełnień.
7. NADANIE OSTATECZNEGO KSZTAŁTU I POLEROWANIE
Korektę kształtu i polerowanie przeprowadzić przy pomocy wierteł z drobnoziarnistym nasypem diamentowym. Powierzchnie styczne mogą być wykańczane paskami NEW METAL STRIPS lub EPITEX.
Większy połysk można uzyskać polerując na mokro gładzikami silikonowymi.
Uwaga:
Jeżeli wypełnienie zakładane jest bez użycia ślinochronu wskazane jest pokrycie krawędzi cienką warstwą GC Fuji COAT LC lub GC Fuji VARNISH bezpośrednio po opracowaniu.

E. GC Fuji BOND LC DO POKRYWANIA NADWRAŻLIWYCH POWIERZCHNI PRZYSZYJKOWYCH I KORZENIOWYCH ZĘBA
1. OCZYSZCZANIE POWIERZCHNI ZĘBA
Ząb odizolować ślinochronem. Oczyścić, a następnie osuszyć powierzchnie.
2. KONDYCJONOWANIE I OSUSZANIE ZĘBA
Nałożyć wacikiem CAVITY CONDITIONER na 10 sekund na wszystkie odsłonięte powierzchnie przyszyjkowe i korzeniowe.
Spłukać, a potem osuszyć nie przesuszając
3. DOZOWANIE PROSZKU I PŁYNU
Standardowa proporcja proszku do płynu wynosi 0,7g / 1,0g. Taką konsystencję uzyskuje się przez zmieszanie jednej płaskiej miarki proszku z dwiema kroplami płynu.
Dla ułatwienia mieszania w pierwszej kolejności należy odmierzyć płyn.
4. MIESZANIE
Nałożyć wymagane ilości płynu i proszku do zagłębienia płytki do mieszania. Mieszać przez 10 sekund jednorazowym pędzelkiem. Materiał pozostaje plastyczny przez 2 minuty 30 sekund od rozpoczęcia mieszania przy 23°C. W wyższych temperaturach czas pracy będzie krótszy.
5. APLIKACJA GC Fuji BOND LC
Posługując się pędzelkiem jednorazowego użytku nałożyć GC Fuji BOND LC cienką warstwą na wcześniej kondycjonowane powierzchnie zęba. Utwardzać przez 20 sekund.
6. WYKOŃCZENIE
Opracować w typowy sposób, używając wierteł z nasypem diamentowym, gładzików silikonowych itp. na mokro.
Uwaga:
Jeżeli wypełnienie zakładane jest bez użycia ślinochronu wskazane jest pokrycie krawędzi cienką warstwą GC Fuji COAT LC lub GC Fuji VARNISH bezpośrednio po opracowaniu.

WARUNKI PRZECHOWYWANIA
Do zapewnienia optymalnych właściwości zalecane jest, przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu (4-25°C).

OPAKOWANIA
1. Zestaw standardowy: 5g proszku, 8g (7mL) płynu, miarka do proszku, butelka 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Butelka 5g proszku z miarką do proszku
3. Butelka 8g (7mL) płynu

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
1. W przypadku kontaktu z błoną śluzową jamy ustnej lub skórą natychmiast usunąć gąbką lub wacikiem nasączonymi alkoholem. Spłukać wodą.
2. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast spłukać wodą i skonsultować się z lekarzem specjalistą.
3. NIE mieszać proszku lub płynu z komponentami innych cementów glasjonomerowych.
4. Produkt ten nie jest wskazany do wypełnień i odbudowy zrębu korony.
5. W rzadkich przypadkach, u niektórych osób produkt może wywołać alergię. Jeżeli dojdzie do takich reakcji, należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem.
6. Zawsze powinny być używane środki ochrony indywidualnej (PPE), takie jak rękawice, maski i okulary ochronne.

Niektóre produkty wymienione w niniejszej instrukcji stosowania mogą być sklasyfikowane jako niebezpieczne zgodnie z GHS. Zawsze należy zapoznać się z kartami charakterystyki dostępnymi na stronie:
http://www.gceurope.com
Można je również otrzymać od dostawcy.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA
WYROBY MEDYCZNE WIELORAZOWEGO UŻYCIA: Aby uniknąć krzyżowego zakażenia między pacjentami wyrób wymaga dezynfekcji średniego stopnia. Bezpośrednio po użyciu produkt oraz etykietę należy badać pod kątem uszkodzenia. Wyrzucić produkt w razie stwierdzenia uszkodzeń.
NIE ZANURZAĆ W ŚRODKACH DEZYNFEKCYJNYCH. Dokładnie oczyścić produkt, aby zapobiec wysychaniu i akumulacji substancji zanieczyszczających. Dezynfekcję wykonywać dopuszczonym do stosowania środkiem klasy medycznej do zapobiegania infekcjom zgodnie z wytycznymi regionalnymi/krajowymi.

Raportowanie działań niepożądanych:
Jeśli zauważysz jakiekolwiek niepożądane działanie, reakcję lub doświadczysz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezpośrednio w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
jak również do naszej wewnętrznej jednostki monitorowania:
vigilance@gc.dental
W ten sposób przyczynisz się do poprawy bezpieczeństwa tego produktu.

Ostatnia aktualizacja: 06/2019

Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire. RO

GC Fuji™ BOND LC

SISTEM DE ADEZIUNE LA DENTINĂ / SMALȚ IONOMER DE STICLĂ FOTO-POLIMERIZABIL

A se folosi doar de către medicii stomatologi conform indicațiilor recomandate.

INDICAȚII RECOMANDATE
1. Pentru adeziunea directă a compozitelor rășinice la dentină sau smalț.
2. Pentru adeziunea directă a compozitelor rășinice la dentină sau smalț în tehnica co-polimerizare.
3. Pentru adeziunea directă a compozitelor rășinice la baza GC Fuji II LC sau la smalț în tehnica "sandwich".
4. Pentru sigilarea zonelor cervicale hipersensibile și a suprafețelor radiculare.

CONTRAINDICAȚII
1. Coafaj direct.
2. Evitați utilizarea acestui produs în cazul pacienților cu alergii cunoscute la cimenturi ionomere de sticlă, monomeri metacrilați sau polimeri metacrilați.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
A. GC Fuji BOND LC PENTRU CAVITĂȚI SUPERFICIALE DE CLASA I, II, III, IV, V
1. PREGĂTIREA CAVITĂȚII
Izolați dintele cu ajutorul digăi. Îndepărtați țesutul afectat cu o freză. Conturați cavitatea în mod obișnuit.
2. CONDIȚIONAREA CAVITĂȚII ȘI USCAREA
Folosind o buletă, aplicați CAVITY CONDITIONER timp de 10 secunde pe toate suprafețele dentinei și a smalțului pe care se va aplica materialul de restaurare. Spălați, apoi uscați dar nu desicați.
3. DOZAREA PUDREI ȘI A LICHIDULUI
Raportul standard pudră / lichid este 0.7g / 1.0g. Această consistență poate fi obținută amestecând o măsură cu vârf de pudră cu două picături de lichid. Pentru o amestecare ușoară dozați mai întâi lichidul.
4. AMESTECAREA
Puneți cantitățile necesare de lichid și pudră într-un godeu. Amestecați timp de 10 secunde cu o pensulă de unică folosință. Timpul de lucru este 2 minute și 30 secunde de la începerea amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturi mai ridicate vor scurta timpul de lucru.
5. APLICAREA LUI GC Fuji BOND LC
Aplicați GC Fuji BOND LC într-un strat subțire pe suprafețele dentinei și smalțului pregătit folosind o pensulă de unică folosință.
Foto-polimerizați timp de 20 secunde cu o lampă de foto-polimerizare cu lumină vizibilă (470nm lungime de undă).
6. APLICAREA COMPOZITULUI RĂȘINIC
Aplicați compozitul rășinic foto-polimerizabil ales (GRADIA DIRECT sau un echivalent) în cavitate folosind tehnicile standard (urmând instrucțiunile producătorului) și foto-polimerizați urmând indicațiile recomandate.
7. CONTURAREA FINALĂ ȘI FINISAREA
Realizați ajustările și finisați cu vârfuri diamantate superfine.
Suprafețele interproximale pot fi finisate cu NEW METAL STRIPS sau EPITEX. Puteți obține un luciu și mai pronunțat dacă folosiți un vârf de silicon superfin și apă.
Notă:
În cazul în care finisați restaurarea fără a folosi diga, este recomandată aplicarea unui strat subțire de GC Fuji COAT LC sau GC Fuji VARNISH pe margini după finisare.

B. TEHNICA DE CO-POLIMERIZARE A LUI GC Fuji BOND LC ÎN CAZUL CAVITĂȚILOR SUPERFICIALE DE CLASA I, II, III, IV, V
Pot exista anumite beneficii în cazul în care se aplică compozitul rășinic peste GC Fuji BOND LC ne-polimerizat și se co-polimerizează simultan cele două materiale. În cazul acestei tehnici compozitul rășinic se polimerizează înaintea lui GC Fuji BOND LC, iar contracția de priză va avea loc la compozitul rășinic înainte ca GC Fuji BOND LC să facă priză reducând astfel semnificativ stresul intern al restaurării.
1. PREGĂTIREA CAVITĂȚII
Izolați dintele cu ajutorul digăi. Îndepărtați țesutul afectat cu o freză. Conturați cavitatea în mod obișnuit.
2. CONDIȚIONAREA CAVITĂȚII ȘI USCAREA
Folosind o buletă, aplicați CAVITY CONDITIONER timp de 10 secunde pe toate suprafețele dentinei și a smalțului pe care se va aplica materialul de restaurare. Spălați, apoi uscați dar nu desicați.
3. DOZAREA PUDREI ȘI A LICHIDULUI
Raportul standard pudră / lichid este 0.7g / 1.0g. Această consistență poate fi obținută amestecând o măsură cu vârf de pudră cu două picături de lichid. Pentru o amestecare ușoară dozați mai întâi lichidul.
4. AMESTECAREA
Puneți cantitățile necesare de lichid și pudră într-un godeu. Amestecați timp de 10 secunde cu o pensulă de unică folosință. Timpul de lucru este 2 minute și 30 secunde de la începerea amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturi mai ridicate vor scurta timpul de lucru.
5. APLICAREA LUI GC Fuji BOND LC ȘI A COMPOZITULUI RĂȘINIC
Aplicați GC Fuji BOND LC într-un strat subțire pe suprafețele dentinei și smalțului pregătit folosind o pensulă de unică folosință. Plasați imediat un strat de compozit rășinic în centrul cavității și conturați-l înspre margini cu un polizor rotund sau cu un instrument similar.
Foto-polimerizați cele două materiale împreună timp de minim 20 secunde. Verificați instrucțiunile producătorului pentru restaurările cu suprafețe multiple.
6. CONTURAREA FINALĂ ȘI FINISAREA
Realizați ajustările și finisați cu vârfuri diamantate superfine.
Suprafețele interproximale pot fi finisate cu NEW METAL STRIPS sau EPITEX. Puteți obține un luciu și mai pronunțat dacă folosiți un vârf de silicon superfin și apă.
Notă:
În cazul în care finisați restaurarea fără a folosi diga, este recomandată aplicarea unui strat subțire de GC Fuji COAT LC sau GC Fuji VARNISH pe margini după finisare.

C. TEHNICA "SANDWICH" CU GC Fuji BOND LC ȘI GC Fuji II LC ÎN CAZUL CAVITĂȚILOR ADÂNCI DE CLASA I, II, III, IV, V
În cazul cavităților adânci, este recomandată aplicarea unei baze sau a unui substituent dentinar sub compozitul rășinic. Acest lucru va reduce cantitatea utilizată de compozit rășinic și deasemenea va reduce gradul de contracție. În același timp va oferi beneficii adiționale, ex. adeziune chimică, biocompatibilitate și eliberare de fluor. În cazul în care se va folosi tehnica sandwich sau cea de laminare, atunci GC Fuji II LC este materialul care trebuie ales ca și substituent al dentinei.
1. PREGĂTIREA CAVITĂȚII
Izolați dintele cu ajutorul digăi. Îndepărtați țesutul afectat cu o freză. Conturați cavitatea în mod obișnuit.
Notă:
Aplicați hidroxid de calciu pe zonele cu o posibilă expunere pulpară.
2. CONDIȚIONAREA CAVITĂȚII ȘI USCAREA
Folosind o buletă, aplicați CAVITY CONDITIONER timp de 10 secunde pe toate suprafețele dentinei și a smalțului pe care se va aplica materialul de restaurare. Spălați, apoi uscați dar nu desicați.
3. APLICAREA LUI GC Fuji II LC CA BAZĂ
În interiorul cavității aplicați GC Fuji II LC în straturi și foto-polimerizați fiecare strat folosind o lampă de foto-polimerizare (470nm lungime de undă). Realizați restaurarea păstrând o distanță de 2mm față de suprafețele ocluzale, bucale sau labiale. Foto-polimerizați timp de 20 secunde în fiecare direcție.
4. DOZAREA PUDREI ȘI A LICHIDULUI
Raportul standard pudră / lichid este 0.7g / 1.0g. Această consistență poate fi obținută amestecând o măsură cu vârf de pudră cu două picături de lichid. Pentru o amestecare ușoară dozați mai întâi lichidul.
5. AMESTECAREA
Puneți cantitățile necesare de lichid și pudră într-un godeu. Amestecați timp de 10 secunde cu o pensulă de unică folosință. Timpul de lucru este 2 minute și 30 secunde de la începerea amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturi mai ridicate vor scurta timpul de lucru.
6. APLICAREA LUI GC Fuji BOND LC
Aplicați GC Fuji BOND LC într-un strat subțire pe suprafața smalțului pregătit, pe pereții cavității și baza GC Fuji II LC folosind o pensulă de unică folosință. Foto-polimerizați timp de 20 secunde cu o lampă de foto-polimerizare cu lumină vizibilă.
7. APLICAREA COMPOZITULUI RĂȘINIC
Aplicați compozitul rășinic foto-polimerizabil ales (GRADIA DIRECT sau un echivalent) în cavitate folosind tehnicile standard (urmând instrucțiunile producătorului) și foto-polimerizați urmând indicațiile recomandate.
8. CONTURAREA FINALĂ ȘI FINISAREA
Realizați ajustările și finisați cu vârfuri diamantate superfine.
Suprafețele interproximale pot fi finisate cu NEW METAL STRIPS sau EPITEX. Puteți obține un luciu și mai pronunțat dacă folosiți un vârf de silicon superfin și apă.
Notă:
În cazul în care finisați restaurarea fără a folosi diga, este recomandată aplicarea unui strat subțire de GC Fuji COAT LC sau GC Fuji VARNISH pe margini după finisare.

D. TEHNICA DE CO-POLIMERIZARE CU GC Fuji BOND LC ȘI GC Fuji II LC
După aplicarea și polimerizarea recomandată a bazei GC Fuji II LC, puteți realiza o tehnică de co-polimerizare pentru a reduce stresul intern al fațetei finale din compozit.
1. PREGĂTIREA CAVITĂȚII
Izolați dintele cu ajutorul digăi. Îndepărtați țesutul afectat cu o freză. Conturați cavitatea în mod obișnuit.
Notă:
Aplicați hidroxid de calciu pe zonele cu o posibilă expunere pulpară
2. CONDIȚIONAREA CAVITĂȚII ȘI USCAREA
Folosind o buletă, aplicați CAVITY CONDITIONER timp de 10 secunde pe toate suprafețele dentinei și a smalțului pe care se va aplica materialul de restaurare. Spălați, apoi uscați dar nu desicați.
3. APLICAREA LUI GC Fuji II LC CA BAZĂ
În interiorul cavității aplicați GC Fuji II LC în straturi și foto-polimerizați fiecare strat folosind o lampă de foto-polimerizare (470nm lungime de undă). Realizați restaurarea păstrând o distanță de 2mm față de suprafețele ocluzale, bucale sau labiale. Foto-polimerizați timp de 20 secunde în fiecare direcție.
4. DOZAREA PUDREI ȘI A LICHIDULUI
Raportul standard pudră / lichid este 0.7g / 1.0g. Această consistență poate fi obținută amestecând o măsură cu vârf de pudră cu două picături de lichid. Pentru o amestecare ușoară dozați mai întâi lichidul.
5. AMESTECAREA
Puneți cantitățile necesare de lichid și pudră într-un godeu. Amestecați timp de 10 secunde cu o pensulă de unică folosință. Timpul de lucru este 2 minute și 30 secunde de la începerea amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturi mai ridicate vor scurta timpul de lucru.
6. APLICAREA LUI GC Fuji BOND LC ȘI A COMPOZITULUI RĂȘINIC
Aplicați GC Fuji BOND LC într-un strat subțire pe suprafața smalțului pregătit, pe pereții cavității și pe baza GC Fuji II LC folosind o pensulă de unică folosință.
Plasați imediat un strat de compozit rășinic în centrul cavității și conturați-o înspre margini cu un polizor rotund sau cu un instrument similar. Foto-polimerizați cele două materiale împreună timp de minim 20 secunde. Verificați instrucțiunile producătorului pentru restaurările cu suprafețe multiple.
7. CONTURAREA FINALĂ ȘI FINISAREA
Realizați ajustările și finisați cu vârfuri diamantate superfine.
Suprafețele interproximale pot fi finisate cu NEW METAL STRIPS sau EPITEX. Puteți obține un luciu și mai pronunțat dacă folosiți un vârf de silicon superfin și apă.
Notă:
În cazul în care finisați restaurarea fără a folosi diga, este recomandată aplicarea unui strat subțire de GC Fuji COAT LC sau GC Fuji VARNISH pe margini după finisare.

E. SIGILAREA ZONELOR CERVICALE HIPERSENSIBILE ȘI A SUPRAFEȚELOR RADICULARE FOLOSIND GC Fuji BOND LC
1. CURĂȚAREA SUPRAFEȚEI DINTELUI
Izolați dintele cu ajutorul digăi. Curățați suprafețele apoi uscați.
2. CONDIȚIONAREA DINTELUI ȘI USCAREA
Folosind o buletă, aplicați CAVITY CONDITIONER timp de 10 secunde pe toate suprafețele cervicale și radiculare expuse. Spălați, apoi uscați dar nu desicați.
3. DOZAREA PUDREI ȘI A LICHIDULUI
Raportul standard pudră / lichid este 0.7g / 1.0g. Această consistență poate fi obținută amestecând o măsură cu vârf de pudră cu două picături de lichid. Pentru o amestecare ușoară dozați mai întâi lichidul.
4. AMESTECAREA
Puneți cantitățile necesare de lichid și pudră într-un godeu. Amestecați timp de 10 secunde cu o pensulă de unică folosință. Timpul de lucru este 2 minute și 30 secunde de la începerea amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturi mai ridicate vor scurta timpul de lucru.
5. APLICAREA LUI GC Fuji BOND LC
Aplicați GC Fuji BOND LC într-un strat subțire pe suprafețele pregătite anterior folosind o pensulă de unică folosință. Foto-polimerizați timp de 20 secunde.
6. FINISAREA
Finisați în mod obișnuit, folosind un vârf diamantat, vârf de silicon superfin, etc. cu apă.
Notă:
În cazul în care finisați restaurarea fără a folosi diga, este recomandată aplicarea unui strat subțire de GC Fuji COAT LC sau GC Fuji VARNISH pe margini după finisare.

DEPOZITARE
Pentru o performanță optimă se recomandă, depozitați într-un loc răcoros, ferit de lumină (4-25°C) (39.2-77.0°F).

AMBALARE
1. Set standard: 5g pudră, 8g (7mL) lichid cu măsură pentru pudră, o sticlă cu 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Sticlă cu 5g pudră cu măsură
3. Sticlă cu 8g (7mL) lichid

ATENȚIE
1. În cazul contactului cu mucoasa sau pielea, îndepărtați imediat cu un burete sau cu o buletă îmbibate în alcool. Clătiți energic cu apă.
2. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă și consultați medicul oftalmolog.
3. NU amestecați pudra sau lichidul cu componente ale altor cimenturi ionomere de sticlă.
4. Acest produs nu este indicat pentru restaurări sau pentru refaceri de bonturi.
5. În cazuri rare produsul poate cauza sensibilitate la anumite persoane. Dacă apar astfel de reacții, încetați utilizarea produsului și adresați-vă unui medic.
6. Echipamentul personal de protecție cum ar fi mănuși, mască și ochelari de protecție trebuie utilizat întotdeauna.

Unele produse menționate în aceste Instrucțiuni de Folosire pot fi clasificate ca fiind periculoase conform GHS. Familiarizați-vă întotdeauna cu Fișele de Siguranță disponibile la:
http://www.gceurope.com
Pot fi obținute de asemenea și de la distribuitorul dumneavoastră.

CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA
RECIPIENTE DESTINATE UTILIZĂRILOR MULTIPLE: pentru a se evita contaminarea încrucișată între pacienți acest dispozitiv necesită un nivel mediu de dezinfectare. Imediat după utilizare inspectați recipientul și eticheta pentru a observa dacă au suferit deteriorări. În cazul în care recipientul este deteriorat, renunțați la utilizarea sa.
A NU SE SCUFUNDA ÎN SOLUȚIA DEZINFECTANTĂ. Curățați dispozitivul pentru a preveni uscarea și acumularea de substanțe contaminante. Dezinfectați cu un produs medical autorizat pentru prevenirea și controlul infecțiilor de nivel mediu în conformitate cu reglementările naționale/regionale.

Raportarea efectelor nedorite:
În cazul în care apar orice fel de efecte nedorite, reacții adverse sau evenimente similare ca urmare a utilizării acestui produs, inclusiv a celor neincluse în aceste instrucțiuni de folosire, vă rugăm să le raportați direct către sistemul de control competent, relevant, prin selectarea instituției corespunzătoare din țara dumneavoastră din lista disponibilă în link-ul următor:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
precum și către sistemul nostru de control intern: vigilance@gc.dental
În acest fel veți contribui la îmbunătățirea siguranței oferite de acest produs.

Revizuit ultima dată: 06/2019

Внимательно прочитайте инструкцию перед применением. RU

GC Fuji™ BOND LC
ДЖИ СИ Фуджи БОНД Л СИ

СВЕТООТВЕРЖДАЕМЫЙ УСИЛЕННЫЙ СТЕКЛОИОНОМЕРНЫЙ ДЕНТИННО-ЭМАЛЕВЫЙ АДГЕЗИВ

Материал предназначен только для профессионального применения в соответствии с показаниями, описанными в настоящей инструкции.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
1. Прямой бондинг композита к дентину и эмали.
2. Прямой бондинг композита к дентину и эмали при применении техники сополимеризации.
3. Прямой бондинг композита к базе из GC Fuji II LC и эмали при работе по сэндвич-технике.
4. Запечатывание при гиперчувствительности в пришеечной области или на поверхности корня зуба

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
1. Прямое перекрытие пульпы.
2. Не использовать у пациентов имеющих в анамнезе аллергию на стеклоиономерные цементы, метакрилатные мономеры и/или метакрилатные полимеры.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
А. ПРИМЕНЕНИЕ GC Fuji BOND LC В НЕГЛУБОКИХ ПОЛОСТЯХ I, III, IV, V КЛАССОВ
1. ПРЕПАРИРОВАНИЕ ПОЛОСТИ
Изолируйте зуб с помощью раббер-дама. Удалите пораженные ткани вращающимся инструментом. Сформируйте полость обычным образом.
2. КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ПРОСУШИВАНИЕ ПОЛОСТИ
С помощью ватного тампона нанесите CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на все поверхности дентина и эмали, на которые будет наноситься реставрационный материал. Промойте, затем просушите, но не пересушивайте.
3. ПОДГОТОВКА К ЗАМЕШИВАНИЮ
Стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 0.7 г / 1.0 г. Такое соотношение достигается при замешивании 1 полной ложечки порошка на 2 капли жидкости. Замешивать материал проще, если в блок для замешивания сначала поместить жидкость.
4. ЗАМЕШИВАНИЕ
Поместите необходимый объем порошка и жидкости в блок для замешивания. Замешайте в течение 10 секунд, используя одноразовую кисть. Рабочее время составляет 2 минуты 30 секунд от начала замешивания при температуре 23°C (73.4°F).
Повышение температуры сокращает рабочее время.
5. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji BOND LC
С помощью одноразовой кисти нанесите тонкий слой GC Fuji BOND LC на кондиционированные поверхности эмали и дентина.
Фотополимеризуйте материал в течение 20 секунд, используя установку с длиной волны видимого спектра (длина волны 470 нм).
6. НАНЕСЕНИЕ КОМПОЗИТА
Внесите выбранный светоотверждаемый композит (GRADIA DIRECT или эквивалентный материал) в полость обычным образом (следуйте соответствующим инструкциям производителя), затем фотополимеризуйте в течение необходимого времени.
7. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И ПОЛИРОВКА
Производите коррекцию и полировку мелкозернистыми алмазными борами. Финишную обработку межзубных промежутков можно производить с помощью NEW METAL STRIPS или EPITEX.
Лучшего блеска можно достичь, используя мелкозернистые силиконовые головки с водяным охлаждением.
Примечание:
Если реставрация выполняется без раббер-дама, после финирования рекомендуется запечатать открытые края тонким слоем GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH.

В. ПРИМЕНЕНИЕ GC Fuji BOND LC В НЕГЛУБОКИХ ПОЛОСТЯХ I, II, III, IV И V КЛАССОВ ПО ТЕХНИКЕ СОПОЛИМЕРИЗАЦИИ
При нанесении композита на неотвержденный GC Fuji BOND LC и совместном засвечивании могут быть получены существенные преимущества. При такой технике композит полимеризуется раньше, чем GC Fuji BOND LC, полимеризационная усадка произойдет в толще самого композита до отверждения GC Fuji BOND LC, что значительно снизит внутренние напряжения реставрации.
1. ПРЕПАРИРОВАНИЕ ПОЛОСТИ
Изолируйте зуб с помощью раббер-дама. Удалите пораженные ткани вращающимся инструментом. Сформируйте полость обычным образом.
2. КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ПОДСУШИВАНИЕ ПОЛОСТИ
С помощью ватного тампона нанесите CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на все поверхности дентина и эмали, на которые будет наноситься реставрационный материал. Промойте, затем подсушите, но не пересушивайте.
3. ПОДГОТОВКА К ЗАМЕШИВАНИЮ
Стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 0.7 г / 1.0 г. Такое соотношение достигается при замешивании 1 полной ложечки порошка на 2 капли жидкости. Замешивать материал проще, если в блок для замешивания сначала поместить жидкость.
4. ЗАМЕШИВАНИЕ
Поместите необходимый объем порошка и жидкости в блок для замешивания. Замешайте в течение 10 секунд, используя одноразовую кисть. Рабочее время составляет 2 минуты 30 секунд от начала замешивания при температуре 23°C (73.4°F).
Повышение температуры сокращает рабочее время.
5. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji BOND LC И КОМПОЗИТА
С помощью одноразовой кисти нанесите тонкий слой GC Fuji BOND LC на кондиционированные поверхности эмали и дентина.
Сразу же внесите в центральную часть полости слой композита и распределите его по направлению к краям с помощью шаровидного штопфера или другого похожего инструмента.
Фотополимеризуйте оба слоя вместе в течение как минимум 20 секунд. При послойном нанесении композита следуйте инструкциям производителя.
6. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И ПОЛИРОВКА
Производите коррекцию и полировку мелкозернистыми алмазными борами. Финишную обработку межзубных промежутков можно производить с помощью NEW METAL STRIPS или EPITEX.
Лучшего блеска можно достичь, используя мелкозернистые силиконовые головки с водяным охлаждением.
Примечание:
Если реставрация выполняется без раббер-дама, после финирования рекомендуется запечатать открытые края тонким слоем GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH.

С. ПРИМЕНЕНИЕ GC Fuji BOND LC и GC Fuji II LC ПРИ РАБОТЕ ПО СЭНДВИЧ-ТЕХНИКЕ В СЛУЧАЕ ГЛУБОКИХ ПОЛОСТЕЙ I, II, III, IV И V КЛАССОВ.
В случае глубоких полостей рекомендуется создать из заменителя дентина базу реставрации между дном полости и композитом. Это снизит количество используемого композита и позволит уменьшить усадку. В то же время это дает дополнительные преимущества, в частности, химическую адгезию, биосовместимость и фторовыделение. При применении сэндвич-техники или техники ламинирования хорошим выбором будет использование в качестве базы GC Fuji II LC.
1. ПРЕПАРИРОВАНИЕ ПОЛОСТИ
Изолируйте зуб с помощью раббер-дама. Удалите пораженные ткани вращающимся инструментом. Сформируйте полость обычным образом.
Примечание:
Нанесите препарат на основе гидроксида кальция в тех областях, где возможно вскрытие пульпы.
2. КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ПОДСУШИВАНИЕ ПОЛОСТИ
С помощью ватного тампона нанесите CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на все поверхности дентина и эмали, на которые будет наноситься реставрационный материал. Промойте, затем подсушите, но не пересушивайте.
3. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji II LC В КАЧЕСТВЕ БАЗЫ
Вносите GC Fuji II LC в полость послойно и засвечивайте каждый слой, используя установку с длиной волны видимого спектра (длина волны 470 нм). Наносите слои толщиной до 2 мм со стороны окклюзионной, щечной и лабиальной поверхности.
Фотополимеризуйте по 20 секунд в каждом направлении.
4. ПОДГОТОВКА К ЗАМЕШИВАНИЮ
Стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 0.7 г / 1.0 г. Такое соотношение достигается при замешивании 1 полной ложечки порошка на 2 капли жидкости. Замешивать материал проще, если в блок для замешивания сначала поместить жидкость.
5. ЗАМЕШИВАНИЕ
Поместите необходимый объем порошка и жидкости в блок для замешивания. Замешайте в течение 10 секунд, используя одноразовую кисть. Рабочее время составляет 2 минуты 30 секунд от начала замешивания при температуре 23°C (73.4°F).
Повышение температуры сокращает рабочее время.
6. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji BOND LC
С помощью одноразовой кисти нанесите тонкий слой GC Fuji BOND LC на кондиционированную поверхность, стенки полости и сформируйте базу из GC Fuji II LC. Фотополимеризуйте в течение 20 секунд, используя установку с длиной волны видимого спектра.
7. НАНЕСЕНИЕ КОМПОЗИТА
Внесите выбранный светоотверждаемый композит (GRADIA DIRECT или эквивалентный материал) в полость обычным образом (следуйте соответствующим инструкциям производителя), затем фотополимеризуйте в течение необходимого времени.
8. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И ПОЛИРОВКА
Производите коррекцию и полировку мелкозернистыми алмазными борами. Финишную обработку межзубных промежутков можно производить с помощью NEW METAL STRIPS или EPITEX.
Лучшего блеска можно достичь, используя мелкозернистые силиконовые головки с водяным охлаждением.
Примечание:
Если реставрация выполняется без раббер-дама, после финирования рекомендуется запечатать открытые края тонким слоем GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH.

D. ПРИМЕНЕНИЕ GC Fuji BOND LC И GC Fuji II LC ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СОПОЛИМЕРИЗАЦИОННОЙ СЭНДВИЧ-ТЕХНИКИ
После рекомендованного нанесения и фотополимеризации GC Fuji II LC в качестве базы можно продолжить работу, используя технику сополимеризации для уменьшения внутренних напряжений композитной части реставрации.
1. ПРЕПАРИРОВАНИЕ ПОЛОСТИ
Изолируйте зуб с помощью раббер-дама. Удалите пораженные ткани вращающимся инструментом. Сформируйте полость обычным образом.
Примечание:
Нанесите препарат на основе гидроксида кальция в тех областях, где возможно вскрытие пульпы.
2. КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ПОДСУШИВАНИЕ ПОЛОСТИ
С помощью ватного тампона нанесите CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на все поверхности дентина и эмали, на которые будет наноситься реставрационный материал. Промойте, затем подсушите, но не пересушивайте.
3. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji II LC В КАЧЕСТВЕ БАЗЫ
Вносите GC Fuji II LC в полость послойно и засвечивайте каждый слой, используя установку с длиной волны видимого спектра (длина волны 470 нм). Наносите слои толщиной до 2 мм со стороны окклюзионной, щечной и лабиальной поверхности.
Фотополимеризуйте по 20 секунд в каждом направлении.
4. ДОЗИРОВКА ПОРОШКА И ЖИДКОСТИ
Стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 0.7 г / 1.0 г. Такое соотношение достигается при замешивании 1 полной ложечки порошка на 2 капли жидкости. Замешивать материал проще, если в блок для замешивания сначала поместить жидкость.
5. ЗАМЕШИВАНИЕ
Поместите необходимый объем порошка и жидкости в блок для замешивания. Замешайте в течение 10 секунд, используя одноразовую кисть. Рабочее время составляет 2 минуты 30 секунд от начала замешивания при температуре 23°C (73.4°F).
Повышение температуры сокращает рабочее время.
6. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji BOND LC И КОМПОЗИТА
С помощью одноразовой кисти нанесите тонкий слой GC Fuji BOND LC на кондиционированную поверхность, стенки полости и базу GC Fuji II LC. Сразу же внесите в центральную часть полости слой композита и распределите его по направлению к краям с помощью шаровидного штопфера или другого похожего инструмента.
Фотополимеризуйте оба слоя вместе в течение как минимум 20 секунд. При послойном нанесении композита следуйте инструкциям производителя.
7. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И ПОЛИРОВКА
Производите коррекцию и полировку мелкозернистыми алмазными борами. Финишную обработку межзубных промежутков можно производить с помощью NEW METAL STRIPS или EPITEX.
Лучшего блеска можно достичь, используя мелкозернистые силиконовые головки с водяным охлаждением.
Примечание:
Если реставрация выполняется без раббер-дама, после финирования рекомендуется запечатать открытые края тонким слоем GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH.

Е. ПРИМЕНЕНИЕ GC Fuji BOND LC ДЛЯ ЗАПЕЧАТЫВАНИЯ ГИПЕРЧУВСТВИТЕЛЬНОЙ ПРИШЕЕЧНОЙ ОБЛАСТИ И ПОВЕРХНОСТИ КОРНЯ ЗУБА
1. ОЧИСТКА ПОВЕРХНОСТИ ЗУБА
Изолируйте зуб с помощью раббер-дама. Очистите и подсушите поверхность.
2. КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ПОДСУШИВАНИЕ ПОВЕРХНОСТИ ЗУБА
С помощью ватного тампона нанесите CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на все открытые пришеечные области и поверхности корня. Промойте, затем подсушите, но не пересушивайте.
3. ПОДГОТОВКА К ЗАМЕШИВАНИЮ
Стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 0.7 г / 1.0 г. Такое соотношение достигается при замешивании 1 полной ложечки порошка на 2 капли жидкости. Замешивать материал проще, если в блок для замешивания сначала поместить жидкость.
4. ЗАМЕШИВАНИЕ
Поместите необходимый объем порошка и жидкости в блок для замешивания. Замешайте в течение 10 секунд, используя одноразовую кисть. Рабочее время составляет 2 минуты 30 секунд от начала замешивания при температуре 23°C (73.4°F).
Повышение температуры сокращает рабочее время.
5. НАНЕСЕНИЕ GC Fuji BOND LC
С помощью одноразовой кисти нанесите тонкий слой GC Fuji BOND LC на кондиционированные поверхности зуба.
Фотополимеризуйте в течение 20 секунд.
6. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ОБРАБОТКА
Производите окончательную обработку обычным способом, используя алмазные боры, мелкозернистые силиконовые головки и т. п., под водяным охлаждением.
Примечание:
Если реставрация выполняется без раббер-дама, после финирования рекомендуется запечатать открытые края тонким слоем GC Fuji COAT LC или GC Fuji VARNISH.

ХРАНЕНИЕ
Для поддержания оптимальных рабочих качеств, хранить в темном прохладном месте при температуре 4-25°C (39.2-77.0°F).

УПАКОВКА
1. Стандартный Набор: 5 г порошка, 8 г (7 мл) жидкости, мерная ложечка для порошка, флакон 6 г (5.7 мл) CAVITY CONDITIONER
2. Флакон 5 г порошка с мерной ложечкой
3. Флакон 8 г (7 мл) жидкости

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
1. При попадании материала на слизистые полости рта или на кожу немедленно удалите материал губкой или ватным тампоном, смоченным в спирте, а затем промойте водой.
2. При попадании в глаза немедленно промойте большим количеством оды и обратитесь к врачу-офтальмологу.
3. НЕ СМЕШИВАЙТЕ порошок или жидкость с компонентами других стеклоиономерных материалов.
4. Этот материал не может использоваться в качестве пломбировочного цемента или для восстановления культи зуба.
5. В редких случаях у некоторых пациентов наблюдалась повышенная чувствительность к материалу. В случае возникновения аллергических реакций необходимо прекратить использование материала и обратиться к врачу соответствующей специализации.
6. При работе всегда используйте средства индивидуальной защиты (PPE) – перчатки, защитные маски, защитные очки.

Некоторые продукты, упоминаемые в настоящей Инструкции, могут быть классифицированы как опасные в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS). Обязательно ознакомьтесь с соответствующими Паспортами безопасности (safety data sheets), доступными по ссылке:
http://www.gceurope.com
Паспорта безопасности можно также запросить у Вашего поставщика.

ОЧИЩЕНИЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ:
МНОГОРАЗОВЫЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ: во избежание перекрестной передачи микрофлоры от пациента к пациенту инструменты подобных систем требуют проведения дезинфекции промежуточного уровня. Сразу после применения проверьте инструмент и заводские метки на предмет повреждений. В случае обнаружения повреждений немедленно прекратите использование инструмента.
НЕ ПОГРУЖАТЬ В ЖИДКОСТЬ. Тщательно очищайте инструмент во избежание образования скоплений загрязняющих частиц и их последующего присыхания к поверхности инструмента. Производите дезинфекцию, используя одобренные органами здравоохранения средства инфекционного контроля, рекомендованные для проведения дезинфекции промежуточного уровня; в процессе проведения дезинфекции соблюдайте соответствующие нормативы регионального/национального правового регулирования.

Информация о нежелательных событиях, которые имеют признаки неблагоприятного события (инцидента) при использовании вышеназванного материала на территории Российской Федерации, может быть направлена уполномоченному представителю производителя в РФ, ООО «Крафтвэй Фарма»: e-mail: dental@kraftway.ru;
http://www.kraftwaydental.ru, 129626, г. Москва, ул. 3-я Мытищинская, д. 16, строение 60, комната 30, помещение I, этаж 5, 8 495 232-69-33.

Последняя редакция: 06/2019

左右594×天地660mm

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie. SK

GC Fuji™ BOND LC

SVETLOM TUHNÚCI SPEVNENÝ SKLOIONOMÉRNY BONDOVACÍ PROSTRIEDOK NA DENTÍN / SKLOVINU

Na použitie len v stomatologickej praxi v doporučených indikáciách.

DOPORUČENÉ INDIKÁCIE
1. Na priamu väzbu kompozitnej živice na dentín a sklovinu.
2. Na priamu väzbu kompozitnej živice na dentín a sklovinu technikou súčasného vytvrdzovania (co-cured technique).
3. Na priamu väzbu kompozitnej živice na bázu GC Fuji Ⅱ LC a sklovinu „sendvičovou"technikou.
4. Na pečatenie hypersenzitívnych cervikálnych oblastí a povrchov koreňov.

KONTRAINDIKÁCIE
1. Priame prekrytie pulpy.
2. Nepoužívajte tento produkt u pacientov so známou alergiou na skloionomérny cement, metakrylátový monomér alebo metakrylátový polymér.

NÁVOD NA POUŽITIE
A. GC Fuji BOND LC PRE PLYTKÉ KAVITY I, II, III, V TRIEDY
1. PREPARÁCIA KAVITY
Izolujte zub koferdamom. Rotačnými nástrojmi odstráňte kaz. Kavitu vytvarujte bežným spôsobom.
2. OŠETRENIE A VYSUŠENIE KAVITY
Vatovým tampónom naneste CAVITY CONDITIONER na 10 sekúnd na celý povrch dentínu a skloviny, na ktorý sa bude aplikovať výplňový materiál. Umyte, osušte, ale nepresúšajte.
3. DÁVKOVANIE PRÁŠKU A TEKUTINY
Štandardný pomer prášok / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Túto konzistenciu získate zmiešaním jednej zarovnanej odmerky prášku s dvoma kvapkami tekutiny. Pre jednoduché miešanie treba najprv dávkovať tekutinu.
4. MIEŠANIE
Určené množstvo tekutiny a prášku odmerajte do jednorazovej nádobky. Jednorazovým štetcom miešajte 10 sekúnd. Pracovný čas je 2 minúty a 30 sekúnd od začiatku miešania pri 23°C (73,4°F). Pri vyšších teplotách sa pracovný čas skracuje.
5. APLIKÁCIA GC Fuji BOND LC
Na ošetrovaný povrch skloviny a dentínu naneste jednorazovým štetcom tenkú vrstvu GC Fuji BOND LC. Svetelnou polymerizačnou lampou (vlnová dĺžka 470 nm) vytvrdzujte 20 sekúnd.
6. VÝPLŇ Z KOMPOZITNEJ ŽIVICE
Do kavity bežným spôsobom (podľa pokynov výrobcu) aplikujte svetlom tuhnúcu kompozitnú živicu podľa vlastného výberu (GRADIA DIRECT alebo ekvivalent) a primeraný čas vytvrdzujte svetlom.
7. KONEČNÉ KONTÚROVANIE A LEŠTENIE
Superjemnými diamantovými koncovkami opracujte a vyleštite. Na dokončenie medzizubných plôch môžete použiť NEW METAL STRIPS alebo EPITEX. Ešte vyšší lesk dosiahnete pomocou superjemnej silikónovej koncovky a vody.
Poznámka:
Ak zhotovujete výplne bez koferdamu, odporúčame po vyleštení prekryť okrajový uzáver tenkou vrstvou GC Fuji COAT LC alebo GC Fuji VARNISH.

B. TECHNIKA SÚČASNÉHO VYTVRDZOVANIA (CO-CURED TECHNIQUE) GC Fuji BOND LC PRE PLYTKÉ KAVITY I., II., III., IV., V. TRIEDY
Možné výhody by mohlo priniesť umiestnenie kompozitnej živice do nevytvrdeného GC Fuji BOND LC a súčasné vytvrdzovanie týchto dvoch materiálov. Pri tejto technike sa kompozitná živica vytvrdí skôr ako GC Fuji BOND LC a polymerizačné zmrštenie prebehne v kompozitnej živici ešte pred stuhnutím GC Fuji BOND LC, čím sa významne znižuje vnútorné napätie vo výplni.
1. PREPARÁCIA KAVITY
Izolujte zub koferdamom. Rotačnými nástrojmi odstráňte kaz. Kavitu vytvarujte bežným spôsobom.
2. OŠETRENIE A VYSUŠENIE KAVITY
Vatovým tampónom na 10 sekúnd aplikujte CAVITY CONDITIONER na celý povrch dentínu a skloviny, na ktorý sa bude aplikovať výplňový materiál. Umyte a osušte, ale nepresúšajte.
3. DÁVKOVANIE PRÁŠKU A TEKUTINY
Štandardný pomer prášku / tekutiny je 0,7 g / 1,0 g. Túto konzistenciu získate zmiešaním jednej zarovnanej odmerky prášku a dvoch kvapiek tekutiny. Pre jednoduché miešanie treba najskôr dávkovať tekutinu.
4. MIEŠANIE
Určené množstvo tekutiny a prášku dajte do jednorazovej nádobky. 10 sekúnd miešajte jednorazovým štetcom. Pracovný čas je 2 minúty a 30 sekúnd od začiatku miešania pri 23°C (73,4°F). Pri vyšších teplotách sa pracovný čas skracuje.
5. APLIKÁCIA GC Fuji BOND LC A KOMPOZITNEJ ŽIVICE
Jednorazovým štetcom naneste na ošetrovanú sklovinu a dentín tenkú vrstvu GC Fuji BOND LC. Do stredu preparácie ihneď vložte vrstvu kompozitnej živice a guľôčkovým hladidlom alebo podobným nástrojom kontúrujte smerom k okrajom.
Najmenej 20 sekúnd oba materiály súčasne vytvrdzujte svetlom. Pridržiavajte sa pokynov výrobcu, týkajúcich sa vyplňovania rôznych povrchov.
6. KONEČNÉ KONTÚROVANIE A LEŠTENIE
Superjemnými diamantovými koncovkami opracujte a vyleštite. Na vyleštenie medzizubných plôch možno použiť NEW METAL STRIPS alebo EPITEX. Ešte vyšší lesk dosiahnete použitím superjemnej silikónovej koncovky a vody.
Poznámka:
Ak zhotovujete výplne bez koferdamu, odporúčame po vyleštení prekryť okrajový uzáver tenkou vrstvou GC Fuji COAT LC alebo GC Fuji VARNISH.

C. GC Fuji BOND LC A GC Fuji Ⅱ LC "SENDVIČOVÁ" TECHNIKA PRE HLBOKÉ KAVITY I., II., III., IV., V. TRIEDY
U hlbokých kavít odporúčame naniesť medzi dno kavity a kompozitnú živicu bázu alebo náhradu dentínu. Zredukuje sa tak množstvo použitej kompozitnej živice a zároveň celkové zmrštenie. Tento postup prináša aj ďalšie výhody, ako napr. chemickú adhéziu, biokompatibilitu a uvoľňovanie fluoridu. Pri použití sendvičovej techniky alebo techniky vrstvenia je GC Fuji Ⅱ LC materiálom voľby ako náhrada dentínu.
1. PREPARÁCIA KAVITY
Izolujte zub koferdamom. Rotačnými nástrojmi odstráňte zubný kaz. Vytvarujte kavitu bežným spôsobom.
Poznámka:
Na miesta možného odkrytia pulpy aplikujte hydroxid vápenatý.
2. OŠETRENIE A VYSUŠENIE KAVITY
Vatovým tampónom naneste CAVITY CONDITIONER na 10 sekúnd na celý povrch dentínu a skloviny, kde sa bude nanášať výplňový materiál. Umyte, osušte, ale nepresúšajte.
3. APLIKÁCIA GC Fuji Ⅱ LC AKO ZÁKLADNÝ (BÁZA) MATERIÁL
GC Fuji Ⅱ LC po vrstvách vkladajte do kavity a vytvrdzujte polymerizačnou lampou (vlnová dĺžka 470 nm). Dobudujte do 2 mm od okluzálnej, bukálnej alebo labiálnej plochy. Vytvrdzujte 20 sekúnd všetkými smermi.
4. DÁVKOVANIE PRÁŠKU A TEKUTINY
Štandardný pomer prášok / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Túto konzistenciu získate zmiešaním zarovnanej odmerky prášku s dvoma kvapkami tekutiny. Pre ľahké miešanie treba najprv dávkovať tekutinu.
5. MIEŠANIE
Určené množstvo tekutiny a prášku dajte do jednorazovej nádobky. Jednorazovým štetcom miešajte 10 sekúnd. Pracovný čas je 2 minúty a 30 sekúnd od začiatku miešania pri 23°C (73,4°F). Pri vyšších teplotách sa pracovný čas skracuje.
6. APLIKÁCIA GC Fuji GC BOND LC
Tenkú vrstvu GC Fuji BOND LC naneste jednorazovým štetcom na ošetrený povrch skloviny, steny kavity a bázový materiál GC Fuji Ⅱ LC. Svetelnou polymerizačnou lampou vytvrdzujte 20 sekúnd.
7. VÝPLŇ Z KOMPOZITNEJ ŽIVICE
Umiestnite kompozitnú živicu (GRADIA DIRECT alebo ekvivalent) bežným spôsobom (podľa pokynov výrobcu) vložte do kavity a primeraný čas vytvrdzujte svetlom.
8. KONEČNÉ KONTÚROVANIE A LEŠTENIE
Superjemnými diamantovými koncovkami opracujte a vyleštite. Na vyleštenie medzizubných plôch môžno použiť NEW METAL STRIPS alebo EPITEX. Ešte vyšší lesk môžete dosiahnuť použitím superjemnej silikónovej koncovky a vody.
Poznámka:
Ak zhotovujete výplne bez koferdamu, odporúčame po vyleštení prekryť okrajový uzáver tenkou vrstvou GC Fuji COAT LC alebo GC Fuji VARNISH.

D. SENDVIČOVÁ TECHNIKA SO SÚČASNÝM TUHNUTÍM (CO-CURED TECHNIQUE) GC Fuji BOND LC A GC Fuji Ⅱ LC
Po odporúčanom umiestnení a vytvrdení bázového materiálu GC Fuji Ⅱ LC možno postupovať technikou súčasného vytvrdzovania, ktorá pomáha znížiť vnútorné napätie v konečnej kompozitnej výplne.
1. PREPARÁCIA KAVITY
Izolujte zub koferdamom. Rotačnými nástrojmi odstráňte kaz. Vytvarujte kavitu bežným spôsobom.
Poznámka:
Na miesta možného odkrytia pulpy aplikujte hydroxid vápenatý.
2. OŠETRENIE A VYSUŠENIE KAVITY
Pomocou vatového tampónu naneste CAVITY CONDITIONER na 10 sekúnd na celý povrch dentínu a skloviny, kde má byť aplikovaný výplňový materiál. Umyte, osušte, ale nepresúšajte.
3. APLIKÁCIA GC Fuji Ⅱ LC AKO ZÁKLADNÉHO (BÁZOVÉHO) MATERIÁLU
GC Fuji Ⅱ LC nanášajte do kavity po vrstvách a každú vrstvu vytvrdzujte polymerizačnou lampou (vlnová dĺžka 470 nm). Dobudujte do hrúbky 2 mm od okluzálnej, bukálnej či labiálnej plochy. V každom smere vytvrdzujte 20 sekúnd.
4. DÁVKOVANIE PRÁŠKU A TEKUTINY
Štandardný pomer prášok / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Túto konzistenciu získate zmiešaním jednej zarovnanej odmerky prášku a dvoch kvapiek tekutiny. Pre ľahké miešanie treba ako prvú dávkovať tekutinu.
5. MIEŠANIE
Určené množstvo tekutiny a prášku dajte do jednorázovej nádobky. Miešajte jednorazovým štetcom 10 sekúnd. Pracovný čas je 2 minúty a 30 sekúnd od začiatku miešania pri 23°C (73,4°F). Pri vyšších teplotách sa pracovný čas skracuje.
6. APLIKÁCIA GC Fuji BOND LC A KOMPOZITNEJ ŽIVICE
Jednorazovým štetcom naneste tenkú vrstvu GC Fuji BOND LC na vopred ošetrený povrch skloviny, steny kavity a bázový materiál GC Fuji Ⅱ LC.
Do stredu preparácie ihneď vložte vrstvu kompozitnej živice a pomocou guľôčkového hladidla alebo podobným nástrojom kontúrujte smerom k okrajom. Oba materiály vytvrdzujte súčasne najmenej 20 sekúnd. Pridržiavajte sa pokynov výrobcu ohľadom výplní rôznych povrchov (multisurface restorations).
7. KONEČNÉ KONTÚROVANIE A LEŠTENIE
Superjemnými diamantovými koncovkami opracujte a vyleštite. Na vyleštení medzizubných plôch môžete použiť NEW METAL STRIPS alebo EPITEX. Ešte vyšší lesk dosiahnete pomocou silikónových koncoviek a vody.
Poznámka:
Ak zhotovujete výplne bez koferdamu, odporúčame po vyleštení prekryť okrajový uzáver tenkou vrstvou GC Fuji COAT LC alebo GC Fuji VARNISH.

E. GC Fuji BOND LC NA PEČATENIE HYPERSENZITÍVNYCH CERVIKÁLNYCH OBLASTÍ A POVRCHOV KOREŇOV
1. ČISTENIE POVRCHU ZUBA
Izolujte zub koferdamom. Vyčistite a osušte plochy.
2. OŠETRENIE A OSUŠENIE ZUBA
Vatovým tampónom naneste CAVITY CONDITIONER na 10 sekúnd na všetky odhalené cervikálne povrchy a povrchy koreňov. Umyte, potom osušte, ale nepresúšajte.
3. DÁVKOVANIE PRÁŠKU A TEKUTINY
Štandardný pomer prášok / tekutina je 0,7 g / 1,0 g. Túto konzistenciu získate zmiešaním jednej zarovnanej odmerky prášku a dvoch kvapiek tekutiny. Pre ľahké miešanie by sa mala ako prvá dávkovať tekutina.
4. MIEŠANIE
Určené množstvo tekutiny a prášku dajte do jednorázovej nádobky. Miešajte jednorazovým štetcom 10 sekúnd. Pracovný čas je 2 minúty a 30 sekúnd od začiatku miešania pri 23°C (73,4°F). Pri vyšších teplotách sa pracovný čas skracuje.
5. APLIKÁCIA GC Fuji BOND LC
Na vopred ošetrené povrchy zuba naneste jednorazovým štetcom tenkú vrstvu GC Fuji BOND LC. Vytvrdzujte svetlom 20 sekúnd.
6. DOKONČENIE
Dokončite bežným spôsobom, pomocou diamantovej koncovky, superjemnej silikónovej koncovky, apod. a vody.
Poznámka:
Pri zhotovovaní výplní bez koferdamu, odporúčame po vyleštení prekryť okrajový uzáver tenkou vrstvou GC Fuji COAT LC alebo GC Fuji VARNISH.

USKLADNENIE
Pre zachovanie optimálnych fyzikálnych vlastností sa, skladujte na chladnom a tmavom mieste. (4-25°C) (39,2-77,0°F).

BALENIA
1. Štandardná súprava: 5 g prášku, 8 g (7 mL) tekutiny a odmerka na prášok, fľaštička s 6 g (5,7 mL) CAVITY CONDITIONER
2. Fľaštička s 5 g prášku a odmerka na prášok
3. Fľaštička s 8 g (7 mL) tekutiny

UPOZORNENIE
1. V prípade zasiahnutia ústnej sliznice alebo pokožky ihneď odstráňte kúskom vaty, gázou alebo hubkou namočenou v alkohole. Opláchnite vodou.
2. V prípade zasiahnutia očí ihneď vypláchnite vodou a vyhľadajte pomoc lekára.
3. Prášok ani tekutinu NEMIEŠAJTE so zložkami iných skloionomérnych cementov.
4. Tento výrobok nie je určený na plnenie ani na dostavbu koreňového pahýľa.
5. V ojedinelých prípadoch môže výrobok spôsobiť citlivosť u niektorých osôb. Ak sa vyskytne takáto reakcia, prerušte používanie výrobku a vyhľadajte lekára.
6. Vždy používajte ochranné pomôcky ako rukavice, masku a ochranný kryt očí.

Niektoré výrobky uvádzané v návode na použitie, môžu byť klasifikované ako nebezpečné podľa GHS. Vždy sa oboznámte s bezpečnostnými kartami, ktoré sú k dispozícii na adrese:
http://www.gceurope.com
Môžete ich tiež získať od svojho dodávateľa.

ČISTENIE A DEZINFEKCIA:
DÁVKOVACIE SYSTÉMY PRE VIACNÁSOBNÉ POUŽITIE: aby sa zabránilo krížovej kontaminácii medzi pacientami vyžadujú tieto dávkovacie systémy strednú - úroveň dezinfekcie. Ihneď po použití skontrolujte, či nie je dávkovací systém a štítok poškodený. V prípade poškodenia, ho ihneď zlikvidujte. NEPONÁRAJTE DO TEKUTÍN. Dávkovací systém dôkladne očistite, aby sa zabránilo vysychaniu a hromadeniu nečistôt. Dezinfikujte s registrovanými zdravotnými prostriedkami na strednej úrovni dezinfekcie v závislosti na regionálnych / národných smerniciach.

Hlásenie nežiadúcich účinkov:
Ak sa Vám vyskytnú akékoľvek nežiadúce účinky, reakcie alebo podobné udalosti, pri používaní tohto výrobku vrátane tých, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, oznámte ich priamo cez príslušný vigilance systém, zadaním správnej autority Vašej krajiny, na nasledujúcom linku:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ako aj na našom vnútornom systéme bdelosti: vigilance@gc.dental
Týmto spôsobom prispejete k zvýšeniu bezpečnosti tohto výrobku.

Naposledy upravené: 06/2019

Pred uporabo previdno preberite navodila za uporabo. SL

GC Fuji™ BOND LC

SVETLOBNO STRJUJOČ STEKLASTO IONOMERNI VEZAVNI AGENS

Uporabljajo jih lahko samo profesionalni zobozdravniki za priporočene namene.

PRIPOROČENI ZNAKI
1. Za neposredno vezavo kompozita na dentin in sklenino.
2. Za neposredno vezavo kompozita na dentin in sklenino pri svetlobno polimerizaciji..
3. Za neposredno vezavo kompozita k GC Fuji Ⅱ LC bazi in sklenini pri "sendvič" tehniki.
4. Za zaščito cervikalnih območij in površinskih korenin zob.

KONTRADIKCIJE
1. Zapiranje pulpe.
2. Ne uporabljajte tega izdelka pri pacientih z znano alergijo na stekloionomerne cemente, metakrilatne monomere ali metakrilatne polimere.

NAVODILA ZA UPORABO
A. GC Fuji BOND LC ZA PLITKE KAVITETE RAZREDA I, II, III, IV, V
1. PREPARACIJA KAVITETE
Izolirajte zob z rubber dam-om. Odstranite površino z rotacijskimi instrumenti. Oblikujte kaviteto na običajen način.
2. KONDICIONIRANJE IN SUŠENJE KAVITETE
Z bombažnimi palčkami nanesite CAVITY CONDITIONER čez vse zobe in sklenino ter ga pustite učinkovati 10 sekund. Na površju se bo pokazala odvečna snov. Sperite in posušite, vendar ne izsušite.
3. DOZIRANJE PRAHU IN TEKOČINE
Običajno razmerje prah / tekočina je 0,7g / 1.0g. Ta konsistenca je lahko dosežena z eno polno žlico prahu in z dvema kapljama tekočine. Tekočina mora biti pripravljena za preprosto mešanje.
4. MEŠANJE
Vstavite določeno količino tekočine in prahu v mešalno posodico. Mešajte 10 sekund z odstranljivo ščetko. Delujoč čas je 2 minuti in 30 sekund od začetka mešanja pri 23°C (73.4°F). Višje temperature bodo skrajšale delovni čas.
5. UPORABA GC Fuji BOND LC
Nanesite GC Fuji BOND LC s tanko plastjo na sklenino in dentin in uporabljajte odstranljivo ščetko. Osvetlite za 20 sekund z svetlobno napravo (470mm valovna dolžina).
6. IZDELAVA KOMPOZITA
Vstavite kompozit po izbiri (GRADIA DIRECT ali enakovredno) v kaviteto po običajnem postopku (po navodilih proizvajalca) in svetlobno obsevajte.
7. KONČNA OBDELAVA IN POLIRANJE
Opravite poliranje s super finimi konicami diamantov. Interaproximalne površine lahko dokončate z NEW METAL STRIPS ALI EPITEX. Še večji učinek pa boste dosegli z uporabo super fine silikonske gumice z vodo.
Opomba:
Če končate restavracijo brez rubber dam-a, je priporočljivo, da nanesete tanko plast GC Fuji COAT LC ali GC Fuji VARNISH čez robove, preden končate.

B. GC Fuji BOND LC SVETLOBNA TEHNIKA ZA PLITKE KAVITETE RAZREDA I, II, III, IV, V
Lahko obstajajo potencialne koristi pri nameščanju kompozita na nepolimeriziranci GC Fuji BOND LC in hkrati polimerizirate kar dva materiala. Pri tej tehniki kompozit polimerizirate prej kot GC Fuji BOND LC in polimerizacijsko krčenje bo minimalno. Kompozit bo pred strditvijo GC Fuji BOND LC pomembno vplival na zmanjševanje notranjega stresa in napetosti.
1. PREPARACIJ KAVITETE
Izolirajte zob z rubber dam-om. Odstranite površino z rotacijskimi instrumenti. Oblikujte kaviteto na običajen način.
2. KONDICIONIRANJE IN SUŠENJE KAVITETE
Z bombažnimi palčkami nanesite CAVITY CONDITIONER čez vse zobe in sklenino ter ga pustite učinkovati 10 sekund. Na površju se bo pokazala odvečna snov. Sperite in posušite, vendar ne izsušite.
3. DOZIRANJE PRAHU IN TEKOČINE
Običajno razmerje prah / tekočina je 0.7g/1.0g. Ta konsistenca je lahko dosežena z eno polno žlico prahu in z dvema kapljama tekočine. Tekočina mora biti pripravljena za preprosto mešanje.
4. MEŠANJE
Vstavite določeno količino tekočine in prahu v mešalno posodico. Mešajte 10 sekund z odstranljivo ščetko. Delujoč čas je 2 minuti in 30 sekund od začetka mešanja pri 23°C (73.4°F). Višje temperature bodo skrajšale delujoč čas.
5. NANOS GC Fuji BOND LC IN KOMPOZITA
Nanesite tanko plast GC Fuji BOND LC na že prej kondicionirano sklenino in dentin, ter uporabljajte odstranljivo ščetko.
Takoj nanesite kompozit v središče preparacije in naprej po robovih z okroglim instrumentom. Svetlobno obsevajte dva materiala minimalno 20 sekund. Preverite navodila izdelovalca za površinsko zapiranje.
6. KONČNA OBDELAVA IN POLIRANJE
Opravite poliranje s super finimi konicami diamantov. Interaproximalne površine lahko dokončate z NEW METAL STRIPS ALI EPITEX. Še večji učinek pa boste dosegli z uporabo super fine silikonske gumice z vodo.
Opomba:
Če končate restavracijo brez rubber dam-a, je priporočljivo, da nanesete tanko plast GC Fuji COAT LC ali GC Fuji VARNISH čez robove, preden končate.

C. GC Fuji BOND LC AND GC Fuji Ⅱ LC "SENDVIČ" TEHNIKA ZA GLOBOKE KAVITETE RAZREDA I, II, III, IV, V
Pri globokih kavitetah je priporočena uporaba baze ali nadomestila dentina med dnom kavitete in kompozitnim polnjenjem. To bo zmanjšalo količino uporabljenega kompozita in prav tako zmanjšalo celotno krčenje. Hkrati bo nudilo dodatne koristi npr. kemijska adhezija in sproščanje fluorida. Če je sendvič tehnika v uporabi, je GC Fuji Ⅱ LC izbira materiala, ki lahko služi kot nadomestek dentina.
1. PREPARACIJA KAVITETE
Izolirajte zob z rubber dam-om. Odstranite površino z rotacijskimi instrumenti. Oblikujte kaviteto na običajen način
Opomba:
Nanestie kalcijev hydroxid za zaščito pulpe.
2. KONDICIONIRANJE IN SUŠENJE KAVITETE
Z bombažnimi palčkami nanesite CAVITY CONDITIONER čez vse zobe in sklenino ter ga pustite učinkovati 10 sekund. Na površju se bo pokazala odvečna snov. Sperite in posušite, vendar ne izsušite.
3. UPORABA GC Fuji Ⅱ LC KOT OSNOVNI MATERIAL
Nanesite GC Fuji Ⅱ LC v kaviteto in svetlobno polimerizirajte z svetlobno napravo (470nm valovna dolžina). Naredite najmanj 2 mm okluzalne, bukalne in labiale površine. Osvetlite za 20 sekund v vseh smereh.
4. DOZIRANJE PRAHU IN TEKOČINE
Običajno razmerje prah/tekočina je 0.7g / 1.0g. Ta konsistenca je lahko dosežena z eno polno žlico prahu in z dvema kapljama tekočine. Tekočina mora biti pripravljena za preprosto mešanje.
5. MEŠANJE
Vstavite določeno količino tekočine in prahu v mešalno posodico. Mešajte 10 sekund z odstranljivo ščetko. Delujoč čas je 2 minuti in 30 sekund od začetka mešanja pri 23°C (73.4°F). Višje temperature bodo skrajšale delujoč čas.
6. UPORABA GC Fuji BOND LC
Nanesite GC Fuji BOND LC s tanko plastjo na kondicionirano sklenino in stene kavitete in na osnovni material GC Fuji Ⅱ LC, uporabljajte odstranljivo ščetko. Osvetlite za 20 sekund z svetlobno napravo.
7. IZDELAVA KOMPOZITA
Vstavite kompozit po izbiri (GRADIA DIRECT ali enakovredno) v kaviteto po običajnem postopku (po navodilih proizvajalca) in svetlobno obsevajte.
8. KONČNA OBDELAVA IN POLIRANJE
Opravite poliranje s super finimi konicami diamantov. Interaproximalne površine lahko dokončate z NEW METAL STRIPS ALI EPITEX. Še večji učinek pa boste dosegli z uporabo super fine silikonske gumice z vodo.
Opomba:
Če končate restavracijo brez rubber dam-a, je priporočljivo, da nanesete tanko plast GC Fuji COAT LC ali GC Fuji VARNISH čez robove, preden končate.

D. GC Fuji BOND LC IN GC Fuji Ⅱ LC SENDVIČ TEHNIKA
Po priporočenem nanosu in polimerizaciji GC Fuji Ⅱ LC osnovnega materiala, lahko polimerizacija pomaga pri zmanjšanju notranje napetosti pri končnem kompozitnem polnjenju.
1. PREPARACIJA KAVITETE
Izolirajte zob z rubber dam-om. Odstranite površino z rotacijskimi instrumenti. Oblikujte kaviteto na običajen način
Opomba:
Nanestie kalcijev hydroxid za zaščito pulpe.
2. KONDICIONIRANJE IN SUŠENJE KAVITETE
Z bombažnimi palčkami nanesite CAVITY CONDITIONER čez vse zobe in sklenino ter ga pustite učinkovati 10 sekund. Na površju se bo pokazala odvečna snov. Sperite in posušite, vendar ne izsušite.
3. UPORABA GC Fuji Ⅱ LC KOT OSNOVNI MATERIAL
Nanesite GC Fuji Ⅱ LC v kaviteto in svetlobno obsevajte iz vseh strani z svetlobno napravo (470nm valovna dolžina). Naredite najmanj 2 mm okluzalne, bukalne in labialne površine. Osvetlite za 20 sekund v vseh smereh
4. DOZIRANJE PRAHU IN TEKOČINE
Običajno razmerje prah / tekočina je 0.7g / 1.0g. Ta konsistenca je lahko dosežena z eno polno žlico prahu in z dvema kapljama tekočine. Tekočina mora biti pripravljena za preprosto mešanje.
5. MEŠANJE
Vstavite določeno količino tekočine in prahu v mešalno posodico. Mešajte 10 sekund z odstranljivo ščetko. Delujoč čas je 2 minuti in 30 sekund od začetka mešanja pri 23°C (73.4°F). Višje temperature bodo skrajšale delujoč čas.
6. NANOS GC Fuji BOND LC IN KOMPOZITA
Nanesite tanko plast GC Fuji BOND LC na že prej kondicionirano sklenino, stene kavitetev in na osnovni material GC Fuji Ⅱ LC ter uporabljajte odstranljivo ščetko.
Nanesite kompozit v središče preparacije in naprej po robovih z okroglim instrumentom. Svetlobno obsevajte minimalno 20 sekund.
Preverite navodila izdelovalca za površinsko zapiranje.
7. KONČNA OBDELAVA IN POLIRANJE
Opravite poliranje s super finimi konicami diamantov. Interaproximalne površine lahko dokončate z NEW METAL STRIPS ALI EPITEX. Še večji učinek pa boste dosegli z uporabo super fine silikonske gumice z vodo.
Opomba:
Če končate restavracijo brez rubber dam-a, je priporočljivo, da nanesete tanko plast GC Fuji COAT LC ali GC Fuji VARNISH čez robove, preden končate.

E. GC Fuji BOND LC ZA ZAŠČITO PREOBČUTLJIVIH CERVIKALNIH OBMOČIJ IN POVRŠINSKIH KORENIN ZOB
1. ČIŠČENJE ZOBNE POVRŠINE
Izolirajte zob z rubber dam-om. Očistite površino in nato posušite.
2. KONDICIONIRANJE IN SUŠENJE ZOBA
Z bombažnimi palčkami nanesite CAVITY CONDITIONER čez vse zobe in sklenino ter ga pustite učinkovati 10 sekund na izpostavljenem površju. Umijte in posušite, vendar ne izsušite.
3. DOZIRANJE PRAHU IN TEKOČINE
Običajno razmerje prah / tekočina je 0.7g / 1.0g. Ta konsistenca je lahko dosežena z eno polno žlico prahu in z dvema kapljama tekočine. Tekočina mora biti pripravljena za preprosto mešanje.
4. MEŠANJE
Vstavite določeno količino tekočine in prahu v mešalno posodico. Mešajte 10 sekund z odstranljivo ščetko. Delujoč čas je 2 minuti in 30 sekund od začetka mešanja pri 23°C (73.4°F). Višje temperature bodo skrajšale delujoč čas.
5. UPORABA GC Fuji BOND LC
Nanesite GC Fuji BOND LC s tanko plastjo na kondicioniran zob in uporabljajte odstranljivo ščetko. Osvetlite 20 sekund z svetlobno napravo.
6. FINIRANJE
Zaključite kot piše v navodilih in uporabite konice diamantov in super fine silikonske konice z vodo.
Opomba:
Če končate restavracijo brez rubber dam-a, je priporočljivo, da nanesete tanko plast GC Fuji COAT LC ali GC Fuji VARNISH čez robove, preden končate.

SHRANJEVANJE
Za optimalne lastnosti, Hranite v hladnem in temnem prostoru. (4~25°C) (39.2-77.0°F).

PAKIRANJE
1. Standard set: 5g prahu, 8g (7mL) tekočine z žličko za prah, steklenica 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Steklenica s 5g prahu in žličko za prah
3. Steklenica z 8g (7mL) tekočine

OPOZORILO
1. V primeru stika z ustnim tkivom ali kožo, nemudoma odstranite z gobo ali bombažno krpo prepojeno z alkoholom. Izplaknite z vodo.
2. V primeru stika z očmi, nemudoma izplaknite z vodo in poiščite medicinsko pomoč.
3. NE mešajte prahu ali tekočine z drugimi sestavinami.
4. Ta izdelek ni primeren za polnjenje ali nadogradnje.
5. V redkih primerih lahko izdelek povzroči občutljivost pri nekaterih ljudeh. Če pride to takšnih reakcij, prenehajte z uporabo izdelka in se obrnite na zdravnika.
6. Osebna varovalna oprema kot so rokavice, obrazna maska in zaščitna očala se mora vedno uporabljati.

Nekateri proizvodi omenjeni v predhodnih navodilih za uporabo so lahko klasificirani kot nevarni glede na GHS. Vedno se podučite o navodilih za varno uporabo na:
http://www.gceurope.com
Lahko pa jih dobite tudi pri vašem zastopniku.

ČIŠČENJE IN DEZINFEKCIJA:
SISTEM ZA VEČKRATNO UPORABO: da se izognete navzkrižni kontaminaciji med pacientom in sistemom za večkratno uporabo, je zahtevana dezinfekcija srednjega nivoja. Takoj po uporabi preglejte sistem za večkratno uporabo in označite poškodbe če so le-te prisotne. Poškodovan sistem zavrzite. NE NAMAKAJTE V TEKOČE SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJO. Temeljito očistite sistem za večkratno uporabo, da preprečite sušenje in nabiranje nečistoče. Dezinficirajte s sredstvom za dezinfekcijo srednjega nivoja, registriranega pri zdravstveno infektivni kontroli skladno z regionalno/lokalno regulativo.

Poročilo o neželenih učinkih:
Če se zavedate kakršnih koli neželenih učinkov, reakcij ali podobnih dogodkov, do katerih je prišlo pri uporabi tega izdelka, vključno s tistimi, ki niso navedeni v tem navodilu za uporabo, jih prijavite neposredno prek ustreznega sistema za stalni nadzor, tako da izberete ustrezen organ v vaši državi dostopni preko naslednje povezave:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_sl
kot tudi v našem sistemu notranjega nadzora: vigilance@gc.dental
Na ta način boste prispevali k izboljšanju varnosti tega izdelka.

Zadnja izdaja: 06/2019

Pre upotrebe pažljivo pročitati uputstvo. SR

GC Fuji™ BOND LC

SVETLOSNOPOLIMERIZUJUĆE SREDSTVO NA BAZI GLASJONOMERA ZA SPAJANJE DENTINA I GLEĐI

Samo za stručnu stomatološku upotrebu u preporučenim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE
1. Za direktno spajanje kompozita za dentin i gleđ.
2. Za direktno spajanje kompozita za dentin i gleđ u tehnici dvostruke polimerizacije.
3. Za direktno spajanje kompozita za GC Fuji Ⅱ LC kao podlogu i gleđ u „sendvič" tehnici.
4. Za zalivanje preosetljivih cervikalnih područja i površine korena zuba.

KONTRAINDIKACIJE
1. Prekrivanje pulpe.
2. Izbegavati upotrebu ovog proizvoda kod pacijenata sa poznatom alergijom na glasjonomer cemente, metakrilatne monomer ili metakrilatne polimere.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
A. GC Fuji BOND LC ZA PLITKE KAVITETE KLASE I, II, III, IV, V
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolovati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes. Kavitet oblikovati na uobičajen način.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER naneti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i gleđi na koje će se naneti sredstvo za spajanje. Isprati i osušiti, ali ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAHA I TEČNOSTI
Standardni odnos praha i tečnosti iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom ravnom mernom kašikom praha i dve kapi tečnosti. Prvo treba dozirati tečnost radi lakšeg mešanja.
4. MEŠANJE
U posudu za mešanje staviti potrebne količine tečnosti i praha i mešati četkicom 10 sekundi. Radno vreme iznosi 2 minuta i 30 sekundi od početka mešanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vreme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC naneti jednokratnom četkicom u tankom sloju na kondicionirane površine gleđi i dentina. Strvdnjavati 20 sekundi lampom za svetlosnu polimerizaciju (talasna dužina 470 nm).
6. IZRADA KOMPOZITNOG ISPUNA
U kavitet naneti svetlosnopolimerizujući kompozit po izboru (GRADIA DIRECT ili slično) na uobičajen način prema uputstvu proizvođača i polimerizovati odgovarajuće vreme.
7. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim borerom. Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, posle završne obrade preporučuje se da se ivice premažu tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

B. GC Fuji BOND LC TEHNIKA DVOSTRUKE POLIMERIZACIJE ZA PLITKE KAVITETE KLASE I, II, III, IV, V
Ako se nestvrdnuti GC Fuji BOND LC nanese na kompozit i oba materijala zajedno polimerizuju to može doneti određene prednost. Pri ovoj tehnici kompozit se stvrdnjava pre materijala GC Fuji BOND LC, pa će do kontrakcije pri polimerizaciji doći u kompozitu pre stvrdnjavanja materijala GC Fuji BOND LC. Time se značajno smanjuju unutrašnje sile u ispunu.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolovati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes. Kavitet oblikovati na uobičajen način.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER naneti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i gleđi na koje će se naneti sredstvo za spajanje. Isprati i osušiti, ali ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAHA I TEČNOSTI
Standardni odnos praha i tečnosti iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom ravnom mernom kašikom praha i dve kapi tečnosti. Prvo treba dozirati tečnost radi lakšeg mešanja.
4. MEŠANJE
U posudu za mešanje staviti potrebne količine tečnosti i praha i mešati četkicom 10 sekundi. Radno vreme iznosi 2 minuta i 30 sekundi od početka mešanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vreme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC I KOMPOZITA
GC Fuji BOND LC naneti jednokratnom četkicom u tankom sloju na kondicionirane površine gleđi i dentina. Odmah naneti potrebnu količinu kompozita u sredinu ispuna i oblikovati ga prema rubovima odgovarajućim instrumentom. Oba materijala zajedno polimerizovati svetlom najmanje 20 sekundi. Za višepovršinske ispune slediti uputstva proizvođača.
6. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim borerom. Interaproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, nakon završne obrade rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

C. GC Fuji BOND LC i GC Fuji Ⅱ LC - "SENDVIČ" TEHNIKA ZA DUBOKE KAVITETE KLASE I, II, III, IV, V
U dubokim kavitetima preporučuje se da se postavi podloga između dna kaviteta i kompozita. Time se smanjuje volumen kompozita i ukupne kontrakcije. To istovremeno omogućava dodatne prednosti, kao npr. hemijsku adheziju, biokompatibilnost i otpuštanje fluorida. Kod "sendvič" tehnike ili tehnike nanošenja slojeva materijal izbora za podlogu je GC Fuji Ⅱ LC.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolovati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes. Kavitet oblikovati na uobičajen način.
Važno:
Područja oko pulpe prekriti kalcijum-hidroksidom.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER naneti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i gleđi na koje će se naneti sredstvo za spajanje. Isprati i osušiti, ali ne presušiti.
3. NANOŠENJE MATERIJALA GC Fuji Ⅱ LC KAO PODLOGE
GC Fuji Ⅱ LC naneti u kavitet u slojevima i svaki sloj polimerizovati svetlom (talasna dužina 470 nm). Prema okluzalnim, bukalnim i labijalnim površinama naneti sloj do 2 mm, 20 sekundi polimerizovati svetlom u svakom smeru.
4. DOZIRANJE PRAHA I TEČNOSTI
Standardni odnos praha i tečnosti iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom ravnom mernom kašikom praha i dve kapi tečnosti. Prvo treba dozirati tečnost radi lakšeg mešanja.
5. MEŠANJE
U posudu za mešanje staviti potrebne količine tečnosti i praha i mešati četkicom 10 sekundi. Radno vreme iznosi 2 minuta i 30 sekunde od početka mešanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vreme.
6. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC naneti jednokratnom četkicom u tankom sloju na kondicionirane površine gleđi i dentina, zidove kaviteta i podlogu GC Fuji Ⅱ LC. Strvdnjavati 20 sekundi lampom za svetlosnu polimerizaciju (talasan dužina 470 nm).
7. IZRADA KOMPOZITNOG ISPUNA
U kavitet naneti svetlosnopolimerizujući kompozit po izboru (GRADIA DIRECT ili slično) na uobičajen način prema uputstvu proizvođača i polimerizovati odgovarajuće vreme.
8. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim borerom. Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, posle završne obrade, rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

D. GC Fuji BOND LC i GC Fuji Ⅱ LC - "SENDVIČ" TEHNIKA DVOSTRUKE POLIMERIZACIJE
Nakon preporučenog postavljanja podloge iz materijala GC Fuji Ⅱ LC, tehnikom dvostruke polimerizacije može se smanjiti stvaranje unutrašnjih sila u kompozitnom ispunu.
1. PRIPREMA KAVITETA
Zub izolovati koferdamom. Rotirajućim instrumentom odstraniti karijes. Kavitet oblikovati na uobičajen način.
Važno:
Područja oko pulpe prekriti kalcijum-hidroksidom.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE KAVITETA
CAVITY CONDITIONER naneti kuglicom vate 10 sekundi preko svih površina dentina i gleđi na koje će se naneti sredstvo za spajanje. Isprati i osušiti, ali ne presušiti.
3. NANOŠENJE MATERIJALA GC Fuji Ⅱ LC KAO BAZNOG MATERIJALA
GC Fuji Ⅱ LC naneti u kavitet u slojevima i svaki sloj polimerizovati svetlom (talasna dužina 470 nm). Prema okluzalnim, bukalnim i labijalnim površinama naneti sloj do 2 mm, 20 sekundi polimerizovati svetlom u svakom smeru.
4. DOZIRANJE PRAHA I TEČNOSTI
Standardni odnos praha i tečnosti iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom ravnom mernom kašikom praha i dve kapi tečnosti. Prvo treba dozirati tečnost radi lakšeg mešanja.
5. MEŠANJE
U posudu za mešanje staviti potrebne količine tečnosti i praha i mešati četkicom 10 sekundi. Radno vreme iznosi 2 minuta i 30 sekundi od početka mešanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vreme.
6. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC I KOMPOZITA
GC Fuji BOND LC naneti jednokratnom četkicom u tankom sloju na kondicionirane površine gleđi i dentina i baznog materijala GC Fuji Ⅱ LC. Odmah naneti potrebnu količinu kompozita u sredinu ispuna i oblikovati ga prema rubovima odgovarajućim instrumentom. Oba materijala zajedno polimerizovati svetlom najmanje 20 sekundi. Za višepovršinske ispune slediti uputstva proizvođača.
7. ZAVRŠNA OBRADA I POLIRANJE
Završno obraditi i polirati vrlo finim dijamantnim borerom. Interproksimalne površine mogu se završno obraditi trakama NEW METAL STRIPS ili EPITEX. Još se veći sjaj postiže vrlo finim silikonskim polirerima i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, posle završne obrade rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

E. GC Fuji BOND LC ZA ZALIVANJE PREOSETLJIVIH CERVIKALNIH PODRUČJA I POVRŠINE KORENA ZUBA
1. ČIŠĆENJE ZUBNIH POVRŠINA
Zub izolovati koferdamom. Zubne površine očistiti i isprati.
2. KONDICIONIRANJE I SUŠENJE ZUBA
CAVITY CONDITIONER naneti kuglicom vate 10 sekundi na sve izložene cervikalne površine i površine korena. Isprati i osušiti, ali ne presušiti.
3. DOZIRANJE PRAHA I TEČNOSTI
Standardni odnos praha i tečnosti iznosi 0.7 g / 1.0 g. Ta se konzistencija postiže jednom ravnom mernom kašikom praha i dve kapi tečnosti. Prvo treba dozirati tečnost radi lakšeg mešanja.
4. MEŠANJE
U posudu za mešanje staviti potrebne količine tečnosti i praha i mešati četkicom 10 sekundi. Radno vreme iznosi 2 minuta i 30 sekundi od početka mešanja pri 23°C. Više temperature skraćuju radno vreme.
5. NANOŠENJE SREDSTVA GC Fuji BOND LC
GC Fuji BOND LC naneti jednokratnom četkicom u tankom sloju na prethodno kondicionirane zubne površine. Polimerizovati svetlom (talasna dužina 470 nm) 20 sekundi.
6. ZAVRŠNA OBRADA
Završno obraditi na uobičajen način dijamantnim borerom, vrlo finim silikonskim polirerom, itd. i vodom.
Važno:
Ako se ispun izrađuje bez koferdama, posle završne obrade rubove prekriti tankim slojem laka GC Fuji COAT LC ili GC Fuji VARNISH.

ČUVANJE
Za optimalno korišćenje preporučuje se, čuvati na hladnom i tamnom mestu (4-25°C).

PAKOVANJE
1. Standardno pakovanje: 5 g praha, 8 g (7 mL) tečnosti sa mernom kašikom, bočica s 6 g (5.7 mL) CAVITY CONDITIONER
2. Bočica s 5 g praha i mernom kašikom
3. Bočica s 8 g (7 mL) tečnosti

UPOZORENJE
1. U slučaju dodira sa oralnim tkivima ili kožom, odmah odstraniti vatom ili sunđerom namočenom u alkohol. Dobro isprati vodom.
2. U slučaju dodira sa očima, odmah isprati vodom i potražiti lekara.
3. NE MEŠATI prah i tečnost sa drugim glasjonomernim materijalima.
4. Ovaj proizvod nije reparature ili nadoknade.
5. U retkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati preosetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija treba prekinuti upotrebu proizvoda i potražiti lekara.
6. Lična zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvek nositi.

Neki proizvodi pomenuti u ovom Uputstvu za upotrebu mogu da se klasifikuju kao opasni prema GHS. Uvek proverite u sigurnosno tehničkom listu na:
http://www.gceurope.com
Takođe su dostupni kod vašeg dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA
VIŠEKRATNO UPOTREBLJIVA PAKOVANJA: kako bi se izbegla kontaminacija između pacijenata ova višekratno upotrebljiva pakovanja zahtevaju dezinfekciju srednjeg nivoa. Odmah posle upotrebe pregledati višekratno upotrebljivo pakovanje i označiti oštećenja ako ih ima. Oštećenu spravu baciti.
NE URANJATI U TEČNO SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU. Temeljno očistiti višekratno upotrebljivo pakovanje kako bi se sprečilo sušenje i nakupljanje prljavštine. Dezinfikovati sredstvom za dezinfekciju srednjeg nivoa prema registrovanoj zdravstveno-infektivnoj kontroli u skladu sa regionalno/nacionalnim smernicama.

Obaveštavanje o neželjenim dejstvima:
Ako postanete svesni bilo kakvih neželjenih dejstava, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo upotrebom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za upotrebu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sistem nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sledeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kao i na naš interni sistem nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način doprinećete poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Poslednja revizija: 06/2019

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання. UK

GC Fuji™ BOND LC

ПІДСИЛЕНА СКЛОІОНОМЕРНА ДЕНТИННО-ЕМАЛЕВА АДГЕЗИВНА СИСТЕМА СВІТЛОВОГО ТВЕРДІННЯ

Для використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

ПОКАЗАННЯ
1. Прямий бондинг композиту до дентину та емалі.
2. Прямий бондинг композиту до дентину та емалі при застосуванні техніки одночасної полімеризації.
3. Прямий бондинг композиту до бази з GC Fuji Ⅱ LC та емалі при роботі за сендвіч-технікою.
4. Запечатування гіперчутливих пришийкових зон та поверхні коренів зубів.

ПРОТИПОКАЗАННЯ
1. Пряме перекриття пульпи.
2. Не використовуйте цей матеріал для пацієнтів з алергією на склоіономерні цементи, мономер метакрилату або полімер метакрилату.

ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ
А. ЗАСТОСУВАННЯ GC Fuji BOND LC У НЕГЛИБОКИХ ПОРОЖНИНАХ I, II, III, IV, V КЛАСІВ
1. ПРЕПАРУВАННЯ ПОРОЖНИНИ
Ізолюйте зуб за допомогою кофердаму. Виділіть уражені тканини бором. Сформуйте порожнину у звичайний спосіб.
2. КОНДИЦІОНУВАННЯ ТА ПІДСУШЕННЯ ПОРОЖНИНИ
Використовуючи ватну кульку, нанесіть CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на всю поверхню дентину та емалі, де буде наноситись реставраційний матеріал. Промийте, підсушіть, але не пересушуйте.
3. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ
Стандартне співвідношення порошку / рідини складає 0,7г / 1,0г. Така консистенція досягається шляхом змішування однієї ложки порошку з двома краплями рідини. Для легшого замішування спочатку треба віддозувати рідину.
4. ЗАМІШУВАННЯ
Помістіть вказану кількість рідини та порошку в одноразову лунку для замішування. Замішуйте одноразовим аплікатором протягом 10 секунд. Робочий час складає 2 хвилини 30 секунд від початку замішування при температурі 23°C (73,4°F). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.
5. НАНЕСЕННЯ GC Fuji BOND LC
Нанесіть GC Fuji BOND LC тонким шаром на кондиційовані поверхні емалі та дентину одноразовим аплікатором.
Полімеризуйте протягом 20 секунд використовуючи терапевтичний полімеризатор (довжина хвилі 470нм).
6. НАНЕСЕННЯ КОМПОЗИТУ
Внесіть вибраний композит світлової полімеризації (GRADIA DIRECT або подібний) у порожнину звичайним способом (у відповідності до інструкцій виробника) та полімеризуйте світлом протягом належного часу.
7. ФІНІШНЕ КОНТУРУВАННЯ ТА ПОЛІРОВКА
Проводьте контурування та поліровку алмазними борами найменшої зернистості. Остаточну обробку інтерпроксимальних поверхонь можна проводити за допомогою NEW METAL STRIPS або EPITEX. Більшого блиску можна досягти, використовуючи силіконову голівку найменшої зернистості з водяним охолодженням.
Примітка:
Якщо реставрація виконується без застосування кофердаму, після остаточної обробки рекомендується нанести на краї тонкий шар GC Fuji COAT LC або GC Fuji VARNISH.

Б. ЗАСТОСУВАННЯ GC Fuji BOND LC У НЕГЛИБОКИХ ПОРОЖНИНАХ I, II, III, IV, V КЛАСІВ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ТЕХНІКИ ОДНОЧАСНОЇ ПОЛІМЕРИЗАЦІЇ
Одночасна полімеризація двох матеріалів при внесенні композиту на неполімеризований GC Fuji BOND LC дуже зручна. При використанні такої техніки композит полімеризується раніше, ніж GC Fuji BOND LC, тому полімеризаційна усадка відбуватиметься у товщі композиту перед полімеризацією GC Fuji BOND LC, що значно зменшить внутрішню напругу реставрації.
1. ПРЕПАРУВАННЯ ПОРОЖНИНИ
Ізолюйте зуб за допомогою кофердаму. Приберіть уражені тканини інструментом, що обертається. Сформуйте порожнину у звичайний спосіб.
2. КОНДИЦІОНУВАННЯ ТА ПІДСУШЕННЯ ПОРОЖНИНИ
Використовуючи ватну кульку, нанесіть CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на всю поверхню дентину та емалі, де буде наноситись реставраційний матеріал. Промийте, підсушіть, але не пересушуйте.
3. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ
Стандартне співвідношення порошку / рідини складає 0,7г / 1,0г. Така консистенція досягається шляхом змішування однієї ложки порошку з двома краплями рідини. Для легшого замішування спочатку треба віддозувати рідину.
4. ЗАМІШУВАННЯ
Помістіть вказану кількість рідини та порошку в одноразову лунку для замішування. Замішуйте одноразовим аплікатором протягом 10 секунд. Робочий час складає 2 хвилини 30 секунд від початку замішування при температурі 23°C (73,4°F). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.
5. НАНЕСЕННЯ GC Fuji BOND LC ТА КОМПОЗИТУ
Нанесіть GC Fuji BOND LC тонким шаром на кондиційовані поверхні емалі та дентину одноразовим аплікатором. Одразу внесіть порцію композиту у центр порожнини та відконтуруйте її у напрямку до країв, використовуючи кулькоподібну гладилку або подібний інструмент.
Полімеризуйте обидва матеріали разом світлом протягом щонайменше 20 секунд. При виконанні реставрацій, що мають декілька поверхонь дотримуйтесь інструкцій виробника композиту.
6. ФІНІШНЕ КОНТУРУВАННЯ ТА ПОЛІРОВКА
Проводьте контурування та поліровку алмазними борами найменшої зернистості. Фінішну обробку інтерпроксимальних поверхонь можна проводити за допомогою NEW METAL STRIPS або EPITEX. Більшого блиску можна досягти, використовуючи силіконову голівку найменшої зернистості з водяним охолодженням.
Примітка:
Якщо реставрація виконується без застосування кофердаму, після остаточної обробки рекомендується нанести на краї тонкий шар GC Fuji COAT LC або GC Fuji VARNISH.

В. ВИКОРИСТАННЯ GC Fuji BOND LC ТА GC Fuji Ⅱ LC ПРИ РОБОТІ ЗА СЕНДВІЧ-ТЕХНІКОЮ НА ГЛИБОКИХ ПОРОЖНИНАХ I, II, III, IV, V КЛАСІВ
У випадку глибоких порожнин рекомендується внесення бази або замінника дентину між дном порожнини та композитом. Це зменшить кількість використаного композиту та дозволить зменшити усадку. Крім цього, це надасть додаткові переваги, такі як хімічна адгезія, біосумісність та виділення фтору. При застосуванні сендвіч-техніки або техніки ламінування в якості замінника дентину оптимальним варіантом буде використання GC Fuji Ⅱ LC.
1. ПРЕПАРУВАННЯ ПОРОЖНИНИ
Ізолюйте зуб за допомогою кофердаму. Видаліть уражені тканини інструментом, що обертається. Сформуйте порожнину у звичайний спосіб.
Примітка:
Нанесіть матеріал на основі гідроксиду кальцію у місцях можливого розкриття пульпи.
2. КОНДИЦІОНУВАННЯ ТА ПІДСУШЕННЯ ПОРОЖНИНИ
Використовуючи ватну кульку, нанесіть CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на всю поверхню дентину та емалі, де буде наноситись реставраційний матеріал. Промийте, підсушіть, але не пересушуйте.
3. ВНЕСЕННЯ GC Fuji Ⅱ LC У ЯКОСТІ МАТЕРІАЛУ БАЗИ
Вносіть GC Fuji Ⅱ LC у порожнину пошарово та полімеризуйте світлом кожний шар використовуючи терапевтичний полімеризатор (довжина хвилі 470нм). Надбудуйте шари товщиною до 2мм зі сторони оклюзійної, щічної та губної поверхонь. Полімеризуйте по 20 секунд у кожному напрямку.
4. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ
Стандартне співвідношення порошку / рідини складає 0,7г / 1,0г. Така консистенція досягається шляхом змішування однієї ложки порошку з двома краплями рідини. Для легшого замішування спочатку треба віддозовувати рідину.
5. ЗАМІШУВАННЯ
Помістіть вказану кількість рідини та порошку в одноразову лунку для замішування. Замішуйте одноразовим пензликом протягом 10 секунд. Робочий час складає 2 хвилини 30 секунд від початку замішування при температурі 23°C (73,4°F). Більш висока температура скоротить робочий час.
6. НАНЕСЕННЯ GC Fuji BOND LC
Нанесіть GC Fuji BOND LC тонким шаром на кондиційовані поверхні емалі, стінки порожнини та матеріал бази GC Fuji Ⅱ LC, одноразовим аплікатором. Полімеризуйте протягом 20 секунд використовуючи терапевтичний полімеризатор.
7. НАНЕСЕННЯ КОМПОЗИТУ
Внесіть вибраний композит світлової полімеризації (GRADIA DIRECT або подібний) у порожнину звичайним способом (у відповідності до інструкцій виробника) та полімеризуйте світлом протягом належного часу.
8. ФІНІШНЕ КОНТУРУВАННЯ ТА ПОЛІРОВКА
Проводьте контурування та поліровку алмазними борами найменшої зернистості. Остаточну обробку інтерпроксимальних поверхонь можна проводити за допомогою NEW METAL STRIPS або EPITEX. Більшого блиску можна досягти, використовуючи силіконову голівку найменшої зернистості з водяним охолодженням.
Примітка:
Якщо реставрація виконується без застосування кофердаму, після остаточної обробки рекомендується нанести на краї тонкий шар GC Fuji COAT LC або GC Fuji VARNISH.

Г. ВИКОРИСТАННЯ GC Fuji BOND LC ТА GC Fuji Ⅱ LC ПРИ ЗАСТОСУВАННІ СЕНДВІЧ-ТЕХНІКИ ОДНОЧАСНОЇ ПОЛІМЕРИЗАЦІЇ
Після рекомендованого внесення та полімеризації GC Fuji Ⅱ LC у якості бази можна застосувати техніку сумісної полімеризації для зменшення внутрішньої напруги композитної частини реставрації.
1. ПРЕПАРУВАННЯ ПОРОЖНИНИ
Ізолюйте зуб за допомогою кофердаму. Видаліть уражені тканини бором. Сформуйте порожнину у звичайний спосіб.
Примітка:
Нанесіть матеріал на основі гідроксиду кальцію у місцях можливого розкриття пульпи.
2. КОНДИЦІОНУВАННЯ ТА ПІДСУШЕННЯ ПОРОЖНИНИ
Використовуючи ватну кульку, нанесіть CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на всю поверхню дентину та емалі, де буде наноситись реставраційний матеріал. Промийте, підсушіть, але не пересушуйте.
3. ВНЕСЕННЯ GC Fuji Ⅱ LC У ЯКОСТІ МАТЕРІАЛУ БАЗИ
Вносіть GC Fuji Ⅱ LC у порожнину пошарово та полімеризуйте світлом кожний шар використовуючи терапевтичний полімеризатор (довжина хвилі 470нм). Внесіть шари товщиною близько 2мм зі сторони оклюзійної, щічної та губної поверхонь. Полімеризуйте по 20 секунд у кожному напрямку.
4. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ
Стандартне співвідношення порошку / рідини складає 0,7г / 1,0г. Така консистенція досягається шляхом змішування однієї ложки порошку з двома краплями рідини. Для легшого замішування спочатку треба віддозовувати рідину.
5. ЗАМІШУВАННЯ
Помістіть вказану кількість рідини та порошку в одноразову лунку для замішування. Замішуйте одноразовим пензликом протягом 10 секунд. Робочий час складає 2 хвилини 30 секунд від початку замішування при температурі 23°C (73,4°F). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.
6. НАНЕСЕННЯ GC Fuji BOND LC
Нанесіть GC Fuji BOND LC тонким шаром на кондиційовані поверхні емалі, стінки порожнини та матеріал бази GC Fuji Ⅱ LC одноразовим аплікатором. Одразу ж внесіть порцію композиту у центр порожнини та відконтуруйте її у напрямку до країв, використовуючи кулькоподібну гладилку або подібний інструмент.
Полімеризуйте обидва матеріали разом світлом протягом мінімум 20 секунд. При виконанні реставрації, що мають декілька поверхонь дотримуйтесь інструкцій виробника композиту.
7. ФІНІШНЕ КОНТУРУВАННЯ ТА ПОЛІРОВКА
Проводьте контурування та поліровку алмазними борами найменшої зернистості. Остаточну обробку інтерпроксимальних поверхонь можна проводити за допомогою NEW METAL STRIPS або EPITEX. Більшого блиску можна досягти, використовуючи силіконову голівку найменшої зернистості з водяним охолодженням.
Примітка:
Якщо реставрація виконується без застосування кофердаму, після остаточної обробки рекомендується нанести на краї тонкий шар GC Fuji COAT LC або GC Fuji VARNISH.

Д. ЗАСТОСУВАННЯ GC Fuji BOND LC ДЛЯ ЗАПЕЧАТУВАННЯ ГІПЕРЧУТЛИВИХ ПРИШИЙКОВИХ ЗОН ТА ПОВЕРХНІ КОРЕНІВ ЗУБІВ
1. ОЧИСТКА ПОВЕРХНІ ЗУБА
Ізолюйте зуб за допомогою кофердама. Очистіть поверхні, потім підсушіть.
2. КОНДИЦІОНУВАННЯ ТА ПІДСУШЕННЯ ЗУБА
Використовуючи ватну кульку, нанесіть CAVITY CONDITIONER на 10 секунд на всі відкриті пришийкові та кореневі поверхні. Промийте, підсушіть, але не пересушуйте.
3. ДОЗУВАННЯ ПОРОШКУ ТА РІДИНИ
Стандартне співвідношення порошку / рідини складає 0,7г / 1,0г. Така консистенція досягається шляхом змішування однієї ложки порошку з двома краплями рідини. Для легшого замішування спочатку треба віддозовувати рідину.
4. ЗАМІШУВАННЯ
Помістіть вказану кількість рідини та порошку в одноразову лунку для замішування. Замішуйте одноразовим аплікатором протягом 10 секунд. Робочий час складає 2 хвилини 30 секунд від початку замішування при температурі 23°C (73,4°F). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.
5. НАНЕСЕННЯ GC Fuji BOND LC
Нанесіть GC Fuji BOND LC тонким шаром на попередньо кондиційовані поверхні емалі та дентину, використовуючи одноразовий аплікаптор. Полімеризуйте протягом 20 секунд.
6. ФІНІШНА ОБРОБКА
Проводьте фінішну обробку звичайним способом, використовуючи алмазні бори, силіконові голівки найменшої зернистості і т.п. з водяним охолодженням.
Примітка:
Якщо реставрація виконується без застосування кофердаму, після остаточної обробки рекомендується нанести на краї тонкий шар GC Fuji COAT LC або GC Fuji VARNISH.

ЗБЕРІГАННЯ
Для оптимальних робочих характеристик рекомендується, зберігати у прохолодному та темному місці при температурі 4-25°C (39,2-77,0°F).

УПАКОВКА
1. Стандартний набір: 5г порошку, 8г (7мл) рідини, мірна ложечка, пляшечка 6г (5,7мл) CAVITY CONDITIONER
2. Пляшечка 5г порошку з мірною ложечкою
3. Пляшечка 8г (7мл) рідини

УВАГА
1. У випадку контакту матеріалу з м'якими тканинами ротової порожнини або зі шкірою негайно видаліть матеріал губкою або серветкою змоченими у спирті. Промийте водою.
2. При потраплянні у очі негайно промийте водою та зверніться до лікаря.
3. НЕ ЗМІШУЙТЕ порошок чи рідину з компонентами інших склоіономерних цементів.
4. Цей продукт не має показань до реставрацій або надбудови кукси.
5. В поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів. У разі виникнення таких реакцій припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціалізації.
6. Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, маски та захисні засоби для очей.

Деякі зі згаданих у даній інструкції з експлуатації продуктів можуть бути охарактеризовані як небезпечні згідно з GHS. Завжди ознайомлюйтеся з паспортами хімічної безпеки продуктів, які можна завантажити за наступним посиланням:
http://www.gceurope.com
Паспорти хімічної безпеки також можна отримати у Вашого постачальника.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗИНФЕКЦІЯ:
СИСТЕМИ ДОСТАВКИ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ: з метою запобігання перехресному інфікуванню пацієнтів ці системи вимагають дезинфекції середнього рівня. Одразу після використання перевіряйте їх стан. Не використовуйте у разі пошкодження.
НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У ДЕЗИНФІКУЮЧІ РОЗЧИНИ. Ретельно очистіть систему, щоб попередити засихання та накопичення забруднень. Продезинфікуйте її дезинфікуючим засобом для середнього рівня дезинфекції, який зареєстрований в установах охорони здоров'я відповідно до регіональних/національних вимог.

Небажані ефекти – Звітність
Якщо ви дізнаєтеся про будь-які небажані наслідки, реакції або подібні випадки, що виникли внаслідок використання цього продукту, включаючи ті, що не зазначені в цій інструкції щодо використання, будь ласка, повідомте про них безпосередньо уповноваженому представнику виробника в Україні за наступним посиланням:
info@kristar.ua
а також до нашої системи внутрішнього контролю: vigilance@gc.dental
Таким чином, ви будете сприяти підвищенню безпеки цього продукту.

Останні зміни внесено: 06/2019

UA.TR.101
Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю «КРІСТАР-ЦЕНТР»
вул. Межигірська, буд. 50, кв.2, м. Київ, 04071, Україна
тел/факс: +380445020091, e-mail: info@kristar.ua
kristar.ua

Kullanımdan önce talimatları dikkatlice okuyunuz. TR

GC Fuji™ BOND LC

IŞIKLA POLİMERİZE OLAN GÜÇLENDİRİLMİŞ CAM İYONOMER DENTİN / MİNE BAĞLAYICI AJANI

Sadece önerilen durumlarda bir diş hekimi tarafından kullanılabilir.

ÖNERİLEN ENDİKASYONLAR
1. Kompozit reçinenin dentine ve minesine doğrudan bağlanmasında.
2. Birlikte polimerizasyon tekniğinde kompozit reçinenin dentine ve diş minesine doğrudan bağlanmasında.
3. "Sandviç" tekniğinde kompozit reçinenin GC Fuji Ⅱ LC kaideye ve minesine doğrudan bağlanmasında.
4. Dişin aşırı duyarlı servikal bölgelerini ve kök yüzeylerini örtücü olarak.

KULLANILMAMASI GEREKEN DURUMLAR
1. Diş özü kaplama.
2. Bilinen cam iyonomer siman, metakrilat monomer veya metakrilat polimer alerjisi olan hastalarda bu ürünün kullanımından kaçınılmalıdır.

KULLANMA TALİMATLARI
A. SINIF I, II, III, IV, V SIĞ KAVİTELER İÇİN GC Fuji BOND LC
1. KAVİTENİN HAZIRLANMASI
Lastik tamponla dişi yalıtın. Döner aletlerle çürüğü temizleyin. Kaviteyi normal şekilde biçimlendirin.
2. KAVİTENİNŞARTLANMASI GETİRİLMESİ VE KURUTULMASI
Restorasyon malzemesi uygulanacak tüm dentin ve minesi yüzeylerine bir parça pamukla 10 saniye boyunca CAVITY CONDITIONER uygulayın. Yıkayın ve kurulayın ancak tamamen kurutmayın.
3. TOZUN VE SIVININ HAZIRLANMASI
Standart toz / sıvı oranı 0,7g / 1,0g'dır. Bu oran bir ölçü kaşığı toz ve iki damla sıvı ile sağlanabilir. Kolay karıştırma için önce sıvı damlatılmalıdır.
4. KARIŞTIRMA
Belirtilen miktarlarda sıvıyı ve tozu tek kullanımlık bir kaba koyun. 10 saniye boyunca tek kullanımlık bir fırçayla karıştırın. Çalışma süresi 23°C de (73,4°F) karıştırma işleminin başlangıcından itibaren 2 dakika 30 saniyedir. Daha yüksek sıcaklıklarda çalışma süresi kısalacaktır.
5. GC Fuji BOND LC'NİN UYGULANMASI
GC Fuji BOND LC'yi hazırlanan minesi ve dentin yüzeylerine tek kullanımlık bir fırça ile ince bir katman halinde sürün. Bir görünür ışıklı polimerizasyon cihazı (470nm dalga boyu) ile 20 saniye boyunca ışık uygulayarak polimerize edin.
6. KOMPOZİT REÇİNENİN YERLEŞTİRİLMESİ
Işıkla polimerizasyon özelliğine sahip kompozit reçineyi (GRADIA DIRECT veya muadili) normal şekilde kaviteye yerleştirin (üreticinin talimatlarına göre) ve ışıkla polimerize edin.
7. SON BİÇİMLENDİRME VE CİLALAMA
Son şekillendirmenin ardından süper ince elmas uçlar ile cilalama işlemini yapın.
Arayüzlerdeki yüzeyleri NEW METAL STRIPS veya EPITEX ile tamamlanabilir. Suyla birlikte süper ince silikon uç kullanılarak daha iyi bir parlaklık elde edilebilir.
Not:
Restorasyonları rubberdam kullanmadan tamamlamanız durumunda, bitirme işleminin ardından kenarlara ince bir tabaka halinde GC Fuji COAT LC veya GC Fuji VARNISH uygulanması tavsiye olunur.

B. SINIF I, II, III, IV, V SIĞ KAVİTELER İÇİN GC Fuji BOND LC BİRLİKTE POLİMERİZASYON TEKNİĞİ
Sertleştirilmemiş GC Fuji BOND LC'nin içine kompozit reçine koyularak iki malzemenin aynı anda birlikte sertleştirilmesi bazı faydalar sağlayabilir. Bu teknikte kompozit reçine GC Fuji BOND LC'den önce sertleşir ve GC Fuji BOND LC donmadan önce kompozit reçinede gerçekleşen polimerizasyon büzülmesi restorasyonun iç gerilimini büyük ölçüde azaltır.
1. KAVİTENİN HAZIRLANMASI
Rubberdam ile dişi yalıtın. Döner aletlerle çürüğü temizleyin. Kaviteyi normal şekilde biçimlendirin.
2. KAVİTENİN ŞARTLANMASI VE KURUTULMASI
Restorasyon malzemesi uygulanacak tüm dentin ve mine yüzeylerine bir parça pamukla 10 saniye boyunca CAVITY CONDITIONER uygulayın. Yıkayın ve kurulayın ancak tamamen kurutmayın.
3. TOZUN VE SIVININ HAZIRLANMASI
Standart toz / sıvı oranı 0,7g / 1,0g'dır. Bu oran bir ölçü kaşığı toz ve iki damla sıvı ile sağlanabilir. Kolay karıştırma için önce sıvı damlatılmalıdır.
4. KARIŞTIRMA
Belirtilen miktarlarda sıvıyı ve tozu tek kullanımlık bir kaba koyun. Tek kullanımlık bir fırçayla 10 saniye boyunca karıştırın. Çalışma süresi 23°C'de (73,4°F) karıştırma işleminin başlangıcından itibaren 2 dakika 30 saniyedir. Daha yüksek sıcaklıklarda çalışma süresi kısalacaktır.
5. GC Fuji BOND LC VE KOMPOZİT REÇİNENİN UYGULANMASI
GC Fuji BOND LC'yi hazırlanan minesi ve dentin yüzeylerine tek kullanımlık bir fırça ile ince bir katman halinde sürün. Hemen ardından bir miktar kompozit reçineyi hazırlanan yerin ortasına yerleştirin ve perdah veya benzeri bir aletle kenarlara doğru yayarak şekillendirin.
İki malzemeyi birlikte en az 20 saniye boyunca ışıkla sertleştirin. Çok yüzeyli restorasyonlar için üreticinin talimatlarını okuyunuz.
6. SON BİÇİMLENDİRME VE CİLALAMA
Son şekillendirmenin ardından süper ince elmas uçlar ile cilalama işlemini gerçekleştirin. Arayüzlerdeki yüzeyler NEW METAL STRIPS veya EPITEX ile tamamlanabilir. Suyla birlikte süper ince silikon uç kullanılarak daha iyi bir parlaklık elde edilebilir.
Not:
Restorasyonu rubberdam kullanmadan tamamlamanız durumunda, bitirme işleminin ardından kenarlara ince bir tabaka halinde GC Fuji COAT LC veya GC Fuji VARNISH uygulanması tavsiye olunur.

C. SINIF I, II, III, IV, V DERİN KAVİTELER İÇİN GC Fuji BOND LC VE GC Fuji Ⅱ LC "SANDVİÇ" TEKNİĞİ
Derin kavitelerde, kavite tabanı ile kompozit reçine arasına bir kaide veya dentin yerine kullanılabilecek bir malzeme yerleştirilmesi tavsiye edilir. Böylece kullanılacak kompozit reçine miktarı azalacak ve ayrıca toplam büzülme azalacaktır. Bununla birlikte kimyasal tutunum, biyolojik uyumluluk ve florür salımı gibi ek faydalar sağlanacaktır. Sandviç veya laminasyon tekniği kullanılacaksa dentin yerine kullanılabilecek malzeme olarak GC Fuji Ⅱ LC tercih edilebilir.
1. KAVİTENİN HAZIRLANMASI
Rubberdam ile dişi yalıtın. Döner aletlerle çürüğü temizleyin. Kaviteyi normal şekilde biçimlendirin.
Not:
Kök yüzeyi açığa çıktığı yerlere kalsiyum hidroksit uygulayın.
2. KAVİTENİN ŞARTLANMASI VE KURUTULMASI
Restorasyon malzemesi uygulanacak tüm dentin ve mine yüzeylerine bir parça pamukla 10 saniye boyunca CAVITY CONDITIONER uygulayın. Yıkayın ve kurulayın ancak tamamen kurutmayın.
3. GC Fuji Ⅱ LC'NİN KAİDE MALZEMESİ OLARAK UYGULANMASI
GC Fuji Ⅱ LC'yi kaviteye aşamalı olarak yerleştirin ve her aşamada bir ışıklı polimerizasyon cihazı (470nm dalga boyu) kullanarak ışıkla sertleştirin.Oklüzal, bukkal veya labial yüzeyinin 2 mm içine kadar yerleştirin. Her yönden 20 saniye boyunca ışıkla sertleştirin.
4. TOZUN VE SIVININ HAZIRLANMASI
Standart toz / sıvı oranı 0,7g / 1,0g'dır. Bu oran bir ölçü kaşığı toz ve iki damla sıvı ile sağlanabilir. Kolay karıştırma için önce sıvı damlatılmalıdır.
5. KARIŞTIRMA
Belirtilen miktarlarda sıvıyı ve tozu tek kullanımlık bir kaba koyun. Tek kullanımlık bir fırçayla 10 saniye boyunca karıştırın. Çalışma süresi 23°C'de (73.4°F) karıştırma işleminin başlangıcından itibaren 2 dakika 30 saniyedir. Daha yüksek sıcaklıklarda çalışma süresi kısalacaktır.
6. GC Fuji BOND LC'NİN UYGULANMASI
GC Fuji BOND LC'yi önceden uygun duruma getirilen mine yüzeyine, kavite duvarlarına ve kaide malzemesine GC Fuji Ⅱ LC tek kullanımlık bir fırçayla ince bir tabaka halinde sürün. Görünür ışıklı polimerizasyon cihazı ile 20 saniye boyunca ışık uygulayarak sertleştirin.
7. KOMPOZİT REÇİNENİN YERLEŞTİRİLMESİ
Işıkla sertleşme özelliğine sahip kompozit reçineyi (GRADIA DIRECT veya muadili) normal şekilde kaviteye yerleştirin (üreticinin talimatlarına göre) ve ışıkla polimerize edin.
8. SON BİÇİMLENDİRME VE CİLALAMA
Son şekillendirmenin ardından süper ince elmas uçlar ile cilalama işlemini gerçekleştirin. Arayüzlerdeki yüzeyler NEW METAL STRIPS veya EPITEX ile tamamlanabilir. Suyla birlikte süper ince silikon uç kullanılarak daha iyi bir parlaklık elde edilebilir.
Not:
Restorasyonu rubberdam kullanmadan tamamlamanız durumunda, bitirme işleminin ardından kenarlara ince bir tabaka halinde GC Fuji COAT LC veya GC Fuji VARNISH uygulanması tavsiye olunur.

D. GC Fuji BOND LC VE GC Fuji Ⅱ LC BİRLİKTE SERTLEŞTİRME SANDVİÇ TEKNİĞİ
GC Fuji Ⅱ LC kaide malzemesi önerilen şekilde yerleştirilip sertleştirildikten sonra son kompozit estetik kaplamadaki iç gerilimi azaltmaya yardımcı olmak üzere birlikte sertleştirme tekniği uygulanabilir.
1. KAVİTENİN HAZIRLANMASI
Rubberdam ile dişi yalıtın. Döner aletlerle çürüğü temizleyin. Kaviteyi normal şekilde biçimlendirin.
Not:
Kök yüzeyi açığa çıktığı yerlere kalsiyum hidroksit uygulayın.
2. KAVİTENİN ŞARTLANMASI VE KURUTULMASI
Restorasyon malzemesi uygulanacak tüm dentin ve mine yüzeylerine bir parça pamukla 10 saniye boyunca CAVITY CONDITIONER uygulayın. Yıkayın ve kurulayın ancak tamamen kurutmayın.
3. GC Fuji Ⅱ LC'NİN KAİDE MALZEMESİ OLARAK UYGULANMASI
GC Fuji Ⅱ LC'yi kaviteye aşamalı olarak yerleştirin ve her aşamada bir ışıklı polimerizasyon cihazı (470nm dalga boyu) kullanarak ışıkla sertleştirin.Oklüzal, bukkal veya labial yüzeyinin 2 mm içine kadar yerleştirin. Her yönden 20 saniye boyunca ışıkla sertleştirin.
4. TOZUN VE SIVININ HAZIRLANMASI
Standart toz / sıvı oranı 0,7g / 1,0g'dır. Bu oran bir ölçü kaşığı toz ve iki damla sıvı ile sağlanabilir. Kolay karıştırma için önce sıvı damlatılmalıdır.
5. KARIŞTIRMA
Belirtilen miktarlarda sıvıyı ve tozu tek kullanımlık bir kaba koyun. Tek kullanımlık bir fırçayla 10 saniye boyunca karıştırın. Çalışma süresi 23°C'de (73,4°F) karıştırma işleminin başlangıcından itibaren 2 dakika 30 saniyedir. Daha yüksek sıcaklıklarda çalışma süresi kısalacaktır.
6. GC Fuji BOND LC VE KOMPOZİT REÇİNENİN UYGULANMASI
GC Fuji BOND LC'yi önceden uygun duruma getirilen mine yüzeyine, oyuk duvarlarına ve kaide malzemesine GC Fuji Ⅱ LC tek kullanımlık bir fırçayla ince bir tabaka halinde sürün.
Hemen ardından bir miktar kompozit reçineyi hazırlanan yerin ortasına yerleştirin ve perdah veya benzeri bir aletle kenarlara doğru yayarak şekillendirin. İki malzemeyi birlikte en az 20 saniye boyunca ışıkla sertleştirin. Çok yüzeyli restorasyonlar için üreticinin talimatlarını başvurunuz.
7. SON BİÇİMLENDİRME VE CİLALAMA
Son şekillendirmenin ardından süper ince elmas uçlar ile cilalama işlemini gerçekleştirin. Arayüzlerdeki yüzeyler NEW METAL STRIPS veya EPITEX ile tamamlanabilir. Suyla birlikte süper ince silikon uç kullanılarak daha iyi bir parlaklık elde edilebilir.
Not:
Restorasyonu rubberdam kullanmadan tamamlamanız durumunda, bitirme işleminin ardından kenarlara ince bir tabaka halinde GC Fuji COAT LC veya GC Fuji VARNISH uygulanması tavsiye olunur.

E. DİŞİN AŞIRI HASSAS BOYUN BÖLGELERİNİN VE KÖK YÜZEYLERİNİN YALITIMI İÇİN GC Fuji BOND LC
1. DIŞ YÜZEYİNİN TEMİZLENMESİ
Rubberdam ile dişi yalıtın. Yüzeyleri temizleyin ve kurulayın.
2. DİŞİN ŞARTLANMASI VE KURUTULMASI
Tüm görünen boyun ve kök yüzeylerine bir parça pamukla 10 saniye boyunca CAVITY CONDITIONER uygulayın. Yıkayın ve kurulayın ancak tamamen kurutmayın.
3. TOZUN VE SIVININ HAZIRLANMASI
Standart toz / sıvı oranı 0,7g / 1,0g'dır. Bu oran bir ölçü kaşığı toz ve iki damla sıvı ile sağlanabilir. Kolay karıştırma için önce sıvı damlatılmalıdır.
4. KARIŞTIRMA
Belirtilen miktarlarda sıvıyı ve tozu tek kullanımlık bir kaba koyun. Tek kullanımlık bir fırçayla 10 saniye boyunca karıştırın. Çalışma süresi 23°C'de (73,4°F) karıştırma işleminin başlangıcından itibaren 2 dakika 30 saniyedir. Daha yüksek sıcaklıklarda çalışma süresi kısalacaktır.
5. GC Fuji BOND LC'NİN UYGULANMASI
GC Fuji BOND LC'yi uygun duruma getirilen minesi ve dentin yüzeylerine tek kullanımlık bir fırça ile ince bir katman halinde uygulayın. Işıkla 20 saniye boyunca sertleştirin.
6. BİTİRME
Suyla birlikte elmas uç, süper ince silikon uç vb. kullanarak normal şekilde onarımı tamamlayın.
Not:
Restorasyonu rubberdam kullanmadan tamamlamanız durumunda, bitirme işleminin ardından kenarlara ince bir tabaka halinde GC Fuji COAT LC veya GC Fuji VARNISH uygulanması tavsiye olunur.

SAKLAMA KOŞULLARI
En iyi performans için, serin ve karanlık bir yerde saklayınız. (4-25°C) (39,2-77,0°F).

PAKETLER
1. Standart Set: 5g toz, 8g (7mL) sıvı, toz ölçeği, bir şişe 6g (5,7mL) CAVITY CONDITIONER
2. Bir şişe 5g toz ve toz ölçü kaşığı
3. Bir şişe 8g (7mL) sıvı

UYARI
1. Ağız dokusuna veya deriye temas etmesi durumunda derhal alkolle ıslatılmış bir süngerle veya pamukla temizleyin. Suyla yıkayın.
2. Gözlere temas etmesi durumunda derhal bol su ile yıkayın ve uzman bir doktora danışın.
3. Tozu veya sıvıyı diğer cam iyonomer restorasyon maddelerinin bileşenleri ile KARIŞTIRMAYIN.
4. Bu ürün dolgu veya kor yapımı için endike değildir.
5. Nadir olarak ürün bazı kişilerde hassasiyete neden olabilir. Böyle bir durumla karşılaşmanız halinde ürünün kullanımını durdurun ve derhal bir doktora danışın.
6. Daima eldiven, yüz maskesi ve güvenlik gözlüğü gibi kişisel koruyucu ekipmanlar (KKE) takılmalıdır.

Önceki kullanma kılavuzunda refere edilen bazı ürünler GHS'e göre zararlı sınıflandırılabilir. Daima kendinizi aşağıdaki linkte mevcut olan güvenlik bilgi pusulularına alıştırabilirsiniz.
http://www.gceurope.com
Aynı zamanda tedarikçiden elde edilebilir.

TEMİZLEME VE DEZENFEKSİYON:
ÇOK-KULLANIMLIK DAĞITICI SİSTEM: Hastalar arasında çapraz kontaminasyonu önlemek için bu cihaz orta-seviye dezenfektan gerekmektedir. Kullanımdan hemen sonra cihazı gözlemleyin ve bozulma için etiketleyin.Eğer zarar görmüşse cihazı çöpe atın.
SUYA DALDIRMAYINIZ. Kurumasını ve kontaminasyonun akümilasyonu nu önlemek için tamamen cihazı temizleyiniz. Orta-seviye kayıtlı sağlık bakım-dereceli enfeksiyon kontrol ürünü ile bölgesel/ ulusal rehberelere uygun olarak dezenfekte ediniz.

İstenmeyen Etkiler Raporu:
Kullanım talimatında listelenmeyen yan etkiler dahil olmak üzere, bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir yan etki (istenmeyen etki), reaksiyon veya benzeri olayların tespiti durumunda aşağıdaki linkten erişebileceğiniz bulunduğunuz ülkenin uygun otoritesini seçerek doğrudan ihtiyat sistemi ile lütfen rapor ediniz.
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
İç ihtiyat sistemimize de bilgi vererek; vigilance@gc.dental ; bu ürünün güvenliğini arttırmaya katkıda bulunacaksınız.

Son Revizyon: 06/2019

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. LV

GC Fuji™ BOND LC

GAISMĀ CIETĒJOŠS STIPRINĀTS STIKLA JONOMĒRA DENTĪNA/EMALJAS SAITES AĢENTS

Paredzēts tikai zobārstniecības speciālistam izmantošanai rekomendētās indikācijās.

REKOMENDĒTĀS INDIKĀCIJAS
1. Tieša kompozīta sveķu saitēšana pie emaljas un dentīna.
2. Tieša kompozīta sveķu saitēšana pie emaljas un dentīna ko-polimerizācijas tehnikā.
3. Tieša kompozīta sveķu saitēšana pie GC Fuji Ⅱ LC bāzes un emaljas sendviča tehnikā.
4. Hipersensitīvu cervikālo un sakņu zobu virsmu aizzīmogošana.

KONTRINDIKĀCIJAS
1. Pulpas pārklāšana.
2. Izvairieties lietot produktu pacientiem ar alerģiju uz stikla jonomēra cementiem, metakrilāta monomēru vai metakrilāta polimēru.

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
A. GC Fuji BOND LC SEKLĀM I, II, III, IV, V KLASES KAVITĀTĒM
1. KAVITĀTES SAGATAVOŠANA
Zobu izolēt ar koferdamu. Ar rotējošiem instrumentiem izņemt kariozās masas. Izveidot kavitāti parastajā veidā.
2. KAVITĀTES KODINĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA
Ar vates lodīti pāri visam dentīnam un emaljas virsmām, kur tiks uzklāts restaurācijas materiāls, aplicēt uz 10 sekundēm CAVITY CONDITIONER. Noskalot, nožāvēt, bet nepāržāvēt.
3. PULVERA UN ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA
Standarta pulvera / šķidruma attiecība ir 0.7g / 1.0g. Šo konsistenci var iegūt ar 1 karoti pulvera un diviem pilieniem šķidruma. Vieglākai sajaukšanai šķidrumu pirms tam vajag izpilināt.
4. SAMAISĪŠANA
Novietojiet norādīto pulvera un šķidruma daudzumu uz vienreizlietojamā trauciņa. 10 sekundēs samaisīt ar vienreizlietojamo otiņu. Darba laiks ir 2 minūtes 30 sekundes no sajaukšanas sākuma 23°C (73.4°F). Augstākas temperatūras saīsina darba laiku.
5. GC Fuji BOND LC APLIKĀCIJA
Plānā slānī ar vienreizlietojamo otiņu aplicēt GC Fuji BOND LC uz kodināto emalju un dentīna virsmām. Polimerizēt 20 sekundes ar redzamās gaismas polimerizācijas ierīci (470nm staru garumu).
6. KOMPOZĪTA SVEĶU APLIKĀCIJA
Aplicēt gaismā cietējošus kompozīta sveķus (GRADIA DIRECT vai līdzīgu) kavitātē parastajā veidā (saskaņā ar ražotāja norādījumiem) un polimerizēt nepieciešamo laika periodu.
7. GALĪGĀ KONTURĒŠANA UN PULĒŠANA
Izveidot kontūras un pulēt ar smalkiem dimanta instrumentiem.
Proksimālās virsmas var apstrādāt ar NEW METAL STRIPS vai EPITEX. Lielāku virsmas spīdumu var iegūt izmantojot smalkus silikona instrumentus un pulējot ar ūdeni.
Piezīme:
Ja veicat restaurāciju bez koferdama izolācijas ieteicams uz restaurācijas malām pēc apstrādes aplicēt plānu slāni GC Fuji COAT LC vai GC Fuji VARNISH.

B. GC Fuji BOND LC KO-POLIMERIZĀCIJAS TEHNIKA SEKLĀM I, II, III, IV, V KLASES KAVITĀTĒM
Iespējams potenciāls ieguvums aplicējot kompozīta sveķus uz nepolimerizēta GC Fuji BOND LC un vienlaicīgi polimerizējot abus materiālus ko-polimerizācijas tehnikā. Šajā tehnikā kompozīta sveķi polimerizējas pirms GC Fuji BOND LC un polimerizācijas saraušanās notiks kompozīta robežās pirms GC Fuji BOND LC polimerizācijas un būtiski samazinās iekšējo restaurācijas stresu.
1. KAVITĀTES SAGATAVOŠANA
Zobu izolēt ar koferdamu. Ar rotējošiem instrumentiem izņemt kariozās masas. Izveidot kavitāti parastajā veidā.
2. KAVITĀTES KODINĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA
Ar vates lodīti pāri visam dentīnam un emaljas virsmām, kur tiks uzklāts restaurācijas materiāls, aplicēt uz 10 sekundēm CAVITY CONDITIONER. Noskalot, nožāvēt, bet nepāržāvēt.
3. PULVERA UN ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA
Standarta pulvera / šķidruma attiecība ir 0.7g / 1.0g. Šo konsistenci var iegūt ar 1 karoti pulvera un diviem pilieniem šķidruma. Vieglākai sajaukšanai šķidrumu pirms tam vajag izpilināt.
4. SAMAISĪŠANA
Novietojiet norādīto pulvera un šķidruma daudzumu uz vienreizlietojamā trauciņa. 10 sekundēs samaisīt ar vienreizlietojamo otiņu. Darba laiks ir 2 minūtes 30 sekundes no sajaukšanas sākuma 23°C (73.4°F). Augstākas temperatūras saīsina darba laiku.
5. GC Fuji BOND LC UN KOMPOZĪTA SVEĶU APLIKĀCIJA
Plānā slānī ar vienreizlietojamo otiņu aplicēt GC Fuji BOND LC uz kodināto emalju un dentīna virsmām. Nekavējoties aplicēt gaismā cietējošus kompozīta sveķus kavitātes centrā un ar lodīšveida instrumentu kontūrēt to virzienā uz kavitātes malām. Abus materiālus polimerizēt kopā vismaz 20 sekundes. Skatīt ražotāja norādījumus daudz virsmu restaurāciju tehnikai.
6. GALĪGĀ KONTURĒŠANA UN PULĒŠANA
Izveidot kontūras un pulēt ar smalkiem dimanta instrumentiem.
Proksimālās virsmas var apstrādāt ar NEW METAL STRIPS vai EPITEX. Lielāku virsmas spīdumu var iegūt izmantojot smalkus silikona instrumentus un pulējot ar ūdeni.
Piezīme:
Ja veicat restaurāciju bez koferdama izolācijas ieteicams uz restaurācijas malām pēc apstrādes aplicēt plānu slāni GC Fuji COAT LC vai GC Fuji VARNISH.

C. GC Fuji BOND LC UN GC Fuji Ⅱ LC "SENDVIČA" TEHNIKA DZIĻĀM I, II, III, IV, V KLASES KAVITĀTĒM
Dziļās kavitātēs ieteicama oderes vai bāzes aplikācija kā starpslānis starp kavitātes pamatu un kompozītu. Tas samazina izmantojamo kompozīta sveķu daudzumu un samazina arī kopējo saraušanos. Vienlaicīgi tas nodrošina papildus ieguvumus, piemēram, ķīmisko adhēziju, biosaderību un fluora izdalīšanos. Sendviča tehnikā vai laminācijas tehnikā kā izvēles materiālu dentīna aizvietošanai var izmantot GC Fuji Ⅱ LC.
1. KAVITĀTES SAGATAVOŠANA
Zobu izolēt ar koferdamu. Ar rotējošiem instrumentiem izņemt kariozās masas. Izveidot kavitāti parastajā veidā.
2. KAVITĀTES KODINĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA
Ar vates lodīti pāri visam dentīnam un emaljas virsmām, kur tiks uzklāts restaurācijas materiāls, aplicēt uz 10 sekundēm CAVITY CONDITIONER. Noskalot, nožāvēt, bet nepāržāvēt.
3. GC Fuji Ⅱ LC KĀ BĀZES MATERIĀLA APLIKĀCIJA
Aplicēt GC Fuji Ⅱ LC kavitātē pa slāņiem un katru slāni polimerizēt ar polimerizācijas ierīci (470nm staru garumu). Izveidot 2mm slāni okluzālās, bukālās vai labiālās virsmās. Polimerizēt 20 sekundes katrā virzienā.
4. PULVERA UN ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA
Standarta pulvera / šķidruma attiecība ir 0.7g / 1.0g. Šo konsistenci var iegūt ar 1 karoti pulvera un diviem pilieniem šķidruma. Vieglākai sajaukšanai šķidrumu pirms tam vajag izpilināt.
5. SAMAISĪŠANA
Novietojiet norādīto pulvera un šķidruma daudzumu uz vienreizlietojamā trauciņa. 10 sekundēs samaisīt ar vienreizlietojamo otiņu. Darba laiks ir 2 minūtes 30 sekundes no sajaukšanas sākuma 23°C (73.4°F). Augstākas temperatūras saīsina darba laiku.
6. GC Fuji BOND LC APLIKĀCIJA
Plānā slānī ar vienreizlietojamo otiņu aplicēt GC Fuji BOND LC uz kodināto emalju un dentīna virsmām. Polimerizēt 20 sekundes ar redzamās gaismas polimerizācijas ierīci (470nm staru garumu).
7. KOMPOZĪTA SVEĶU APLIKĀCIJA
Aplicēt gaismā cietējošus kompozīta sveķus (GRADIA DIRECT vai līdzīgu) kavitātē parastajā veidā (saskaņā ar ražotāja norādījumiem) un polimerizēt nepieciešamo laika periodu.
8. GALĪGĀ KONTURĒŠANA UN PULĒŠANA
Izveidot kontūras un pulēt ar smalkiem dimanta instrumentiem.
Proksimālās virsmas var apstrādāt ar NEW METAL STRIPS vai EPITEX. Lielāku virsmas spīdumu var iegūt izmantojot smalkus silikona instrumentus un pulējot ar ūdeni.
Piezīme:
Ja veicat restaurāciju bez koferdama izolācijas ieteicams uz restaurācijas malām pēc apstrādes aplicēt plānu slāni GC Fuji COAT LC vai GC Fuji VARNISH.

D. GC Fuji BOND LC UN GC Fuji Ⅱ LC KO-POLIMERIZĀCIJA SENDVIČA TEHNIKĀ
Pēc rekomendētās GC Fuji Ⅱ LC bāzes materiāla aplikācijas un tā polimerizācijas var izmantot ko-polimerizācijas tehniku, lai palīdzētu samazināt kompozīta venīru iekšējo stresu.
1. KAVITĀTES SAGATAVOŠANA
Zobu izolēt ar koferdamu. Ar rotējošiem instrumentiem izņemt kariozās masas. Izveidot kavitāti parastajā veidā.
2. KAVITĀTES KODINĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA
Ar vates lodīti pāri visam dentīnam un emaljas virsmām, kur tiks uzklāts restaurācijas materiāls, aplicēt uz 10 sekundēm CAVITY CONDITIONER. Noskalot, nožāvēt, bet nepāržāvēt.
3. GC Fuji Ⅱ LC KĀ BĀZES MATERIĀLA APLIKĀCIJA
Aplicēt GC Fuji Ⅱ LC kavitātē pa slāņiem un katru slāni polimerizēt ar polimerizācijas ierīci (470nm staru garumu). Izveidot 2mm slāni okluzālās, bukālās vai labiālās virsmās. Polimerizēt 20 sekundes katrā virzienā.
4. PULVERA UN ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA
Standarta pulvera /šķidruma attiecība ir 0.7g / 1.0g. Šo konsistenci var iegūt ar 1 karoti pulvera un diviem pilieniem šķidruma. Vieglākai sajaukšanai šķidrumu pirms tam vajag izpilināt.
5. SAMAISĪŠANA
Novietojiet norādīto pulvera un šķidruma daudzumu uz vienreizlietojamā trauciņa. 10 sekundēs samaisīt ar vienreizlietojamo otiņu. Darba laiks ir 2 minūtes 30 sekundes no sajaukšanas sākuma 23°C (73.4°F). Augstākas temperatūras saīsina darba laiku.
6. GC Fuji BOND LC UN KOMPOZĪTA SVEĶU APLIKĀCIJA
Plānā slānī ar vienreizlietojamo otiņu aplicēt GC Fuji BOND LC uz kodināto emalju, kavitātes sieniņām un bāzes materiālu GC Fuji Ⅱ LC. Nekavējoties aplicēt kompozīta sveķu slāni kavitātes centrā un kontūrēt to virzienā uz malām ar bumbiņ veida vai līdzīgu instrumentu. Polimerizēt abus materiālus kopā 20 sekundes. Skatīt ražotāja norādījumus multivirsmu restaurācijām.
7. GALĪGĀ KONTURĒŠANA UN PULĒŠANA
Izveidot kontūras un pulēt ar smalkiem dimanta instrumentiem.
Proksimālās virsmas var apstrādāt ar NEW METAL STRIPS vai EPITEX. Lielāku virsmas spīdumu var iegūt izmantojot smalkus silikona instrumentus un pulējot ar ūdeni.
Piezīme:
Ja veicat restaurāciju bez koferdama izolācijas ieteicams uz restaurācijas malām pēc apstrādes aplicēt plānu slāni GC Fuji COAT LC vai GC Fuji VARNISH.

E. GC Fuji BOND LC HIPERSENSITĪVU CERVIKĀLO VIRSMU UN SAKŅU VIRSMU AIZZĪMOGOŠANAI
1. ZOBA VIRSMAS NOTĪRĪŠANA
Izolēt ar koferdamu. Virsmas notīrīt, pēc tam nožāvēt.
2. KAVITĀTES KODINĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA
Ar vates lodīti pāri visam dentīnam un emaljas virsmām, kur tiks uzklāts restaurācijas materiāls, aplicēt uz 10 sekundēm CAVITY CONDITIONER. Noskalot, nožāvēt, bet nepāržāvēt.
3. PULVERA UN ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA
Standarta pulvera /šķidruma attiecība ir 0.7g / 1.0g. Šo konsistenci var iegūt ar 1 karoti pulvera un diviem pilieniem šķidruma. Vieglākai sajaukšanai šķidrumu pirms tam vajag izpilināt.
4. SAMAISĪŠANA
Novietojiet norādīto pulvera un šķidruma daudzumu uz vienreizlietojamā trauciņa. 10 sekundēs samaisīt ar vienreizlietojamo otiņu. Darba laiks ir 2 minūtes 30 sekundes no sajaukšanas sākuma 23°C (73.4°F). Augstākas temperatūras saīsina darba laiku.
5. GC Fuji BOND LC APLIKĀCIJA
Plānā slānī ar vienreizlietojamo otiņu aplicēt GC Fuji BOND LC uz kodināto emalju un dentīna virsmām. Polimerizēt 20 sekundes.
6. APSTRĀDE
Apstrādāt ar smalkiem dimanta, silikona instrumentiem un ūdeni.
Piezīme:
Ja veicat restaurāciju bez koferdama izolācijas ieteicams uz restaurācijas malām pēc apstrādes aplicēt plānu slāni GC Fuji COAT LC vai GC Fuji VARNISH.

UZGLABĀŠANA
Optimālai izmantošanai ieteicams uzglabāt istabas uzglabāt vēsā tumšā sausā vietā (4-25°C)(39,2-77,0°F).

IEPAKOJUMS
1. Standarta komplekts: 5g pulveris, 8g (7mL) šķidrums, karote pulverim, 6g (5.7mL) pudele ar CAVITY CONDITIONER
2. Pudele ar 5g pulvera un karoti pulverim
3. Pudele ar 8g (7mL) šķidruma

BRĪDINĀJUMS
1. Kontakta gadījumā ar mutes dobuma audiem vai ādu nekavējoties noņemt ar spirtā samērcētu švammīti vai vati. Noskalot ar ūdeni.
2. Kontakta gadījumā ar acīm nekavējoties noskalot ar ūdeni un vērsties pēc medicīniskas palīdzības.
3. NEJAUKT pulveri un šķidrumu kopā ar citiem stikla jonomēru komponentiem.
4. Šis produkts nav paredzēts plombēšanai un zoba stumbra atjaunošanai.
5. Retos gadījumos produkts var izsaukt jutīgumu. Ja ir novērota šāda reakcija pārtrauciet produkta izmantošanu un vērsieties pie ārsta.
6. Vienmēr jāvelk personīgais aizsargaprīkojums, piemēram, cimdi, sejas maskas un acu drošības aizsargi.

Daži šīs intrukcijas produkti saskaņā ar GHS tiek klasificēti kā bīstami. Iepazīties ar Drošības datu lapu var:
http://www.gceurope.com
Tās var saņemt arī no jūsu piegādātāja.

TĪRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA:
ATKĀRTOTI LIETOJAMĀS IERĪCES: lai izvairītos no šķērsinfekcijas starp pacientiem, šai ierīcei ir nepieciešama vidējā līmeņa dezinfekcija. Uzreiz pēc lietošanas ierīci un uzlīmi apskatīt un novērtēt tās stāvokli. Ja ierīce ir bojāta, toatkārtoti lietot nedrīkst.
NEMĒRCĒT. Lai izvairītos no kontaminējošo vielu nožūšanas un akumulācijas ierīci pilnībā notīrīt. Veikt dezinfekciju ar reģistrētu, atļautu izmantošanai infekcijas kontroles veselības aprūpes jomā, piemērotu vidējā līmeņa produktu, saskaņā ar reģionālām /valsts vadlīnijām.

Nevēlamu blakusefektu ziņošanas sistēma:
Ja jums kļūst zināmi jebkādi nevēlami blakusefekti, reakcija vai līdzīgi notikumi, kas radušies produkta lietošanas laikā, ieskaitot tādus, kas nav minēti šī produkta instrukcijā, lūgums par tiem ziņot tieši vigilances sistēmā, izvēloties attiecīgo atbildīgo iestādi savā valstī, kas ir atrodamas šajā saitē:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
kā arī mūsu vigilances sistēmā: vigilance@gc.dental
Tādā veidā jūs sniegsiet savu ieguldījumu uzlabojot produkta lietošanas drošību.

Pēdējo reizi pārskatīts: 06/2019

Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite instrukcijas. LT

GC Fuji™ BOND LC

ŠVIESA KIETINAMA SUSTIPRINTA STIKLOJONOMERINĖ DENTINO / EMALIO SURIŠIMO MEDŽIAGA

Skirtas tik gydytojų-odontologų naudojimui, pagal rekomenduojamas indikacijas.

REKOMENDUOJAMOS INDIKACIJOS
1. Tiesioginiam kompozitinių dervų jungimui su dentinu ir emaliu.
2. Tiesioginiam kompozitinių dervų jungimui su dentinu ir emaliu naudojant " co-cured " (dviejų medžiagų kietinimo tuo pačiu metu) techniką.
3. Tiesioginiam kompozitinių dervų jungimui su GC Fuji Ⅱ LC pamušalu ir emaliu "sumuštinio " technika.
4. Sumažinti apsinuoginusių kaklelių ir šaknų paviršių jautrumą.

KONTRAINDIKACIJOS
1. Tiesioginiam pulpos padengimui.
2. Venkite produkto naudojimo pacientams alergiškiems stiklo jonomeriniams cementams, metakrilato monomerams ir polimerams.

NAUDOJIMO BŪDAS
A. GC Fuji BOND LC PAVIRŠINIŲ I, II, III, IV, V KLASĖS ERTMIŲ RESTAURAVIMUI
1. ERTMĖS PARUOŠIMAS
Izoliuokite dantį koferdamu. Pašalinkite kariozines mases sukamaisiais instrumentais ir įprastiniu būdu suformuokite ertmę.
2. ERTMĖS KONDICIONAVIMAS IR DŽIOVINIMAS
Vatos gabalėliu užtepkite CAVITY CONDITIONER ant dentino ir emalio paviršių, kurie bus jungiami su restauracinėmis medžiagomis ir palaikykite 10 sekundžių. Nuplaukite, tada išsausinkite, bet neperdžiovinkite.
3. MILTELIŲ IR SKYSČIO DOZAVIMAS
Standartinis miltelių / skysčio santykis yra 0,7g / 1,0g. Tokia konsistencija pasiekiama sumaišius pilną šaukštelį miltelių su 2 lašais skysčio. Kad būtų lengviau maišyti- skystis turėtų būti pilamas pirmas.
4. MAIŠYMAS
Į turimą indą įlašinkite reikiamą kiekį skysčio ir įdėkite miltelių. Maišykite 10 sekundžių teptuku. Darbinis laikas yra 2 minutės 30 sekundžių nuo maišymo pradžios esant 23°C (73,4°F) temperatūrai. Aukštesnė temperatūra trumpina darbinį laiką.
5. GC Fuji BOND LC APLIKACIJA
Teptuku užtepkite ploną sluoksnį GC Fuji BOND LC medžiagos ant paruoštų emalio ir dentino paviršių. Kietinkite 20 sekundžių matomos šviesos polimerizacine lempa (470 nm ilgio bangomis).
6. KOMPOZITINĖS DERVOS UŽDĖJIMAS
Įdėkite šviesa kietinamos kompozitinės dervos (GRADIA DIRECT ar kitos) į ertmę įprastiniu būdu (pagal gamintojų instrukcijas) ir kietinkite atitinkamą laiką šviesa.
7. BAIGIAMASIS KONTŪRAVIMAS IR POLIRAVIMAS
Pakoreguokite ir nupoliruokite restauraciją smulkaus grūdėtumo deimantiniu grąžteliu.
Interproksimaliniai paviršiai gali būti užbaigiami NEW METAL STRIPS ar EPITEX poliravimo juostelėmis. Dar geresnis blizgesys pasiekiamas naudojant itin švelnias silikonines poliravimo priemones bei vandenį.
Pastaba :
Jei restauracija baigiama nenaudojant koferdamo, rekomenduojama restauracijos kraštus patepti plonu sluoksniu GC Fuji COAT LC dengiamaja medžiaga arba GC Fuji VARNISH laku.

B. GC Fuji BOND LC PAVIRŠUTINĖMS I, II, III, IV, V KLASĖS ERTMĖMS NAUDOJANT ,,CO-CURED" TECHNIKĄ
Šios technikos pranašumas - kompozitinė derva dedama ant nesukietinto GC Fuji BOND LC ir abi medžiagos kietinamos vienu metu. Kompozitinė derva kietėja pirmiau nei GC Fuji BOND LC, todėl polimerizacinis susitraukimas kompozito viduje įvyksta anksčiau nei pradeda kietėti GC Fuji BOND LC. Taip žymiai sumažėja vidinis restauracijos įtempimas.
1. ERTMĖS PARUOŠIMAS
Izoliuokite dantį koferdamu. Pašalinkite kariozines mases sukamaisiais instrumentais ir įprastiniu būdu suformuokite ertmę.
2. ERTMĖS KONDICIONAVIMAS IR DŽIOVINIMAS
Vatos gabalėliu užtepkite CAVITY CONDITIONER ant dentino ir emalio paviršių, kurie bus jungiami su restauracinėmis medžiagomis ir palaikykite 10 sekundžių. Nuplaukite, tada išsausinkite, bet neperdžiovinkite.
3. MILTELIŲ IR SKYSČIO DOZAVIMAS
Standartinis miltelių / skysčio santykis yra 0.7g / 1.0g. Tokia konsistencija pasiekiama sumaišius pilną šaukštelį miltelių su 2 lašais skysčio. Kad būtų lengviau maišyti- skystis turėtų būti pilamas pirmas.
4. MAIŠYMAS
Į turimą indą įlašinkite reikiamą kiekį skysčio ir įdėkite miltelių. Maišykite 10 sekundžių teptuku. Darbinis laikas yra 2 minutės 30 sekundžių nuo maišymo pradžios esant 23°C (73.4°F) temperatūrai. Aukštesnė temperatūra trumpina darbinį laiką.
5. GC Fuji BOND LC IR KOMPOZITINĖS DERVOS UŽDĖJIMAS
Teptuku užtepkite ploną sluoksnį GC Fuji BOND LC medžiagos ant paruoštų emalio ir dentino paviršių. Nedelsiant į ertmės centrą įdėkite sluoksnį kompozito ir kontūruokite link kraštų apvaliu instrumentu. Abi medžiagas kietinkite šviesa mažiausiai 20 sekundžių. Dantyje esant kelioms ertmėms laikykitės gamintojų instrukcijų.
6. BAIGIAMASIS KONTŪRAVIMAS IR POLIRAVIMAS
Pakoreguokite ir nupoliruokite restauraciją smulkaus grūdėtumo deimantiniu grąžteliu. Interproksimaliniai paviršiai gali būti užbaigiami NEW METAL STRIPS ar EPITEX poliravimo juostelėmis. Dar geresnis blizgesys pasiekiamas naudojant itin švelnias silikonines poliravimo priemones bei vandenį.
Pastaba :
Jei restauracija baigiama nenaudojant koferdamo, rekomenduojama restauracijos kraštus patepti plonu sluoksniu GC Fuji COAT LC dengiamaja medžiaga arba GC Fuji VARNISH laku.

C. GC Fuji BOND LC IR GC Fuji Ⅱ LC NAUDOJIMAS "SUMUŠTINIO " TECHNIKA GILIOMS I, II, III, IV, V KLASĖS ERTMĖMS
Giliose ertmėse tarp ertmės dugno ir kompozito rekomenduojama dėti pamušalą ar dentino pakaitalą. Taip sumažinamas kompozito tūris, o taip pat mažėja susitraukimas. Tuo pačiu gaunama papildoma nauda, tai yra cheminė adhezija, biosuderinamumas ir fluoridų išsiskyrimas. Jei naudojama sumuštinio ar laminavimo technika, tada GC Fuji Ⅱ LC naudojamas kaip dentino pakaitalas.
1. ERTMĖS PARUOŠIMAS
Izoliuokite dantį koferdamu. Pašalinkite kariozines mases sukamaisiais instrumentais ir įprastiniu būdu suformuokite ertmę.
Pastaba:
Jei yra grėsmė atverti pulpą- naudokite kalcio hidroksidą.
2. ERTMĖS KONDICIONAVIMAS IR DŽIOVINIMAS
Vatos gabalėliu užtepkite CAVITY CONDITIONER ant dentino ir emalio paviršių, kurie bus jungiami su restauracinėmis medžiagomis ir palaikykite 10 sekundžių. Nuplaukite, tada išsausinkite, bet neperdžiovinkite.
3. GC Fuji Ⅱ LC MEDŽIAGOS KAIP PAMUŠALO APLIKACIJA
Dėkite GC Fuji Ⅱ LC medžiagos į ertmę pasluoksniui ir kietinkite kiekvieną sluoksnį šviesa (470 nm ilgio bangomis). Uždėkite 2 mm ant okliuzinio, skruostinio ar lūpinio paviršių. Kietinkite šviesa 20 sekundžių kiekviena kryptim.
4. MILTELIŲ IR SKYSČIO DOZAVIMAS
Standartinis miltelių / skysčio santykis yra 0.7g / 1.0g. Tokia konsistencija pasiekiama sumaišius pilną šaukštelį miltelių su 2 lašais skysčio. Kad būtų lengviau maišyti - skystis turėtų būti dedama pirmiau.
5. MAIŠYMAS
Į turimą indą įlašinkite reikiamą kiekį skysčio ir įdėkite miltelių. Maišykite 10 sekundžių teptuku. Darbinis laikas yra 2 minutės 30 sekundžių nuo maišymo pradžios esant 23°C (73.4°F) temperatūrai. Aukštesnė temperatūra trumpina darbinį laiką.
6. GC Fuji BOND LC APLIKACIJA
Teptuku užtepkite ploną sluoksnį GC Fuji BOND LC medžiagos ant anksčiau paruošto emalio paviršiaus, ertmės sienų ir GC Fuji Ⅱ LC pamušalo. Kietinkite 20 sekundžių matomos šviesos polimerizacine lempa.
7. KOMPOZITINĖS DERVOS UŽDĖJIMAS
Įdėkite šviesa kietinamos kompozitinės dervos (GRADIA DIRECT ar kitos) į ertmę įprastiniu būdu (pagal gamintojų instrukcijas) ir kietinkite atitinkamą laiką šviesa.
8. BAIGIAMASIS KONTŪRAVIMAS IR POLIRAVIMAS
Pakoreguokite ir nupoliruokite restauraciją smulkaus grūdėtumo deimantiniu grąžteliu. Interproksimaliniai paviršiai gali būti užbaigiami NEW METAL STRIPS ar EPITEX poliravimo juostelėmis. Dar geresnis blizgesys pasiekiamas naudojant itin švelnias silikonines poliravimo priemones bei vandenį.
Pastaba :
Jei restauracija baigiama nenaudojant koferdamo, rekomenduojama restauracijos kraštus patepti plonu sluoksniu GC Fuji COAT LC dengiamaja medžiaga arba GC Fuji VARNISH laku.

D. GC Fuji BOND LC IR GC Fuji Ⅱ LC NAUDOJIMAS CO-CURED SUMUŠTINIO TECHNIKA
Po rekomenduojamo GC Fuji Ⅱ LC pamušalinės medžiagos įdėjimo ir kietinimo, co-curing technika galėtų būti naudoti siekiant sumažinti galutinės restauracijos vidinį stresą.
1. ERTMĖS PARUOŠIMAS
Izoliuokite dantį koferdamu. Pašalinkite kariozines mases sukamaisiais instrumentais ir įprastiniu būdu suformuokite ertmę.
Pastaba:
Jei yra grėsmė atverti pulpą- naudokite kalcio hidroksidą.
2. ERTMĖS KONDICIONAVIMAS IR DŽIOVINIMAS
Vatos gabalėliu užtepkite CAVITY CONDITIONER ant dentino ir emalio paviršių, kurie bus jungiami su restauracinėmis medžiagomis ir palaikykite 10 sekundžių. Nuplaukite, tada išsausinkite, bet neperdžiovinkite.
3. GC Fuji Ⅱ LC MEDŽIAGOS NAUDOJIMAS VIETOJE PAMUŠALO TAIKYMAS
Dėkite GC Fuji Ⅱ LC medžiagos į ertmę pasluoksniui ir kietinkite kiekvieną sluoksnį šviesa (470nm ilgio bangomis). Uždėkite 2 mm ant okliuzinio, skruostinio ar lūpinio paviršių. Kietinkite šviesa 20 sekundžių kiekviena kryptim.
4. MILTELIŲ IR SKYSČIO DOZAVIMAS
Standartinis miltelių / skysčio santykis yra 0.7g / 1.0g. Tokia konsistencija pasiekiama sumaišius pilną šaukštelį miltelių su 2 lašais skysčio. Kad būtų lengviau maišyti - skysčio turėtų būti dedama pirmiau.
5. MAIŠYMAS
Į turimą indą įlašinkite reikiamą kiekį skysčio ir įdėkite miltelių. Maišykite 10 sekundžių teptuku. Darbinis laikas yra 2 minutės 30 sekundžių nuo maišymo pradžios esant 23°C (73.4°F) temperatūroje. Aukštesnė temperatūra trumpina darbinį laiką.
6. GC Fuji BOND LC IR KOMPOZITINĖS DERVOS APLIKACIJA
Teptuku užtepkite ploną sluoksnį GC Fuji BOND LC medžiagos ant anksčiau paruošto emalio paviršiaus, ertmės sienų ir GC Fuji Ⅱ LC pamušalo.
Nedelsiant į ertmės centrą įdėkite sluoksnį kompozito ir kontūruokite link kraštų apvaliu instrumentu. Abi medžiagas kietinkite šviesa mažiausiai 20 sekundžių. Dantyje esant kelioms ertmėms laikykitės gamintojų instrukcijų.
7. BAIGIAMASIS KONTŪRAVIMAS IR POLIRAVIMAS
Pakoreguokite ir nupoliruokite restauraciją smulkaus grūdėtumo deimantiniu grąžteliu. Interproksimaliniai paviršiai gali būti užbaigiami NEW METAL STRIPS ar EPITEX poliravimo juostelėmis. Dar geresnis blizgesys pasiekiamas naudojant itin švelnias silikonines poliravimo priemones bei vandenį.
Pastaba :
Jei restauracija baigiama nenaudojant koferdamo, rekomenduojama restauracijos kraštus patepti plonu sluoksniu GC Fuji COAT LC dengiamaja medžiaga arba GC Fuji VARNISH laku.

E. GC Fuji BOND LC NAUDOJIMAS SIEKIANT APSAUGOTI JAUTRIUS DANTŲ KAKLELIŲ BEI ŠAKNIES PAVIRŠIUS
1. DANTIES PAVIRŠIAUS VALYMAS
Izoliuokite dantį koferdamu. Nuvalykite ir tada išsausinkite paviršių.
2. DANTIES KONDICIONAVIMAS IR DŽIOVINIMAS
Vatos gabalėliu užtepkite CAVITY CONDITIONER ant neapsaugotų kaklelių ir šaknų paviršių bei palaikykite 10 sekundžių. Nuplaukite, tada išsausinkite, bet neperdžiovinkite.
3. MILTELIŲ IR SKYSČIO DOZAVIMAS
Standartinis miltelių / skysčio santykis yra 0.7g / 1.0g. Tokia konsistencija pasiekiama sumaišius pilną šaukštelį miltelių su 2 lašais skysčio. Kad būtų lengviau maišyti - skysčio turėtų būti dedama pirmiau.
4. MAIŠYMAS
Į turimą indą įlašinkite reikiamą kiekį skysčio ir įdėkite miltelių. Maišykite 10 sekundžių teptuku. Darbinis laikas yra 2 minutės 30 sekundžių nuo maišymo pradžios esant 23°C (73.4°F) temperatūroje. Aukštesnė temperatūra trumpina darbinį laiką.
5. GC Fuji BOND LC APLIKACIJA
Teptuku užtepkite ploną sluoksnį GC Fuji BOND LC medžiagos ant anksčiau paruoštų danties paviršių. Kietinkite šviesa 20 sekundžių.
6. APDAILINIMAS
Apdailinkite restauraciją įprastiniu būdu naudodami smulkaus grūdėtumo deimantinį grąžtelį, silikonines priemones su vandeniu ar kita.
Pastaba :
Jei restauracija baigiama nuėmus koferdamą, rekomenduojama restauracijos kraštus patepti plonu sluoksniu GC Fuji COAT LC dengiamaja medžiaga arba GC Fuji VARNISH laku.

LAIKYMAS
Optimaliai izmantošanai ieteicams uzglabāt istabas, laikykite vėsioje ir tamsioje vietoje 4-25°C (39.2-77.0°F) temperatūroje.

PAKUOTĖS
1. Standartinis rinkinys: 5g miltelių, 8g (7mL) skysčio su miltelių šaukšteliu, buteliukas 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONER
2. 5g miltelių buteliukas su šaukšteliu
3. 8g (7mL) skysčio buteliukas

ATSARGIAI
1. Jei šios medžiagos pateko ant burnos ertmės audinių ar odos, nedelsiant pašalinkite spirite išmirkyta kempinėle ar vatos gabaliuku. Nuplaukite vandeniu.
2. Jei šios medžiagos pateko į akis, nedelsiant plaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
3. NEMAIŠYKITE šio produkto miltelių ar skysčio su kitų stiklojonomerinių cementų komponentais.
4. Šis produktas netinka plombavimui ar danties kulties atstatymui.
5. Retais atvejais šis produktas gali sukelti jautrumą. Jei taip atsitiko, nebevartokite daugiau šio produkto bei kreipkitės į gydytoją.
6. Asmeninės apsaugos priemonės - pirštinės, kaukės ir apsauginiai akiniai turėtų būti naudojamos visada.

Kai kurie naudojimo instrukcijose nurodyti produktai GHS gali būti klasifikuojami kaip pavojingos medžiagos. Visada susipažinkite su medžiagų charakteristikų duomenimis. Juos galite rasti:
http://www.gceurope.com
Informacijos taip pat galite gauti pas tiekėjus.

VALYMAS IR DEZINFEKCIJA:
DAUGKARTINIO NAUDOJIMO DOZAVIMO SISTEMOS: siekdami išvengti pacientų užkrėtimo – šioms priemonėms taikykite vidutinio lygio dezinfekciją. Iškart po naudojimo apžiūrėkite priemones ir jų etiketes, įvertinkite nusidėvėjimą. Jei sistema nebetinkama naudoti- išmeskite.
NEMIRKYKITE. Kad nesikauptų ir nepridžiūtų nešvarumai - priemones kruopščiai valykite. Naudokite vidutinio lygio sveikatos priežiūros įstaigų higienos normas atitinkančias dezinfekcines priemones, vadovaukitės vietiniais/ valstybiniais įstatais.

Pranešimas apie nepageidaujamus padarinius:
Jei naudodamiesi produktu pastebėjote bet kokį instrukcijose nepaminėtą šalutinį efektą, nepageidaujamą reakciją ar neatitikimą, prašome apie juos tiesiogiai pranešti atitinkamoms instancijoms. Tai galite padaryti šiame internetiniame puslapyje, pasirinkdami Jūsų šaliai atstovaujančią valdžios instituciją:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Taip pat galite rašyti mūsų kompanijos atstovams: vigilance@gc.dental
Taip prisidėsite prie produkto saugumo gerinimo.

patikslinta: 06/2019

Enne toote kasutamist lugeda hoolikalt kasutamisjuhendit. ET

GC Fuji™ BOND LC

VALGUSKÕVASTUV KLAASIONOMEER DENTIINI JA EMAILI SIDUSTAMISEKS

Professionaalseks kasutamiseks hambaravis.

NÄIDUSTUSED
1. Dentiini ja emaili sidustamine komposiitvaikudega.
2. Dentiini ja emaili sidustamine komposiitvaikudega kooskõvastamise tehnikaga.
3. GC Fuji Ⅱ LC alustäidise ja emaili sidustamine komposiitvaikudega kasutades "sandwich" tehnikat.
4. Ülitundlikkuse vähendamine hambakaela piirkondades ja hambapindadel.

VASTUNÄIDUSTUSED
1. Pulbi katmine.
2. Vältige selle toote kasutamist patsientidel, kellel on teadaolevalt allergia klaasionomeertsementidele, metakrülaatmonomeeridele või metakrülaatpolümeeridele.

KASUTUSJUHEND
A. GC Fuji Bond LC I, II, III, IV, V KLASSI MADALAD KAVITEEDID
1. KAVITEEDI ETTEVALMISTAMINE
Isoleeri hammas kummiga. Eemalda lagunenud kiht roteeruvate instrumentidega. Vormi kaviteet tavalisel viisil.
2. KAVITEEDI TÖÖTLEMINE JA KUIVATAMINE
Kasuta vatikuuli, töötle eelnevalt kogu dentiini ja emaili pind CAVITY CONDITIONERiga 10 sekundit, et saaks kanda täidismaterjali. Pese, seejärel kuivata, kuid ära kuivata liigselt.
3. PULBRI JA VEDELIKU DOSEERIMINE
Standardne pulbri / vedeliku vahekord on 0.7g / 1.0g. Seda vahekorda saab määrata võttes 1 lusikatäis pulbrit ja 2 tilka vedelikku. Kergemaks segamiseks tuleks esimesena lisada vedelik.
4. SEGAMISTEHNIKA
Doseeri nõutud kogus vedelikku ja pulbrit segamisalusele. Sega 10 sekundit spaatliga. Tööaeg on 2 minutit 30 sekundit alates kokkusegamise algusest temperatuuril 23°C (73.4°F). Mida kõrgem temperatuur seda lühem tööaeg.
5. GC Fuji BOND LC KASUTAMINE
Aplitseeri GC Fuji BOND LC õhukese kihina vormitud emaili ja dentiini pindadele kasutades ühekordset pintslit. Valguskõvasta 20 sekundit valguslambiga (470nm lainepikkus).
6. RESTAURATSIOON KOMPOSIIDIGA
Kanna valitud (GRADIA DIRECT või samaväärne) valguskõvastuv komposiit kaviteeti tavapärasel viisil ja valguskõvasta (järgi tootjapoolseid juhiseid).
7. VIIMISTLEMINE JA POLEERIMINE
Viimistlemine ja poleerimine teosta superfine teemant ketastega. Hammastevahelist pinda võib lihvida NEW METAL STRIPS või EPITEX ribadega. Ühtlase kõrgläike saavutamiseks kasuta silikoonist superfine kettaid koos veega.
Märkus:
Pärast viimistlemist soovitatakse katta lõpetatud restauratsioonide pinnad ja servad, ilma kummita, õhukese kihi GC Fuji COAT LC-ga või GC Fuji VARNISH-ga.

B. GC Fuji BOND LC KOOS KÕVASTAMISE TEHNIKA I, II, III, IV, V KLASSI MADALAD KAVITEEDID
Selle materjali eelis seisneb komposiitvaigu kandmises kõvastamata GC Fuji BOND LC-le - samaaegselt kõvendatakse mõlemad materjalid. Selle tehnikaga komposiitvaik kõveneb enne GC Fuji BOND LC-d, mistõttu komposiitvaigu kokkutõmbumine polümeriseerimise ajal toimub enne GC Fuji BOND LC kõvenemist, see omakorda vähendab pingeid restauratsioonis.
1. KAVITEEDI ETTEVALMISTAMINE
Isoleeri hammas kummiga. Eemalda lagunenud kiht roteeruvate instrumentidega. Vormi kaviteet tavalisel viisil.
2. KAVITEEDI TÖÖTLEMINE JA KUIVATAMINE
Kasuta vatikuuli, töötle eelnevalt kogu dentiini ja emaili pind CAVITY CONDITIONERiga 10 sekundit, et saaks kanda täidismaterjali. Pese, seejärel kuivata, kuid ära kuivata liigselt.
3. PULBRI JA VEDELIKU DOSEERIMINE
Standardne pulbri / vedeliku vahekord on 0.7g / 1.0g. Seda vahekorda saab määrata võttes 1 lusikatäis pulbrit ja 2 tilka vedelikku. Kergemaks segamiseks tuleks esimesena lisada vedelik.
4. SEGAMISTEHNIKA
Doseeri nõutud kogus vedelikku ja pulbrit segamisalusele. Sega 10 sekundit spaatliga. Tööaeg on 2 minutit 30 sekundit alates kokkusegamise algusest temperatuuril 23°C (73.4°F). Mida kõrgem temperatuur seda lühem tööaeg.
5. GC Fuji BOND LC JA KOMPOSIIDI KASUTAMINE
Aplitseeri GC Fuji BOND LC õhukese kihina emaili ja dentiini pindadele kasuta ühekordset pintslit. Kanna kohe komposiit prepareeritud kaviteedi keskele ja vormi ääreserva poole, kasuta kuulotppelit või sarnast instrumenti. Valguskõvasta 20 sekundit valguslambiga (470nm lainepikkus). Valguskõvasta mõlemat materjali koos minimaalselt 20 sekundit. Järgi tootjapoolseid juhiseid.
6. VIIMISTLEMINE JA POLEERIMINE
Viimistlemine ja poleerimine teosta superfine teemant ketastega. Hammastevahelist pinda võib lihvida NEW METAL STRIPS või EPITEX ribadega. Ühtlase kõrgläike saavutamiseks kasuta silikoonist superfine kettaid koos veega.
Märkus:
Pärast viimistlemist soovitatakse katta restauratsioonide pinnad ja servad, ilma kummita, õhukeses kihi GC Fuji COAT LC-ga või GC Fuji VARNISH-ga.

C. GC Fuji BOND LC JA GC Fuji Ⅱ LC "SANDWICH" TEHNIKA I, II, III, IV, V KLASSI SÜGAVAD KAVITEEDID
Sügavate kaviteetide puhul paiguta täidis või dentiini aseaine soovituslikult kaviteedi põhja ja komposiitvaigu vahele. Sellega vähendad kasutatava komposiitvaigu kogust ja ka üldist kokkutõmbumist. See annab ka täiendava kasu: näiteks keemiline adhesioon, bioloogiline kokkusobimatus, floori eraldumine. Kui kasutad sandwich või lamineerimistehnikat, siis GC Fuji Ⅱ LC on dentiini aseaineks.
1. KAVITEEDI ETTEVALMISTAMINE
Isoleeri hammas kummiga. Eemalda lagunenud kiht roteeruvate instrumentidega. Vormi kaviteet tavalisel viisil.
Märkus:
Pulbi piirkonna katmiseks kasuta kaltsiumhüdroksiidi.
2. KAVITEEDI TÖÖTLEMINE JA KUIVATAMINE
Kasuta vatikuuli, aplitseeri eelnevalt kogu dentiini ja emaili pind CAVITY CONDITIONERiga 10 sekundit, et saaks kanda täidismaterjali. Pese, seejärel kuivata, kuid ära kuivata liigselt.
3. GC Fuji Ⅱ LC KASUTAMINE TÄIDISMATERJALINA
Kanna GC Fuji Ⅱ LC kaviteeti kihtidena. Valguskõvasta igat kihti kasuta valguslamppi (470nm lainepikkus). Ehita üles 2 mm kihtidena oklusaal, bukaal või labiaalpind. Valguskõvasta 20 sekundit igast suunast.
4. PULBRI JA VEDELIKU DOSEERIMINE
Standardne pulbri / vedeliku vahekord on 0.7g / 1.0g. Seda vahekorda saab määrata võttes 1 lusikatäis pulbrit ja 2 tilka vedelikku. Kergemaks segamiseks tuleks esimesena lisada vedelik.
5. SEGAMISTEHNIKA
Doseeri nõutud kogus vedelikku ja pulbrit segamisalusele. Sega 10 sekundit spaatliga. Tööaeg on 2 minutit 30 sekundit alates kokkusegamise algusest temperatuuril 23°C (73.4°F). Mida kõrgem temperatuur seda lühem tööaeg.
6. GC Fuji BOND LC KASUTAMINE
Aplitseeri GC Fuji BOND LC õhukese kihina emaili pinnale, kaviteedi seintele ja alustäidisele GC Fuji Ⅱ LC kasuta ühekordset pintslit. Valguskõvasta 20 sekundit valguslambiga.
7. RESTAURATSIOON KOMPOSIIDIGA
Kanna valitud (GRADIA DIRECT või samaväärne) valguskõvastuv komposiit kaviteeti tavapärasel viisil ja valguskõvasta (järgi tootjapoolseid juhiseid).
8. VIIMISTLEMINE JA POLEERIMINE
Viimistlemine ja poleerimine teosta superfine teemant ketastega. Hammastevahelist pinda võib lihvida NEW METAL STRIPS või EPITEX ribadega. Ühtlase kõrgläike saavutamiseks kasuta silikoonist superfine kettaid koos veega.
Märkus:
Pärast viimistlemist soovitatakse katta lõpetatud restauratsioonide pinnad ja servad, ilma kummita, õhukese kihi GC Fuji COAT LC-ga või GC Fuji VARNISH-ga.

D. GC Fuji BOND LC JA GC Fuji Ⅱ LC KOOS KÕVASTAMISE SANDWICH TEHNIKA
Pärast GC Fuji Ⅱ LC alusmaterjali pealekandmist ja valguskõvastamist, võib kooskõvastamise tehnikat edasi kasutada, et vähendada sisepingeid lõplikus komposiitkihis.
1. KAVITEEDI ETTEVALMISTAMINE
Isoleeri hammas kummiga. Eemalda lagunenud kiht roteeruvate instrumentidega. Vormi kaviteet tavalisel viisil.
Märkus:
Pulbi piirkonna katmiseks kasuta kaltsiumhüdroksiidi.
2. KAVITEEDI TÖÖTLEMINE JA KUIVATAMINE
Kasuta vatikuuli, aplitseeri eelnevalt kogu dentiini ja emaili pind CAVITY CONDITIONERiga 10 sekundit, et saaks kanda täidismaterjali. Pese, seejärel kuivata, kuid ära kuivata liigselt.
3. GC Fuji Ⅱ LC KASUTAMINE ALUSMATERJALINA
Kanna GC Fuji Ⅱ LC kaviteeti kihtidena. Valguskõvasta igat kihti kasuta valguseadet (470nm lainepikkus). Ehita üles 2 mm kihtidena oklusaal, bukaal või labiaalpind. Valguskõvasta 20 sekundit igast suunast.
4. PULBRI JA VEDELIKU DOSEERIMINE
Standardne pulbri / vedeliku vahekord on 0.7g / 1.0g. Seda vahekorda saab määrata võttes 1 lusikatäis pulbrit ja 2 tilka vedelikku. Kergemaks segamiseks tuleks esimesena lisada vedelik.
5. SEGAMISTEHNIKA
Doseeri nõutud kogus vedelikku ja pulbrit segamisalusele. Sega 10 sekundit spaatliga. Tööaeg on 2 minutit 30 sekundit alates kokkusegamise algusest temperatuuril 23°C (73.4°F). Mida kõrgem temperatuur seda lühem tööaeg.
6. GC Fuji BOND LC JA KOMPOSIIDI KASUTAMINE
Aplitseeri GC Fuji BOND LC õhukese kihina emaili pinnale, kaviteedi seintele ja alustäidisele GC Fuji Ⅱ LC kasuta ühekordset pintslit. Kanna kohe komposiit prepareeritud kaviteedi keskele ja vormi ääreserva poole kasuta kuulotppelit või sarnast instrumenti. Valguskõvasta mõlemat materjali koos minimaalselt 20 sekundit. Järgi tootjapoolseid juhiseid.
7. VIIMISTLEMINE JA POLEERIMINE
Viimistlemine ja poleerimine teosta superfine teemant ketastega. Hammastevahelist pinda võib lihvida NEW METAL STRIPS või EPITEX ribadega. Ühtlase kõrgläike saavutamiseks kasuta silikoonist superfine kettaid koos veega.
Märkus:
Pärast viimistlemist soovitatakse katta lõpetatud restauratsiooni pinnad ja servad, ilma kummita, õhukese kihi GC Fuji COAT LC-ga või GC Fuji VARNISH-ga.

E. GC Fuji BOND LC ÜLITUNDLIKKUSE LAINERINA HAMBAKAELA PIIRKONNAS JA HAMBAPINNAL
1. HAMBAPINNA PUHASTAMINE
Isoleeri hammas kummiga. Puhasta hambapind seejärel kuivata.
2. KAVITEEDI TÖÖTLEMINE JA KUIVATAMINE
Kasuta vatikuuli, aplitseeri eelnevalt kogu paljastunud hambakael ja hambapind CAVITY CONDITIONERiga 10 sekundit. Pese, seejärel kuivata, kuid ära kuivata liigselt.
3. PULBRI JA VEDELIKU DOSEERIMINE
Standardne pulbri / vedeliku vahekord on 0.7g / 1.0g. Seda vahekorda saab määrata võttes 1 lusikatäis pulbrit ja 2 tilka vedelikku. Kergemaks segamiseks tuleks esimesena lisada vedelik.
4. SEGAMISTEHNIKA
Doseeri nõutud kogus vedelikku ja pulbrit segamisalusele. Sega 10 sekundit spaatliga. Tööaeg on 2 minutit 30 sekundit alates kokkusegamise algusest temperatuuril 23°C (73.4°F). Mida kõrgem temperatuur seda lühem tööaeg.
5. GC Fuji BOND LC KASUTAMINE
Aplitseeri GC Fuji BOND LC õhukese kihina hambapindadele kasuta ühekordset pintslit. Valguskõvasta 20 sekundit.
6. VIIMISTLEMINE
Viimistlemine teosta tavalisel viisil, kasuta teemant ketast, superfine silikoon ketast, jne. koos veega.
Märkus:
Pärast viimistlemist soovitatakse katta restauratsioonide pinnad ja servad, ilma kummita, õhukese kihi GC Fuji COAT LC-ga või GC Fuji VARNISH-ga.

SÄILITAMINE
Soovitatav parima tulemuse saavutamiseks, säilita jahedas ja pimedas (4-25°C) (39.2-77.0°F)

PAKENDID
1. Standard komplekt. 5g pulbrit ja mõõdulusikas, 8g (7mL) vedelikku, 6g (5.7mL) CAVITY CONDITIONERi pudelis
2. 5g pulbrit pudelis ja mõõdulusikas
3. 8g (7mL) vedelik pudelis

HOIATUS
1. Kokkupuutel limaskesta või nahaga eemalda tsement kohe alkoholis immutatud käsna või vatiga. Loputa veega.
2. Silma sattumisel loputa hoolikalt veega ja vajadusel pöördu arsti poole.
3. Ära sega erinevaid klaasionomeer pulbreid ja vedelikke omavahel.
4. See toode pole mõeldud täidiseks ega köndi ülesehitamiseks.
5. Harvadel juhtudel võib toode põhjustada tundlikkust. Sellisel juhul koheselt katkestada toote kasutamine, vajadusel pöörduda arsti poole.
6. Alati tuleb kanda kaitsevarustust nagu kindad, näomask ja kaitseprillid.

Osad tooted käesolevas kasutusjuhendis võivad GHS'is (kemikaalide ühtne ülemaailmne klassifitseerimis- ja märgistamissüsteem) olla klassifitseeritud kui tervist kahjustavad.
Tutvu alati ohutusjuhenditega, mis on saadaval siin:
http://www.gceurope.com
Samuti saab neid edasimüüja käest.

PUHASTAMINE JA DESINFITSEERIMINE
MITMEKORDSELT KASUTATAVAD KANDESÜSTEEMID: Patsientidevahelise ristkontaminatsiooni vältimiseks tuleb see vahend desinfitseerida vaheetapile vastava infektsioonikontrolli vahendiga. Kohe peale kasutamist hinda kahjustuste olemasolu seadmel. Kahjustunud vahend kuulub ära viskamisele.
MITTE SISSE KASTA. Saasteainete kinni kuivamise ja kuhjumise ennetamiseks puhasta seade põhjalikult. Desinfitseeri vaheetapile vastava infektsioonikontrolli vahendiga järgides kohalikke/rahvusvahelisi juhendeid.

Soovimatu mõju raport:
Kui olete teadlik või eelnevalt kogenud antud toote kasutamisel tekkinud mis tahes soovimatust mõjust, reaktsioonist või muudest sarnastest omadustest, sealhulgas sellistest, mida käesolevas kasutusjuhendis ei ole loetletud, palun teavitage nendest otse vastavat järelvalvesüsteemi, valides sobiv oma riigi asutus allolevalt lingilt:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_et
samuti võite teavitada meie sisest järelvalvesüsteemi: vigilance@gc.dental
Sel viisil saate aidata kaasa toote ohutuse parandamisele.

Viimati parandatud: 06/2019

N 040792GCE